

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор
ООО «Миндрей Медикал Рус»

Сюн Вэй

24.03.2022 г.
«25» 2022 г.
Mindray
Medical Rus
МОСКВА • 20091919

ПО ДОВЕРЕННОСТИ ОТ
СЫСОВА
РУКОВОДИТЕЛЬ ОТДЕЛА
РЕГИСТРАЦИИ

**ФОТОГРАФИЧЕСКИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ
МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ**

**ВИДЕОСИСТЕМА ЭНДОСКОПИЧЕСКАЯ,
СЕРИИ U1 /
ENDOSCOPIC VIDEO SYSTEM, U1 SERIES**

**производства: Шэньчжэнь Майндрэй Био-Медикал
Электроникс Ко., Лтд.
(Shenzhen Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd.)**

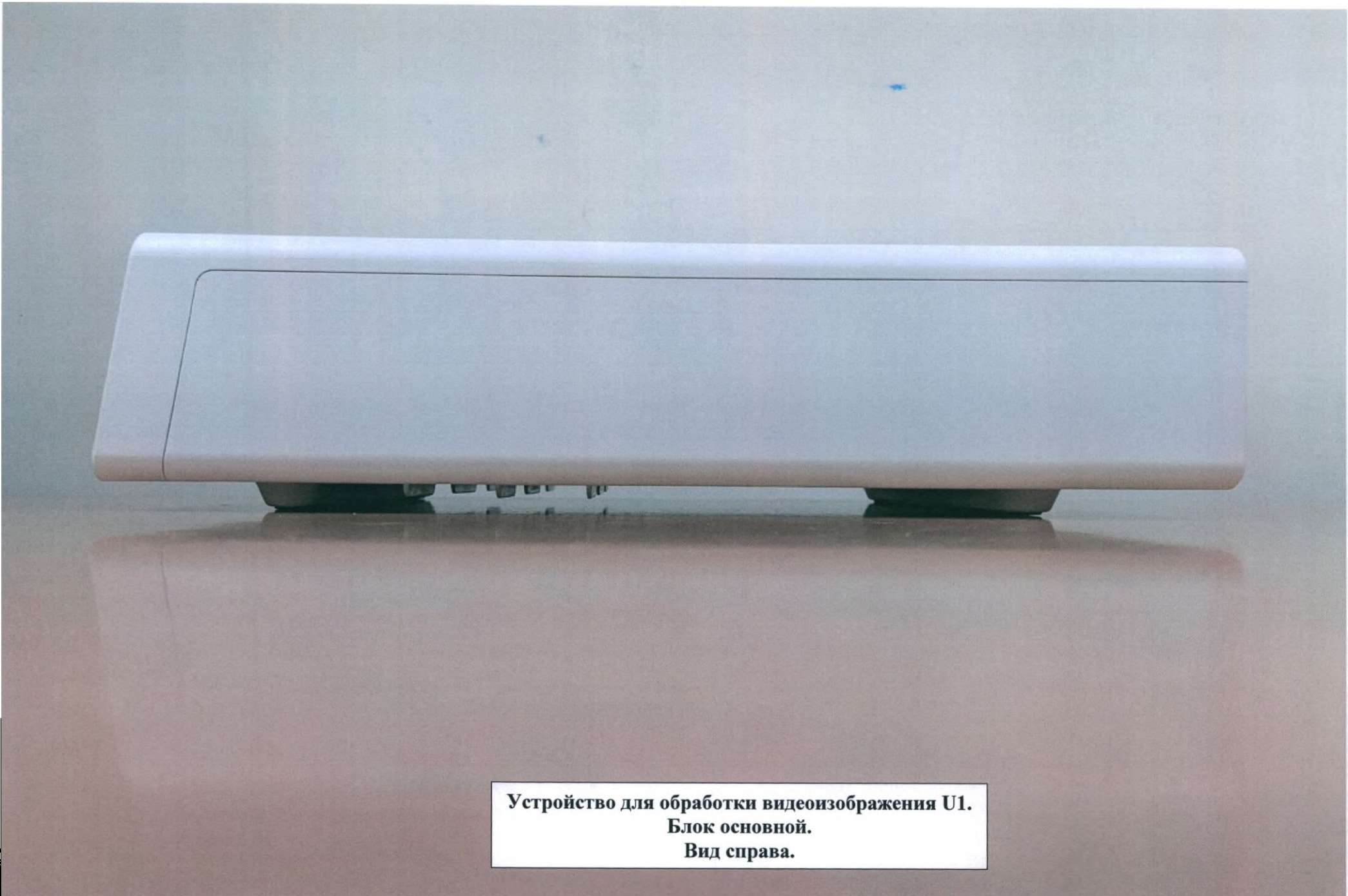
2022 г.



**Устройство для обработки видеоизображения U1.
Блок основной. Дисплей в рабочем состоянии.
Интерфейс на английском языке.
Вид спереди.**



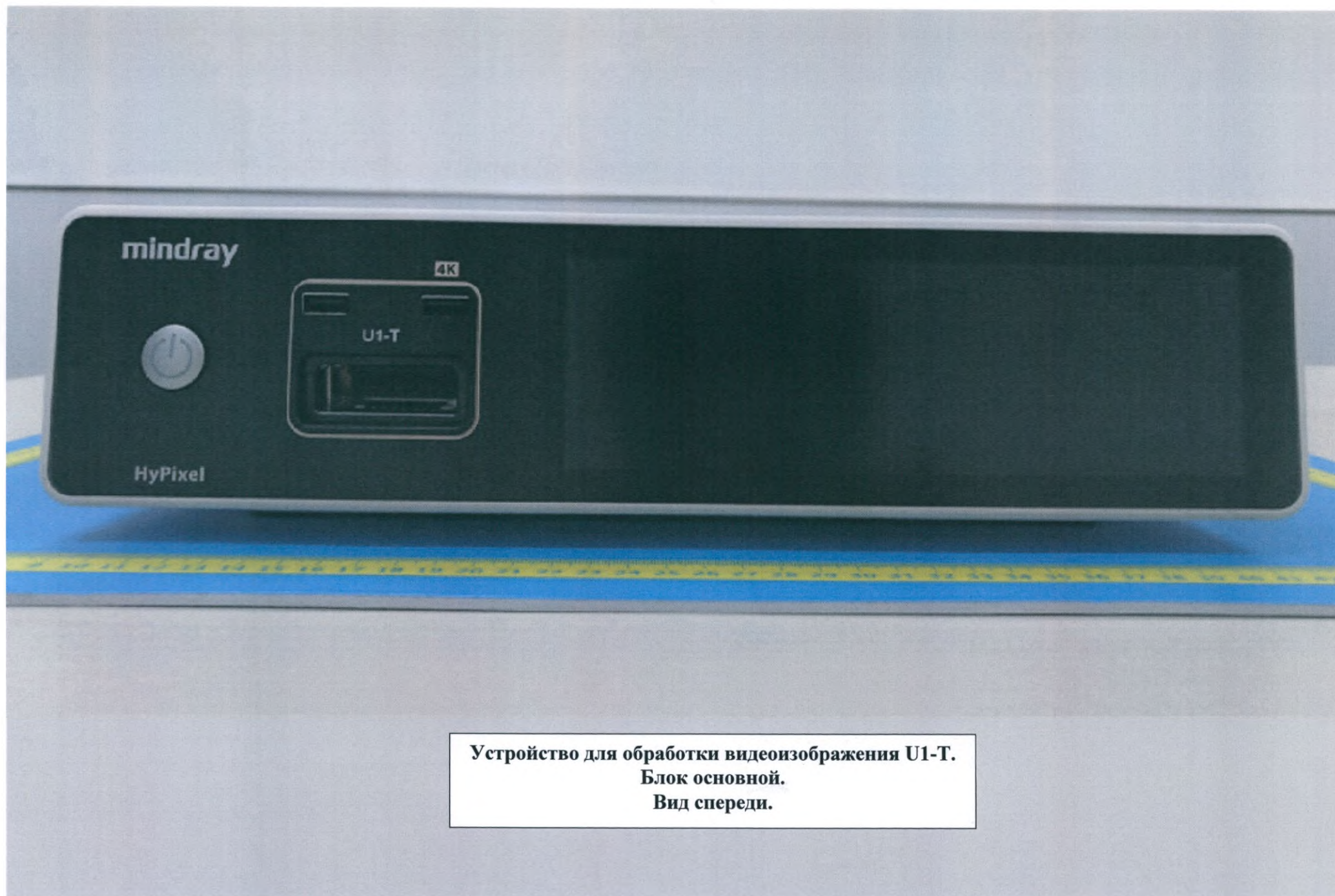
**Устройство для обработки видеозображения U1.
Блок основной.
Вид слева.**



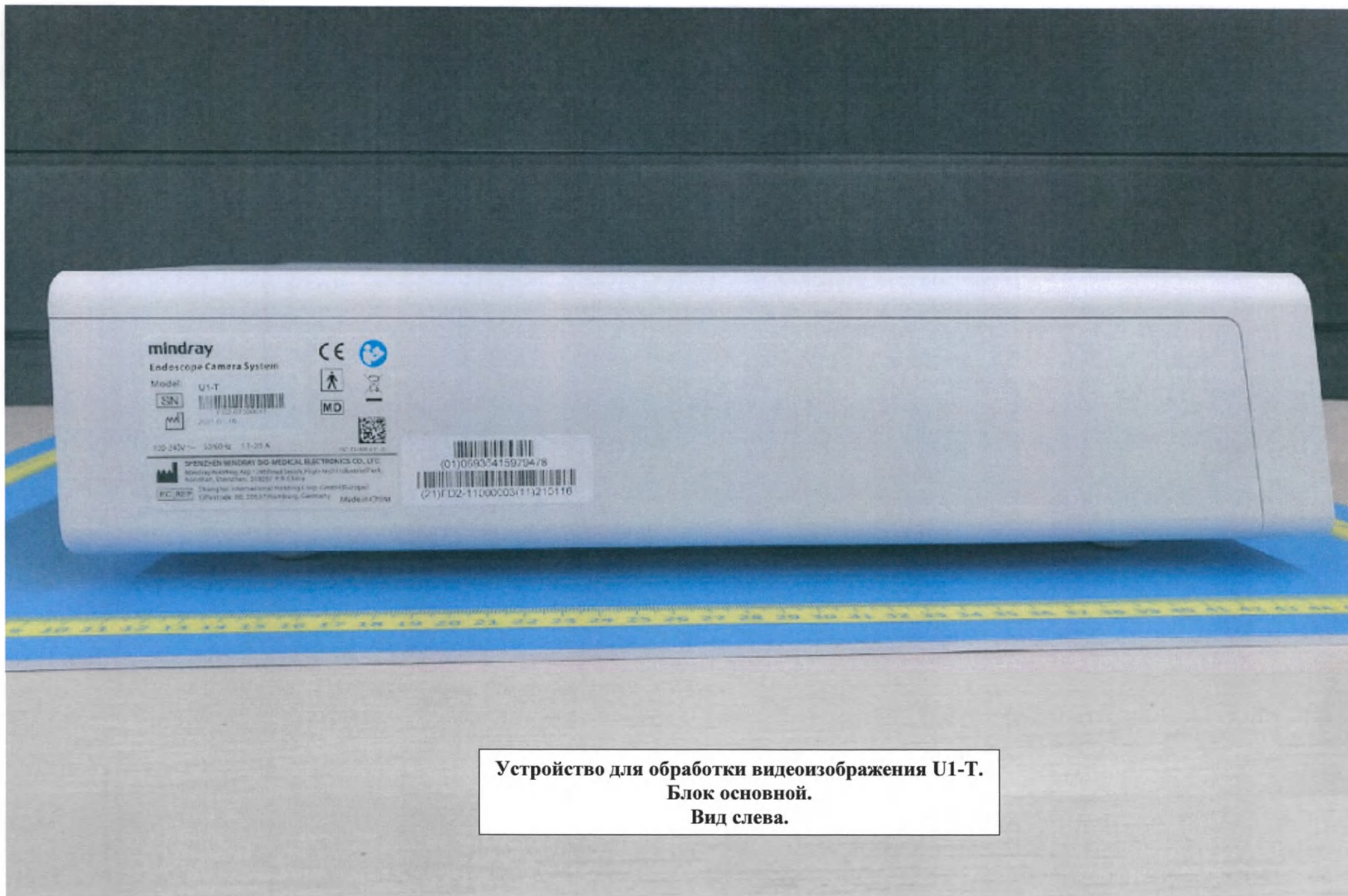
**Устройство для обработки видеоизображения U1.
Блок основной.
Вид справа.**



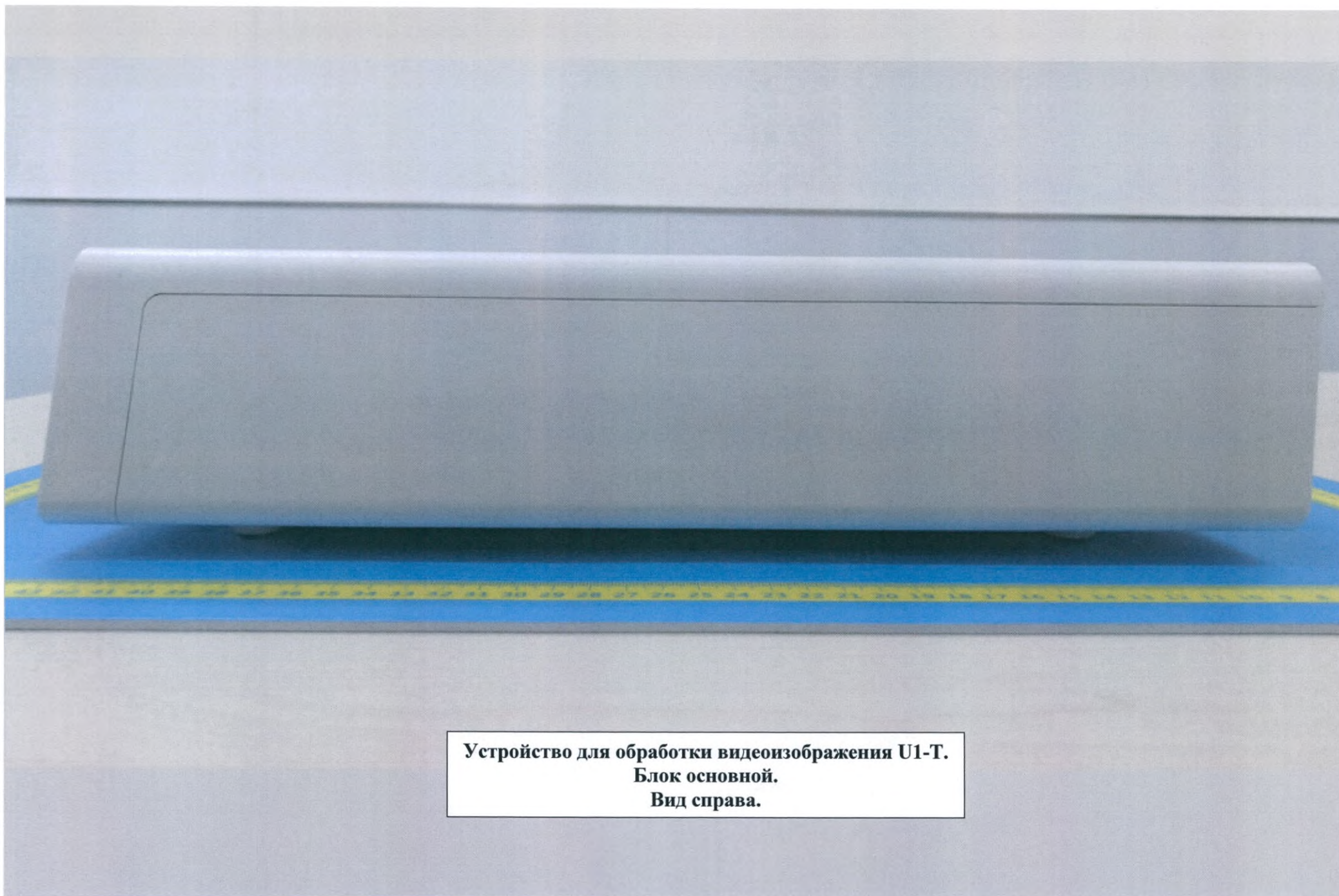
Устройство для обработки видеоизображения U1.
Блок основной.
Вид сзади.



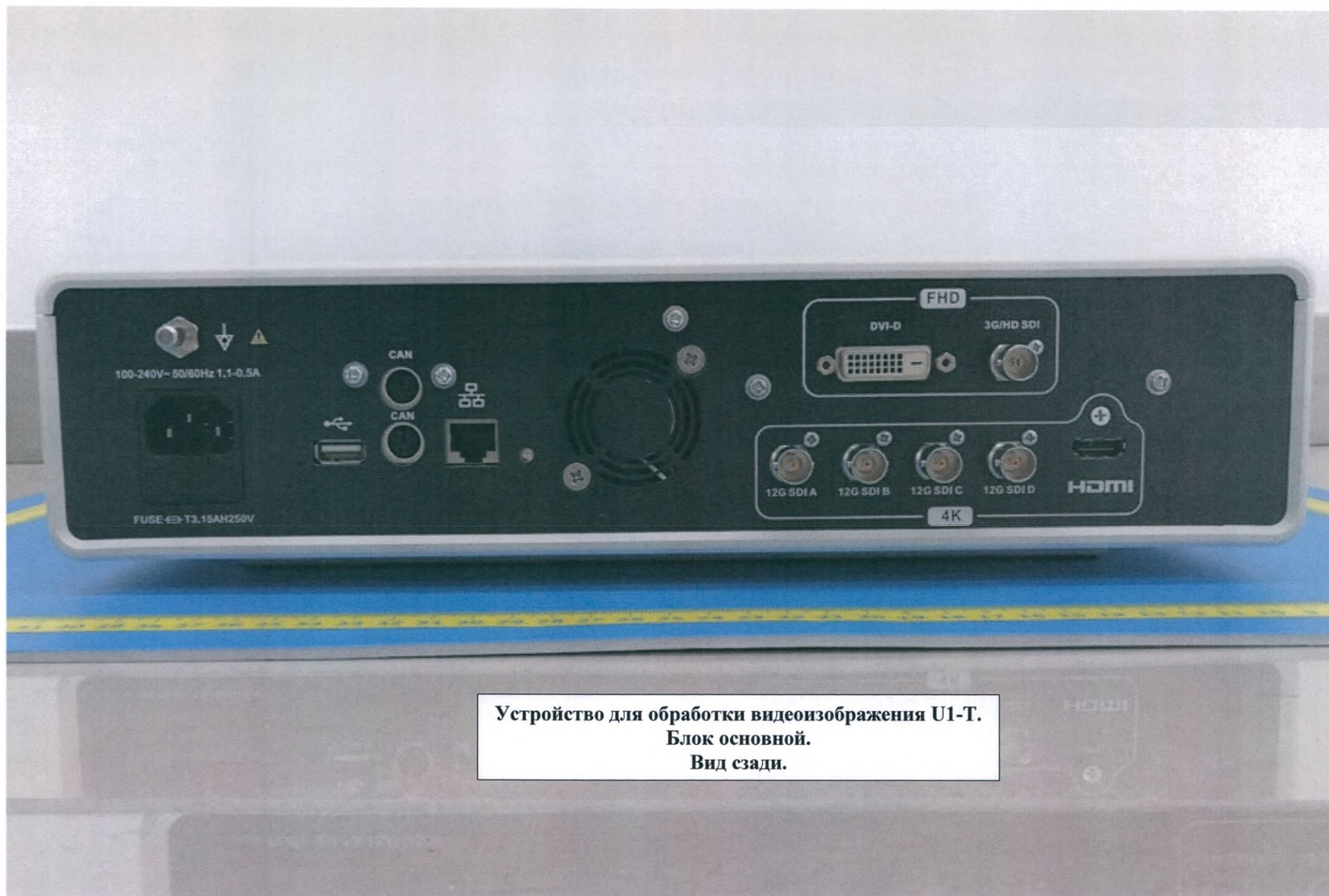
**Устройство для обработки видеоизображения U1-T.
Блок основной.
Вид спереди.**



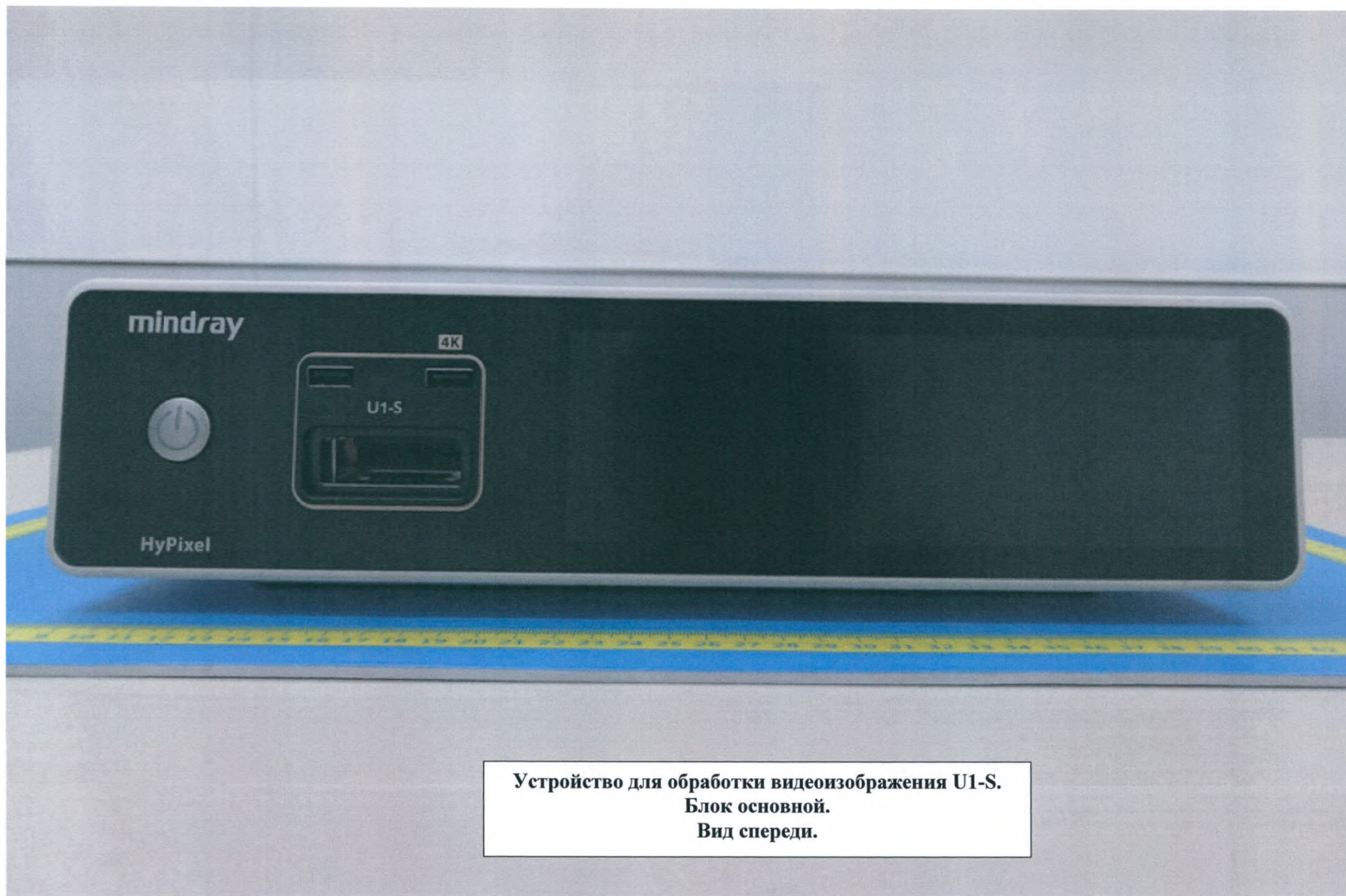
Устройство для обработки видеоизображения U1-T.
Блок основной.
Вид слева.



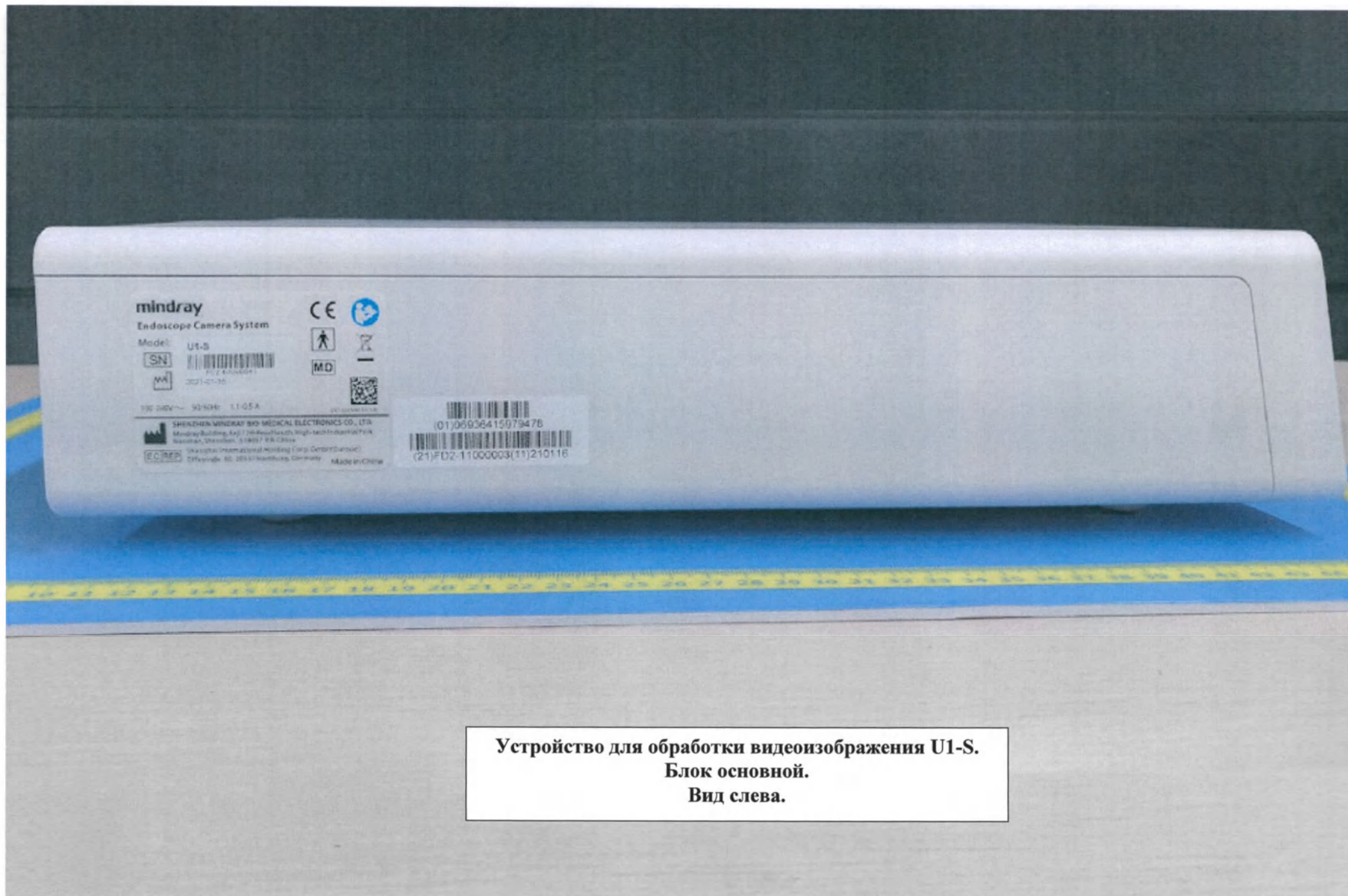
**Устройство для обработки видеоизображения U1-Т.
Блок основной.
Вид справа.**



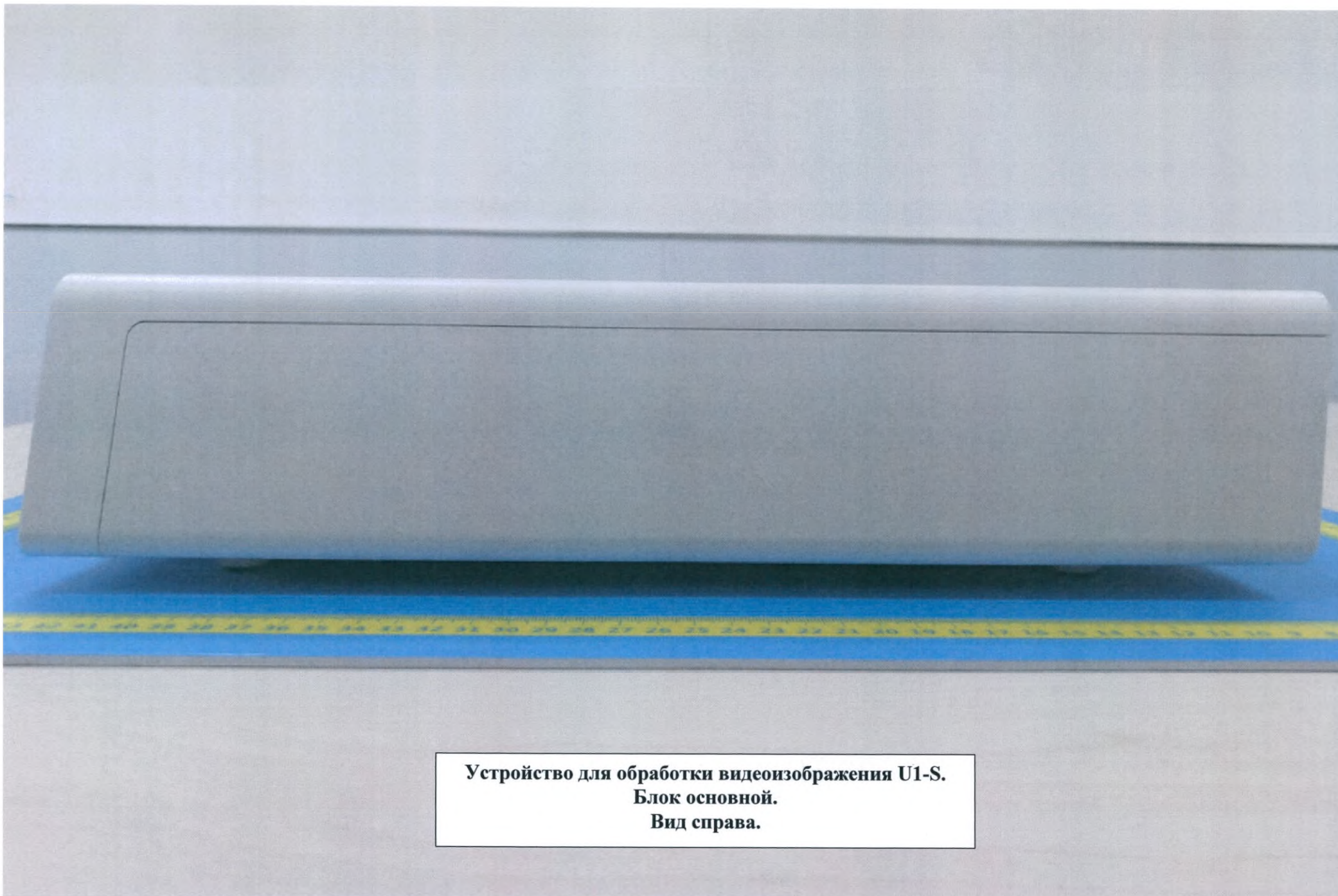
Устройство для обработки видеозображения U1-T.
Блок основной.
Вид сзади.



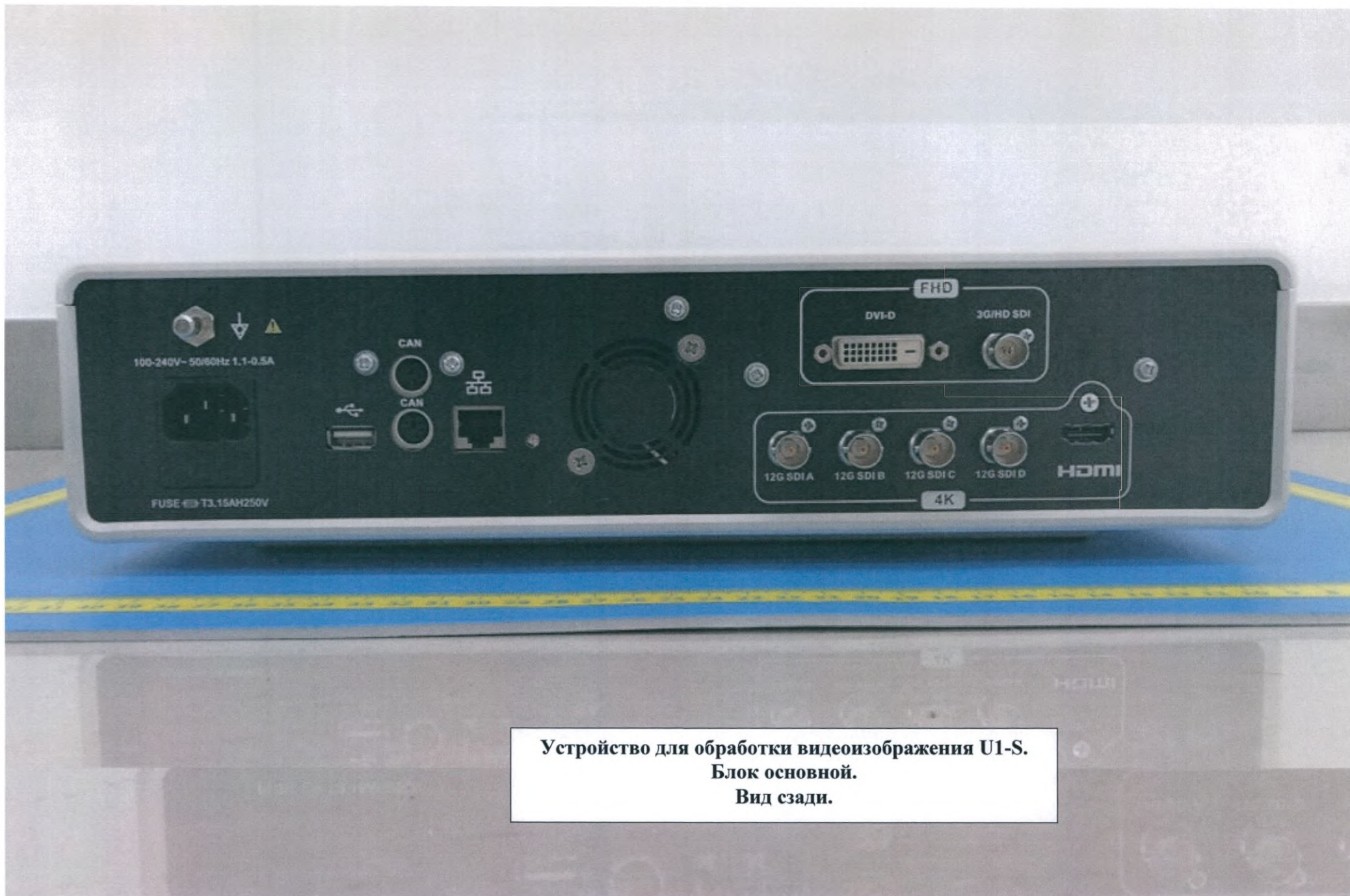
**Устройство для обработки видеоизображения U1-S.
Блок основной.
Вид спереди.**



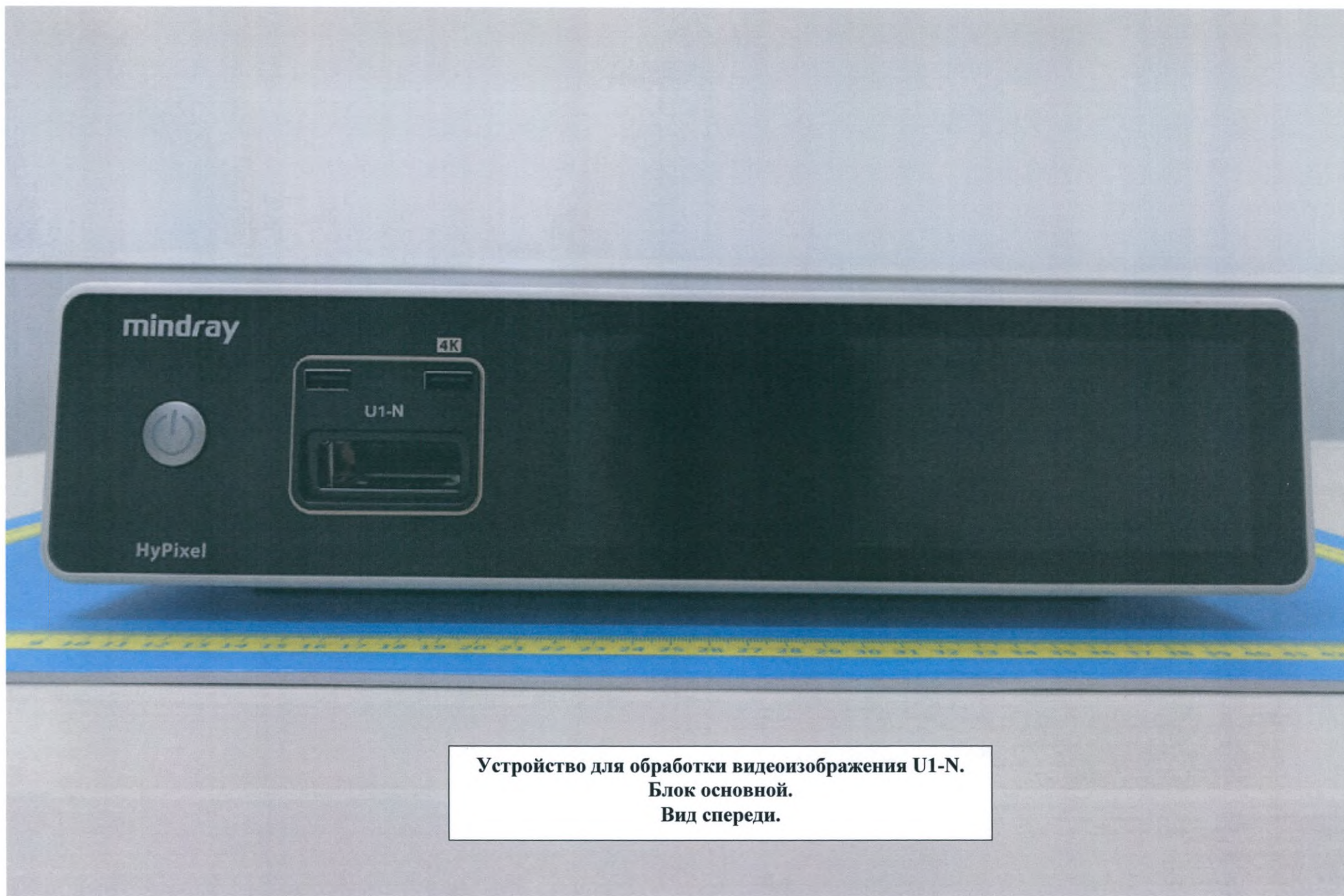
**Устройство для обработки видеоизображения U1-S.
Блок основной.
Вид слева.**



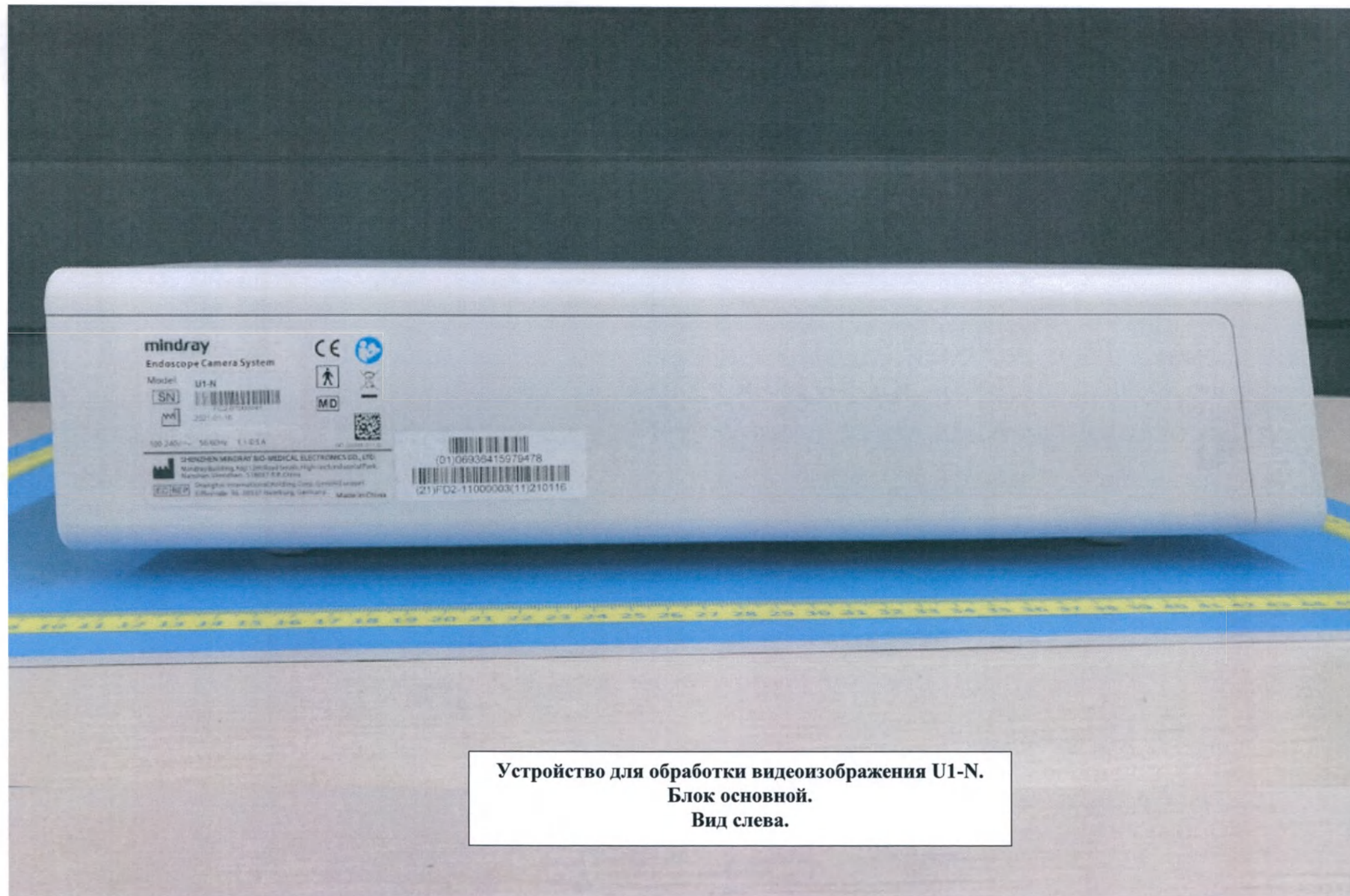
**Устройство для обработки видеоизображения U1-S.
Блок основной.
Вид справа.**



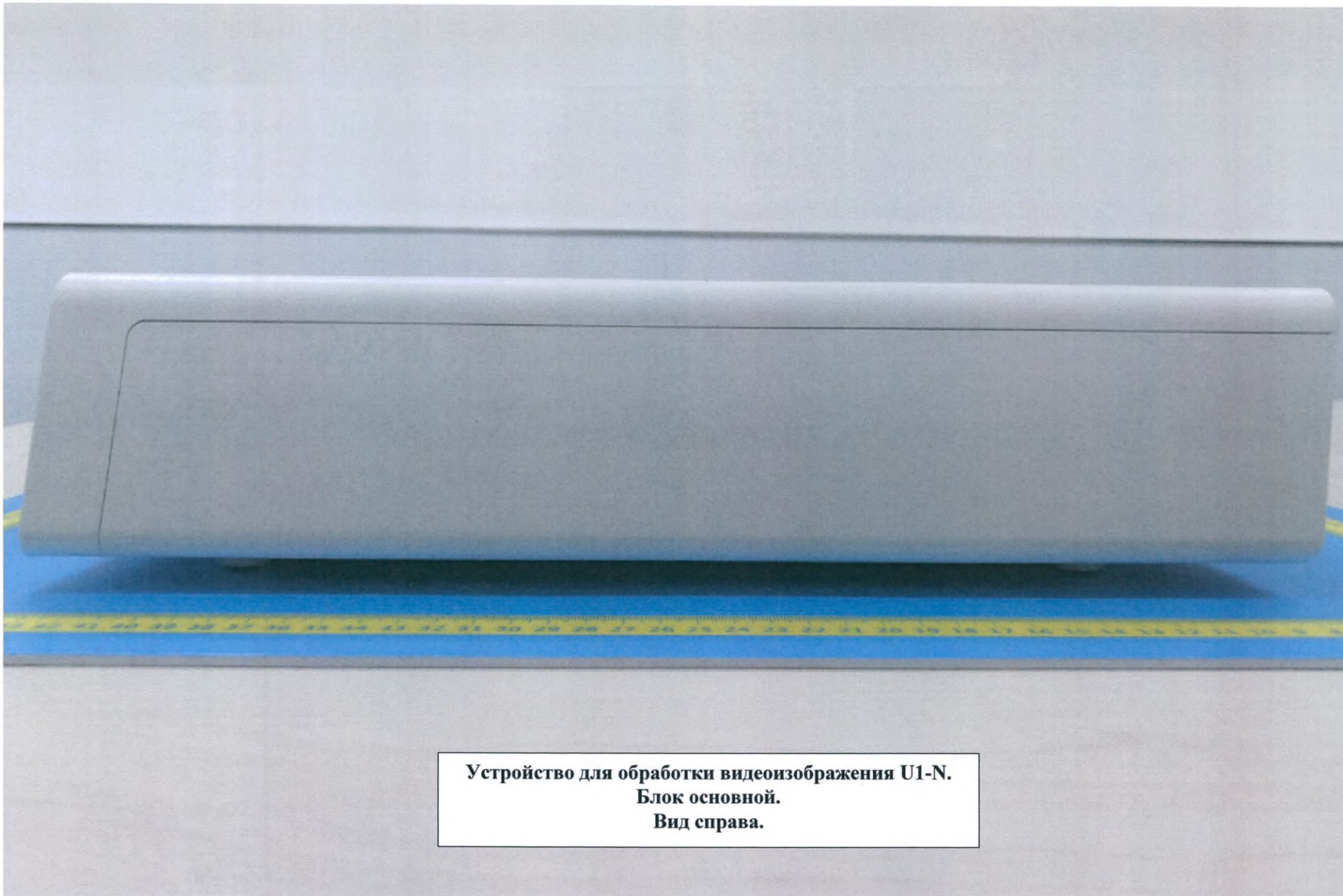
Устройство для обработки видеозображения U1-S.
Блок основной.
Вид сзади.



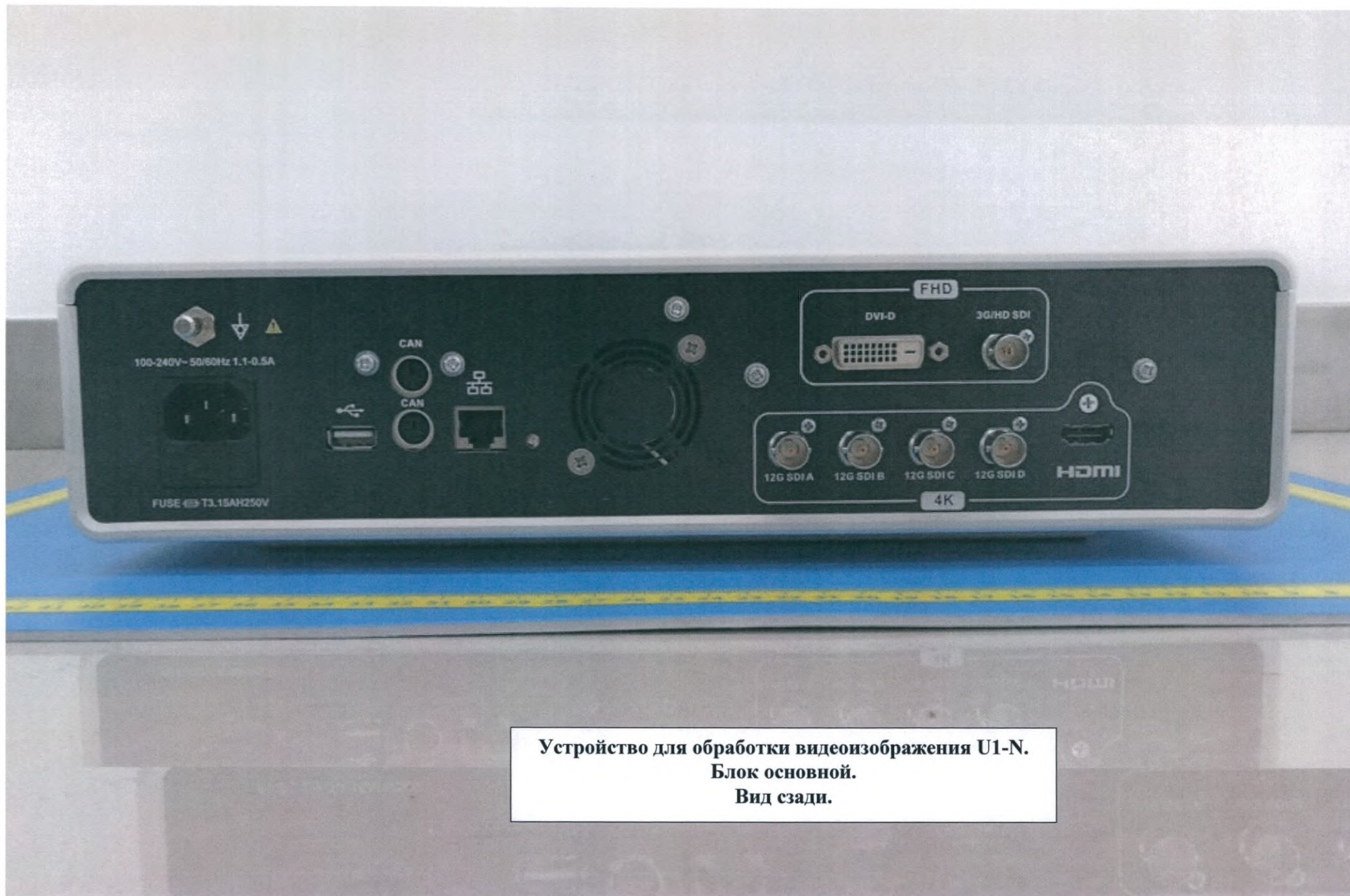
**Устройство для обработки видеозображения U1-N.
Блок основной.
Вид спереди.**



Устройство для обработки видеоизображения U1-N.
Блок основной.
Вид слева.



**Устройство для обработки видеоизображения U1-N.
Блок основной.
Вид справа.**



Устройство для обработки видеозображения U1-N.
Блок основной.
Вид сзади.

Endoscope Camera System

Model:

XXXXXXXXXX

SN



XXXXXXXXXX

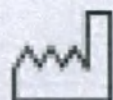
UDI



(01)00000000000000

(11)XXXXXXXXXX

(21)XXXXXXXXXX



XXXXXXXXXX

MADE IN CHINA

100-240V ~ 50/60Hz 1.1-0.5 A



MD

CE



SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.

Mindray Building, Keji 12th Road South, High-tech Industrial Park,
Nanshan, Shenzhen, 518057 P.R. China

EC

REP

Shanghai International Holding Corp. GmbH(Europe)

Eiffestraße 80, 20537 Hamburg, Germany



047-043591-00(1.0)

Маркировка на блоке основном.
Для устройства для обработки видеоизображения, в вариантах
исполнения: U1, U1-T, U1-S, U1-N.

mindray



Устройство для обработки видеозображения U1.
Блок основной с подключенной видеокамерой
эндоскопической. Дисплей в рабочем состоянии.
Интерфейс на английском языке.



Видеокамера эндоскопическая.
Для устройства для обработки видеозображения,
в вариантах исполнения: U1, U1-T, U1-S, U1-N.



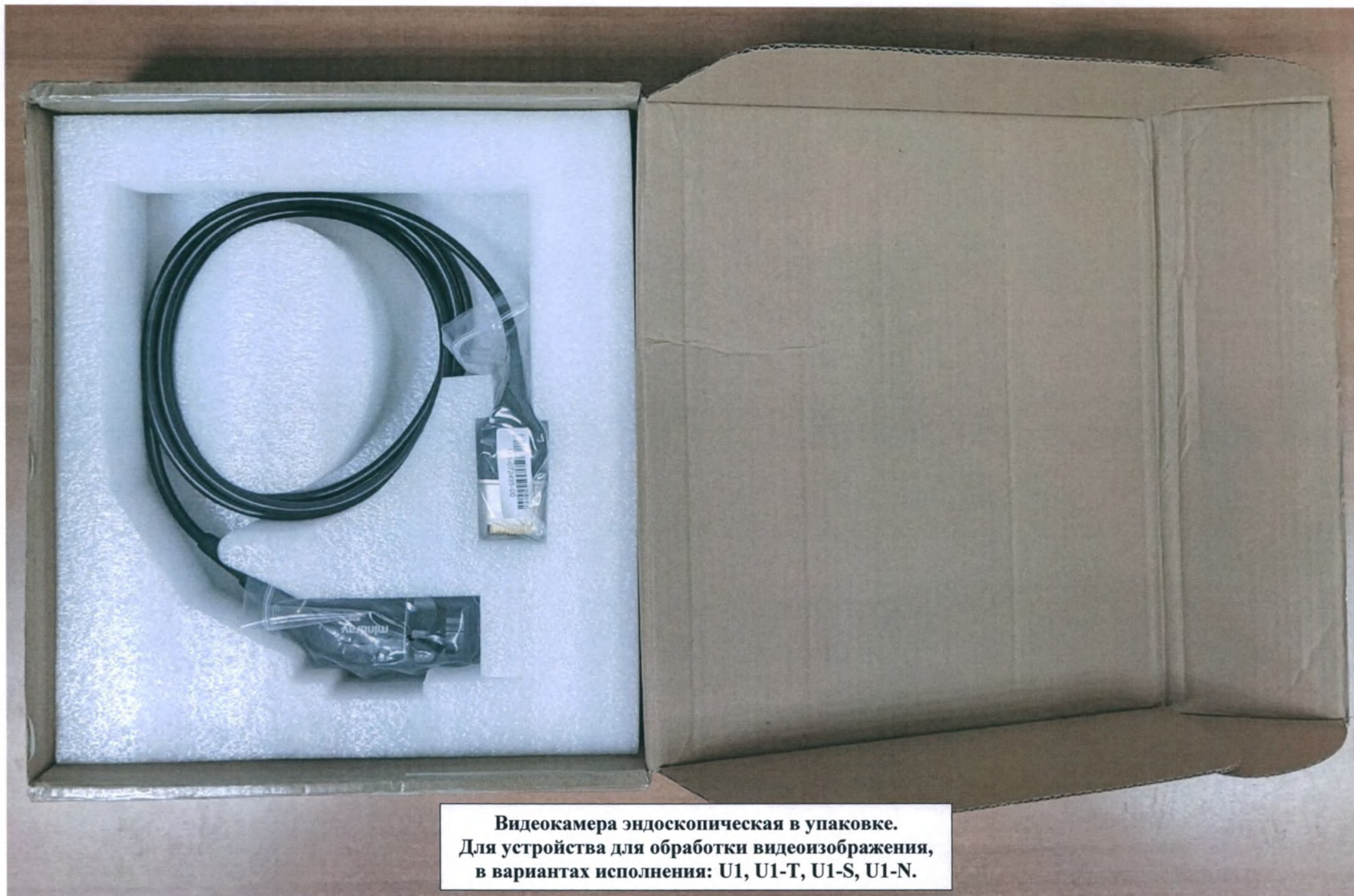
**Головка видеокамеры эндоскопической.
Для устройства для обработки видеоизображения, в
вариантах исполнения: U1, U1-T, U1-S, U1-N.
Вид 1.**



**Головка видеокамеры эндоскопической.
Для устройства для обработки видеозображения,
в вариантах исполнения: U1, U1-T, U1-S, U1-N.
Вид 2.
Маркировка на изделии.**



**Головка видеокамеры эндоскопической.
Для устройства для обработки видеонизображения, в
вариантах исполнения: U1, U1-T, U1-S, U1-N.
Вид спереди.**



**Видеокамера эндоскопическая в упаковке.
Для устройства для обработки видеонизображения,
в вариантах исполнения: U1, U1-T, U1-S, U1-N.**



Лоток для
видеокамеры
эндоскопической.
Для устройства
для обработки
видеоизображения
, в вариантах
исполнения: U1,
U1-T, U1-S, U1-N.
Вид сверху.

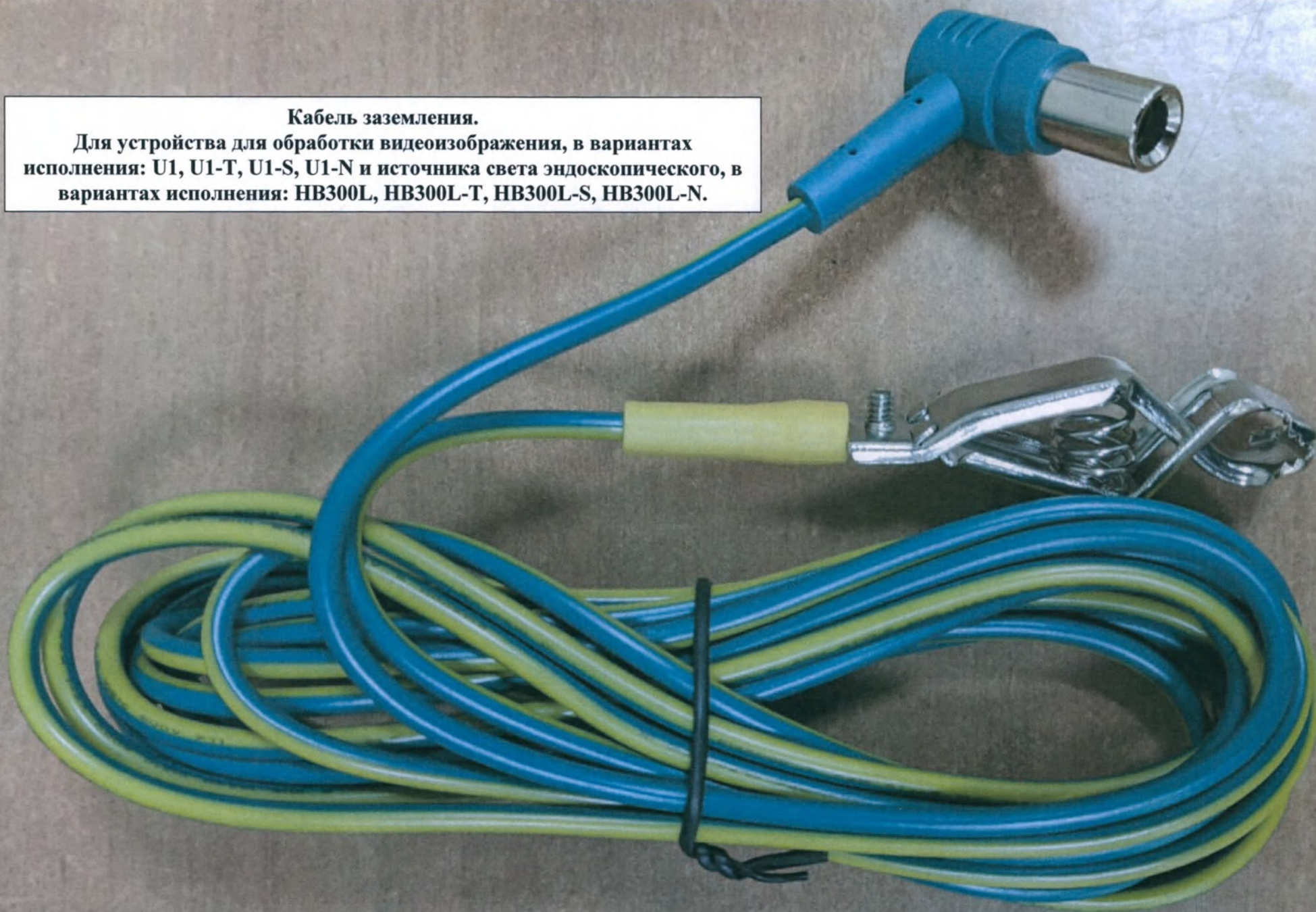


Кабель питания.

Для устройства для обработки видеонизображения, в вариантах исполнения: U1, U1-T, U1-S, U1-N и источника света эндоскопического, в вариантах исполнения: HB300L, HB300L-T, HB300L-S, HB300L-N.

Кабель заземления.

Для устройства для обработки видеозображения, в вариантах исполнения: U1, U1-T, U1-S, U1-N и источника света эндоскопического, в вариантах исполнения: HB300L, HB300L-T, HB300L-S, HB300L-N.

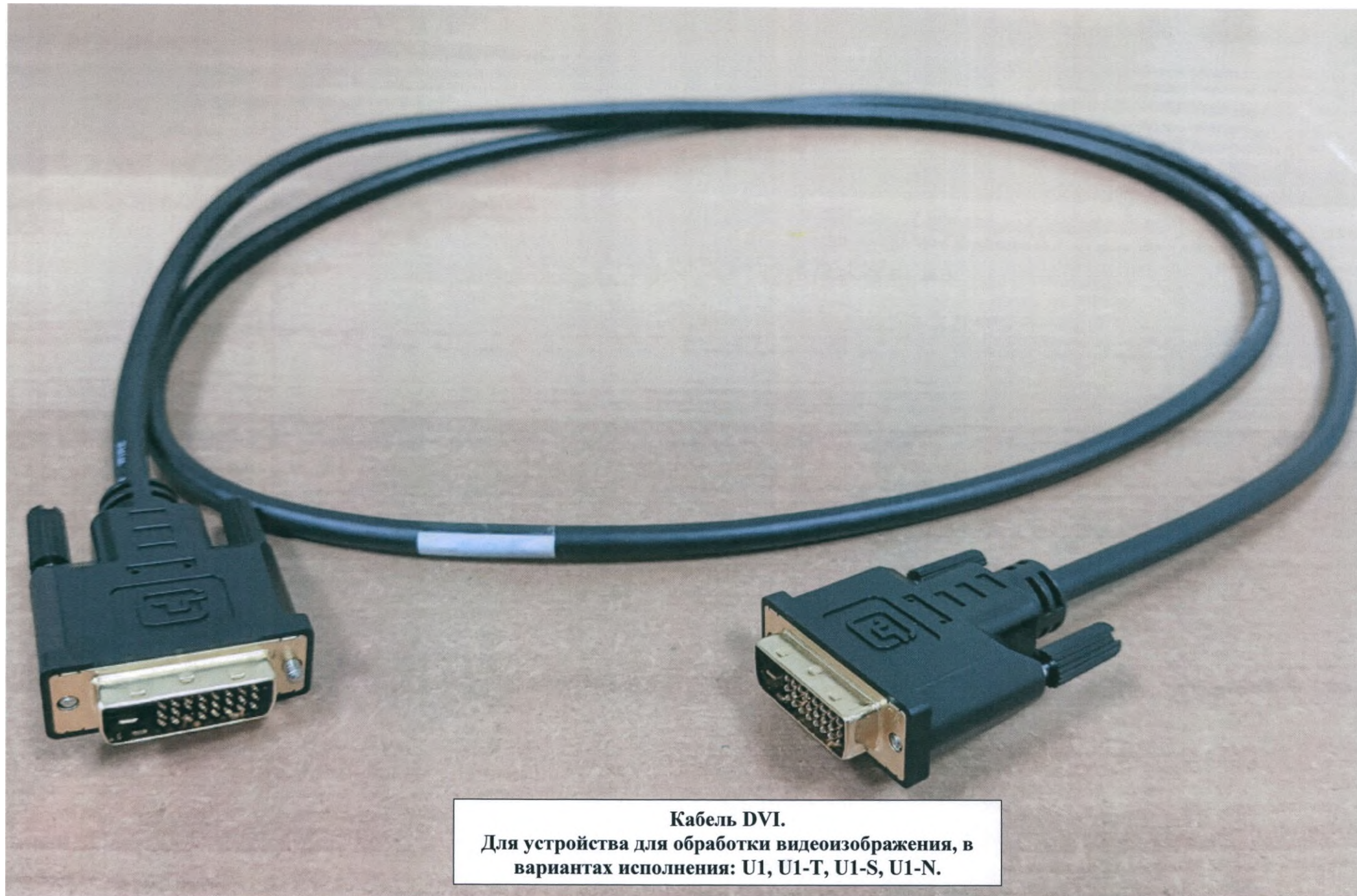




Кабель 12G-SDI (1,5 м).
Для устройства для обработки видеозображения, в вариантах исполнения:
U1, U1-T, U1-S, U1-N.



Кабель 12G-SDI (10 м).
Для устройства для обработки видеозображения, в вариантах
исполнения: U1, U1-T, U1-S, U1-N.



Кабель DVI.
Для устройства для обработки видеоизображения, в
вариантах исполнения: U1, U1-T, U1-S, U1-N.

U1 Series

Multi-languages Operation Manual

Russian

mindray

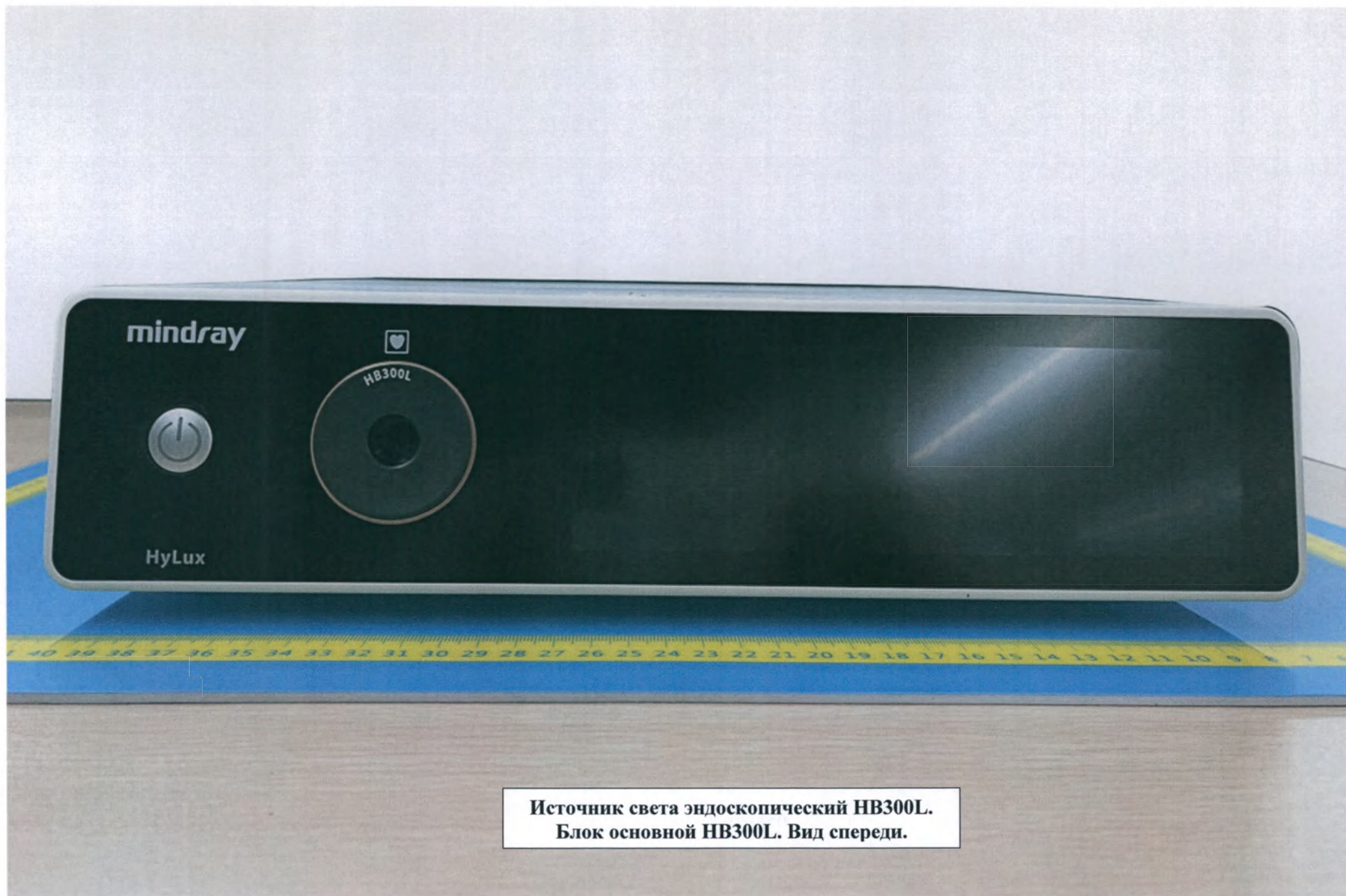
P/N:

© 2012 SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD. All rights reserved
Address: Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park,
Nanshan, Shenzhen, 518057, P. R. China
Tel: +86 755 81888998 Fax: +86 755 26582680
www.mindray.com

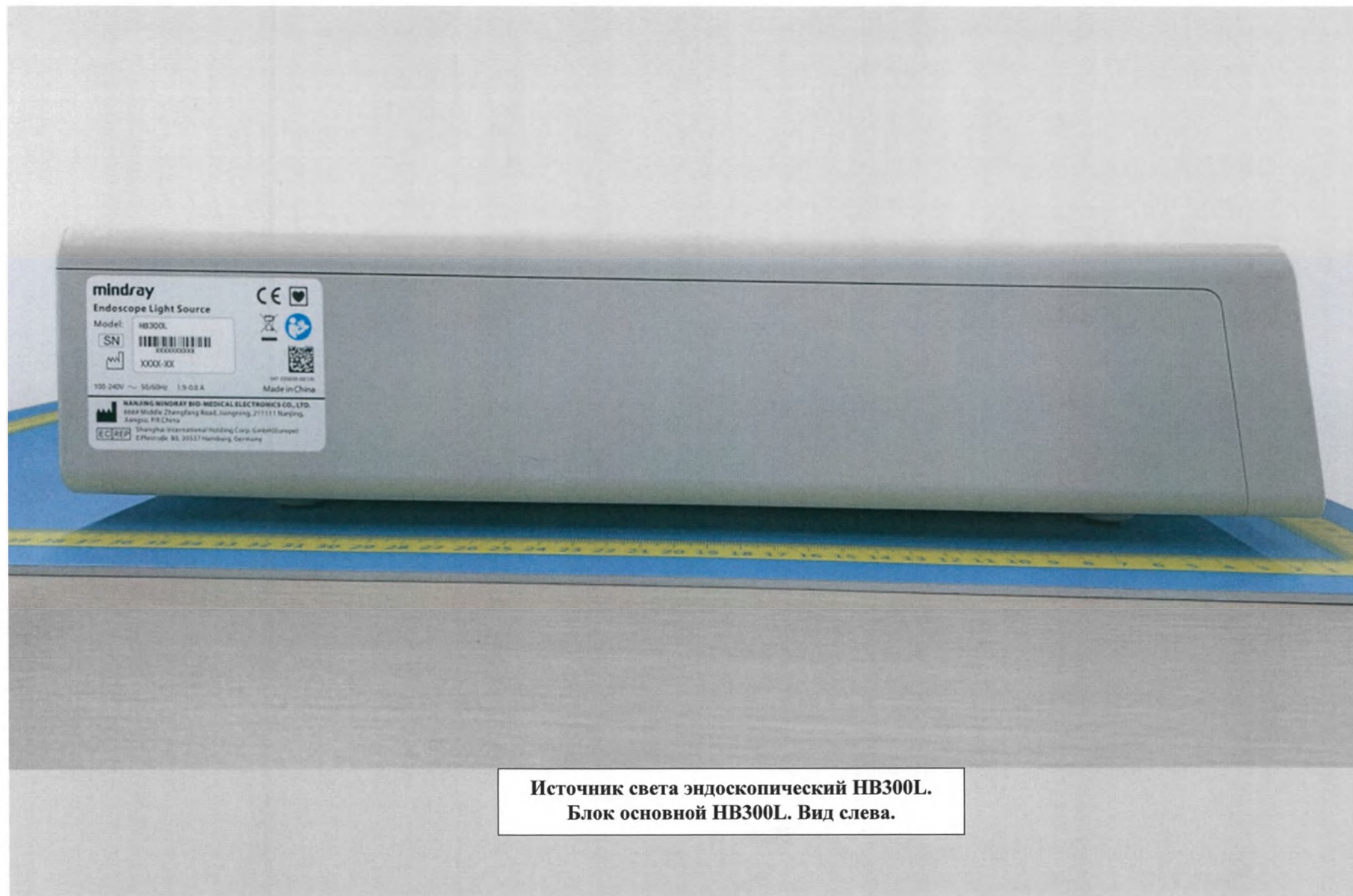


P/N:

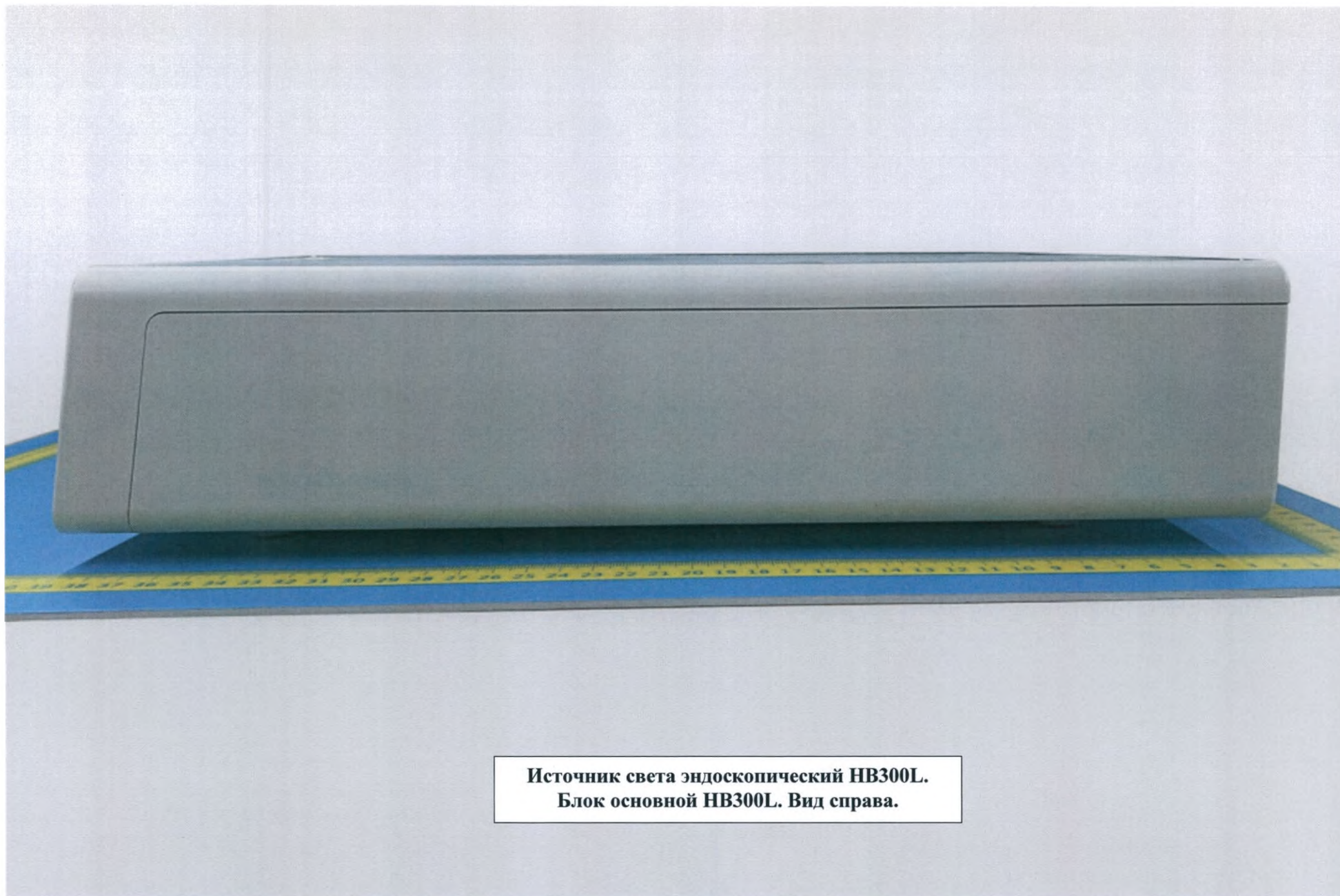
Диск оптический с эксплуатационной документацией (CD).
Для устройства для обработки видеозображения, в вариантах исполнения: U1, U1-T, U1-S, U1-N.



**Источник света эндоскопический HB300L.
Блок основной HB300L. Вид спереди.**



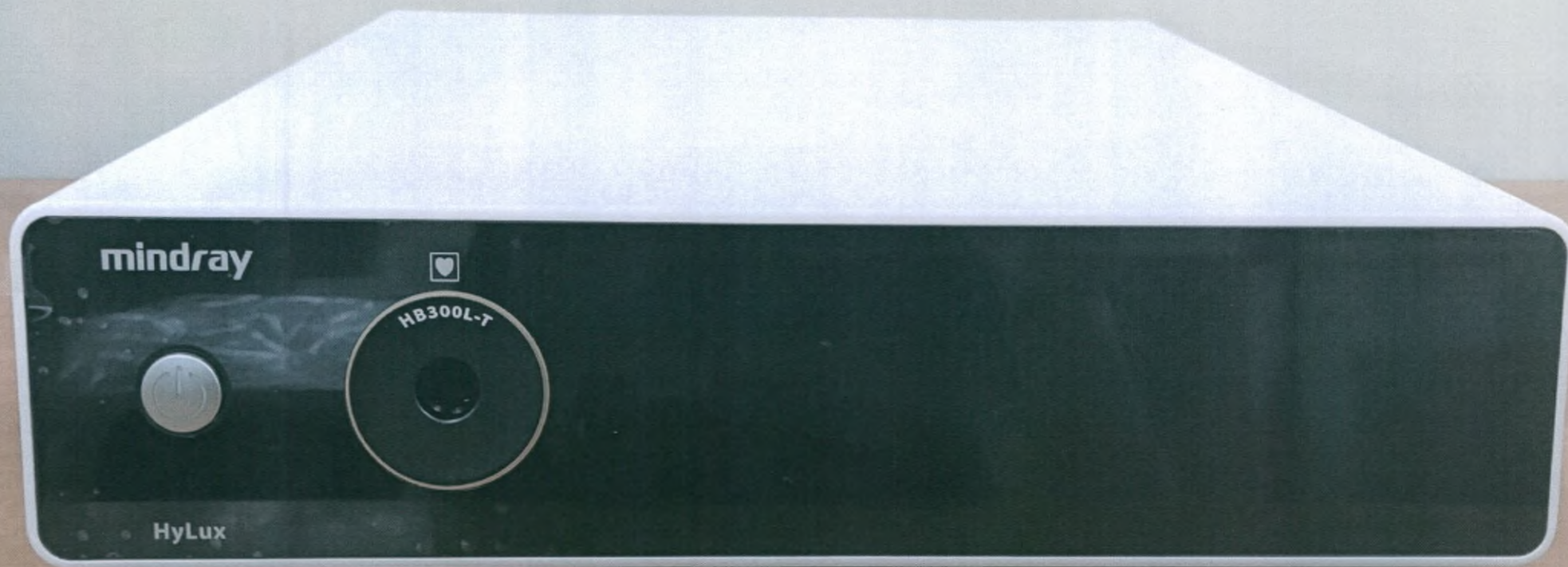
**Источник света эндоскопический HB300L.
Блок основной HB300L. Вид слева.**



**Источник света эндоскопический HB300L.
Блок основной HB300L. Вид справа.**



**Источник света эндоскопический HB300L.
Блок основной HB300L. Вид сзади.**



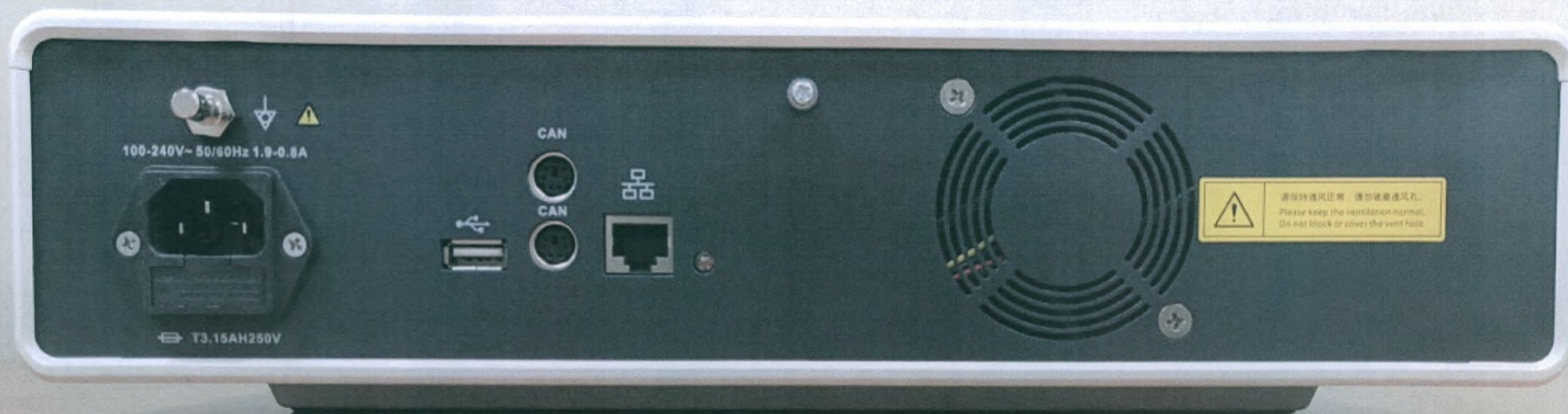
**Источник света эндоскопический HB300L-T.
Блок основной HB300L-T. Вид спереди.**



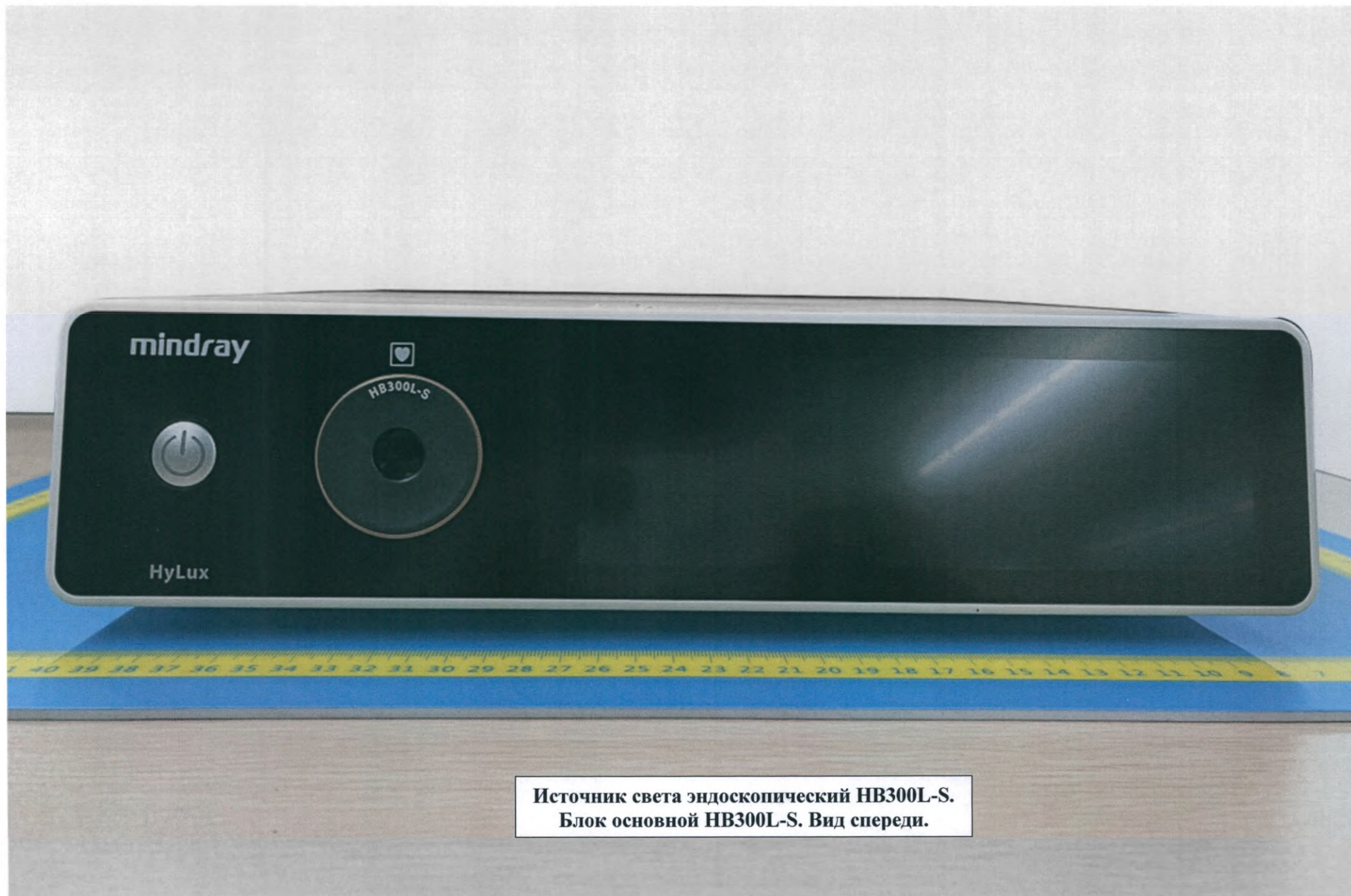
**Источник света эндоскопический HB300L-T.
Блок основной HB300L-T. Вид слева.**



**Источник света эндоскопический HB300L-T.
Блок основной HB300L-T. Вид справа.**



**Источник света эндоскопический HB300L-T.
Блок основной HB300L-T. Вид сзади.**



**Источник света эндоскопический HB300L-S.
Блок основной HB300L-S. Вид спереди.**



mindray
Endoscope Light Source

Model: HB300L-S

SN



XXXX-XX

100-240V ~ 50/60Hz 1.9-0.8A



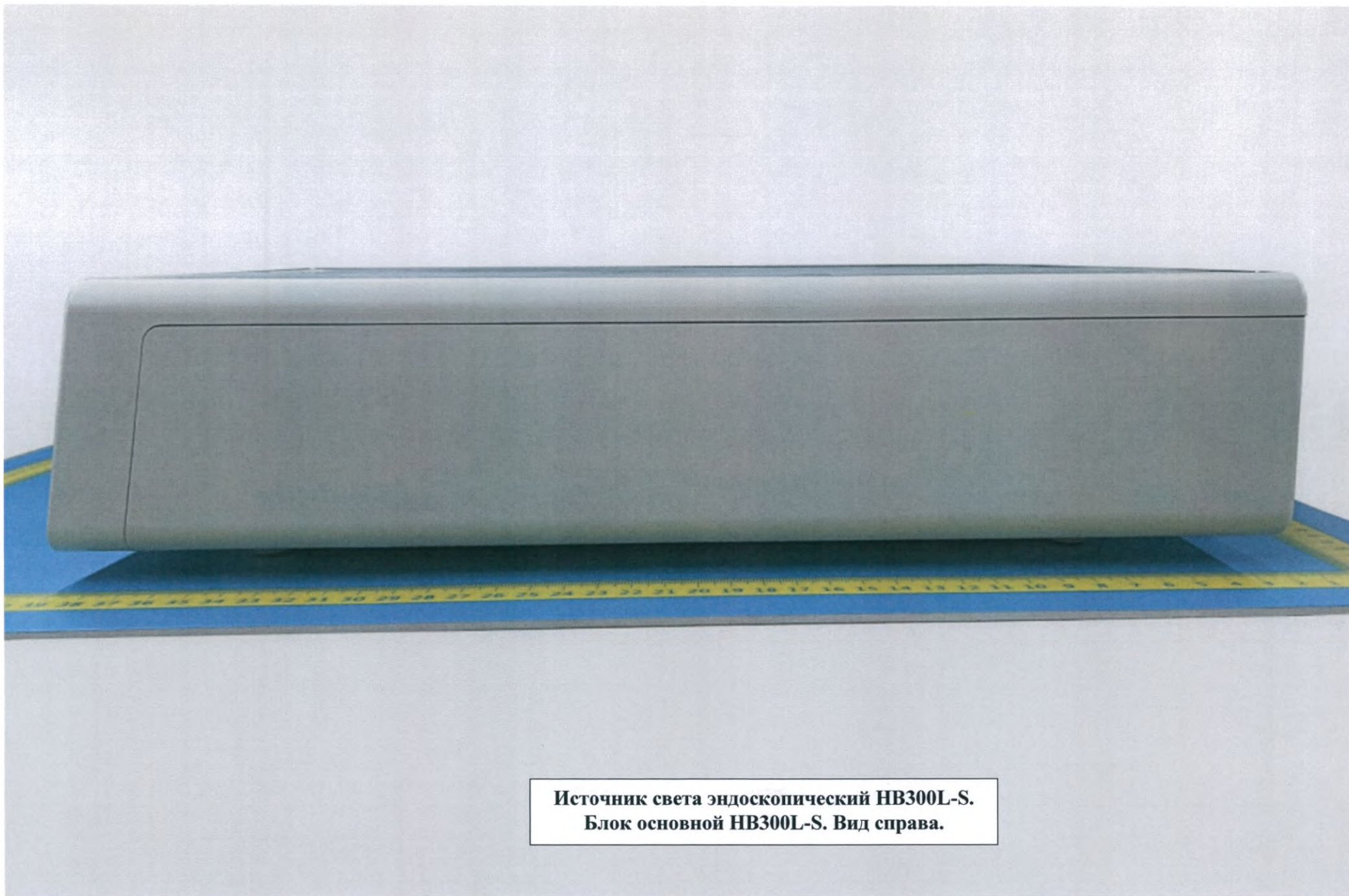
Made in China

SHANGHAI MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.
1668 Middle Zhengfang Road, Jiangning, 211111 Nanjing,
Jiangsu, P.R. China

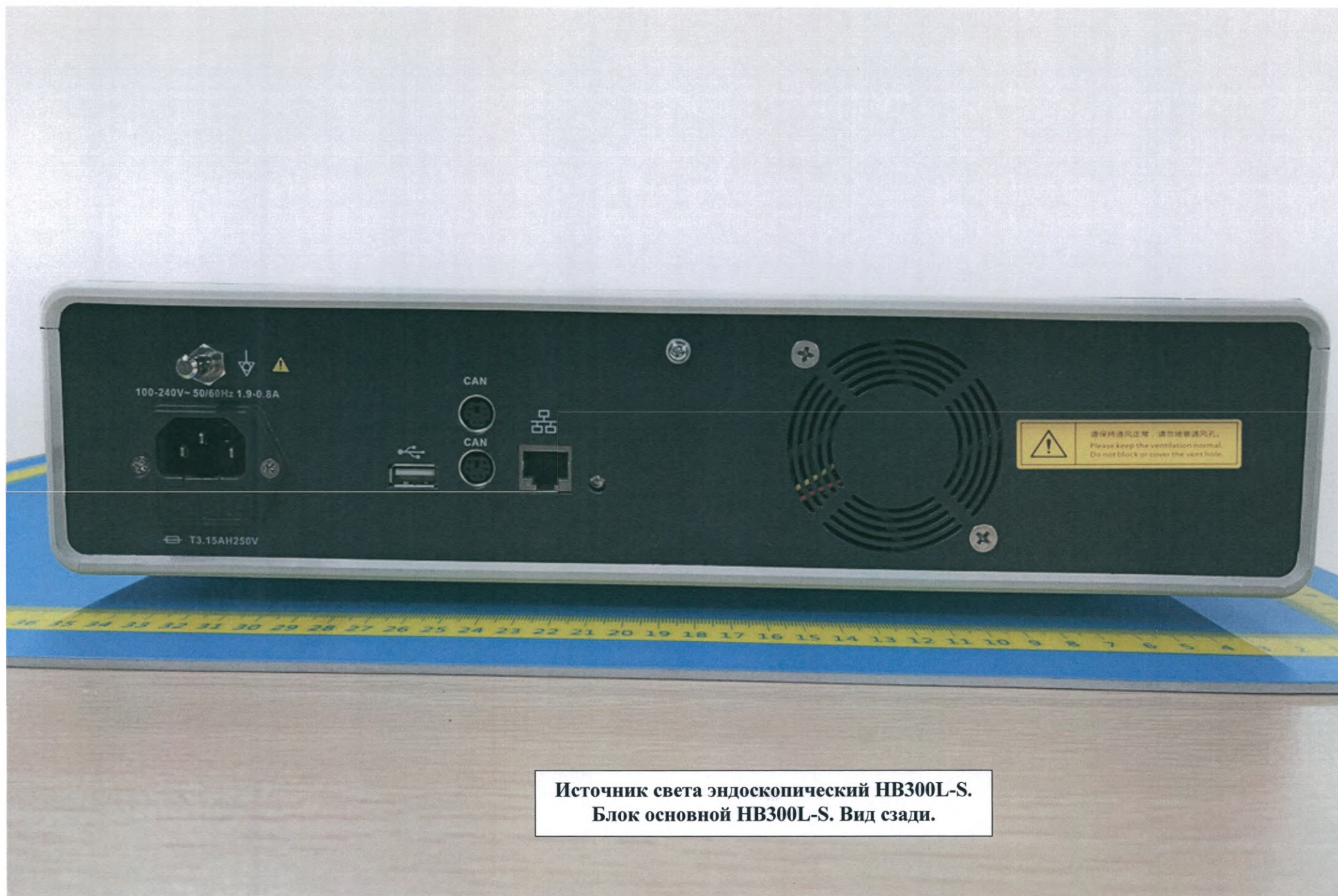
Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Ethenstraße 80, 20537 Hamburg, Germany



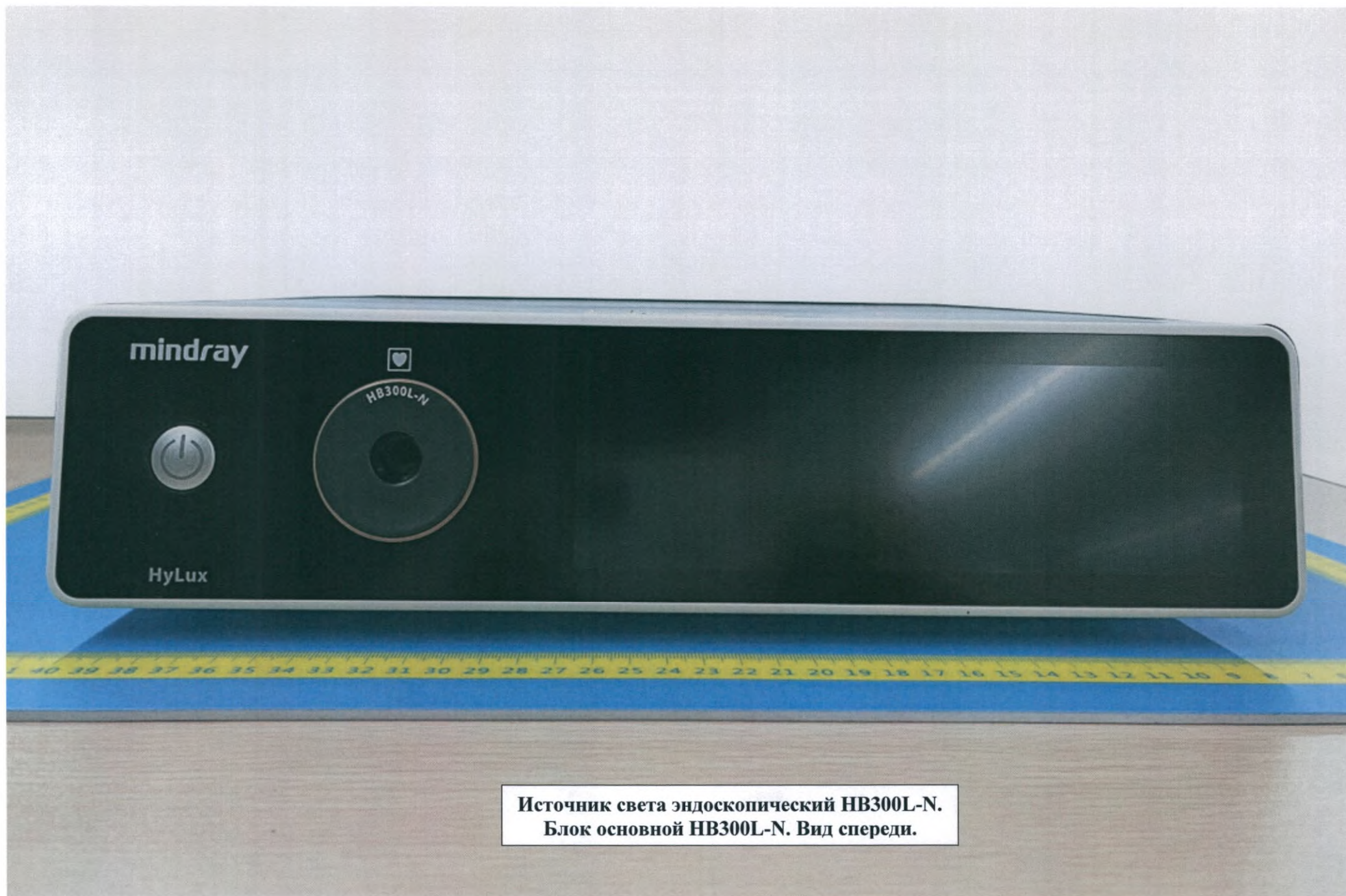
**Источник света эндоскопический HB300L-S.
Блок основной HB300L-S. Вид слева.**



**Источник света эндоскопический HB300L-S.
Блок основной HB300L-S. Вид справа.**



**Источник света эндоскопический HB300L-S.
Блок основной HB300L-S. Вид сзади.**



**Источник света эндоскопический HB300L-N.
Блок основной HB300L-N. Вид спереди.**



mindray

Endoscope Light Source

Model: HB300L-N

SN



XXXX-XX

100-240V ~ 50/60Hz 1.9-0.8A

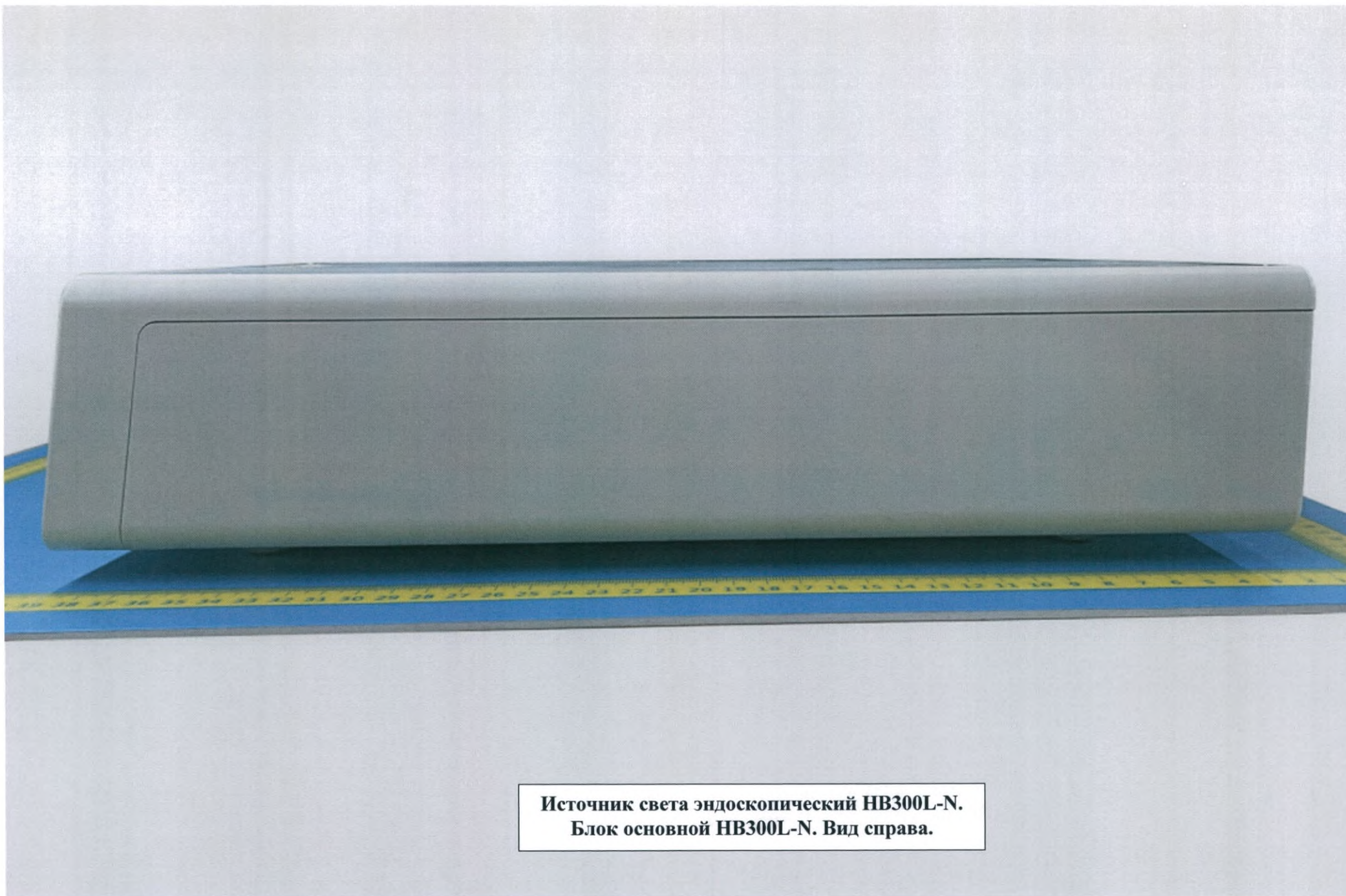


Made in China

NANKING MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.
6666 Middle Zhongfang Road, Jiangning, 211111 Nanjing,
Jiangsu, P.R. China

EC REP Shanghai International Holding Corp. GmbH(Germany)
Eiffenstraße 86, 20557 Hamburg, Germany

**Источник света эндоскопический HB300L-N.
Блок основной HB300L-N. Вид слева.**



**Источник света эндоскопический HB300L-N.
Блок основной HB300L-N. Вид справа.**



**Источник света эндоскопический HB300L-N.
Блок основной HB300L-N. Вид сзади.**

Endoscope Light Source

Model:

XXXXXXXXX

SN



XXXXXXXXX

UDI



(01)00000000000000

(11)XXXXXXXXXX

(21)XXXXXXXXXX

XXXXXXXXX

MADE IN CHINA



100-240V ~ 50/60Hz 1.9-0.8 A



MD



CE



NANJING MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.

666# Middle Zhengfang Road, Jiangning, 211111 Nanjing,
Jiangsu, P.R.China

EC

REP

Shanghai International Holding Corp. GmbH(Europe)

Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany



047-043594-00(1.0)

mindray

Маркировка на блоке основном.

Для источника света эндоскопического, в вариантах исполнения:
HB300L, HB300L-T, HB300L-S, HB300L-N.



Предохранитель Time-lag 250V 3.15AD5×20 (T3.15AH250V) с упаковкой.
Для источника света эндоскопического, в вариантах исполнения:
HB300L, HB300L-T, HB300L-S, HB300L-N.



Предохранитель Time-lag 250V 3.15AD5×20 (T3.15AH250V).
Для источника света эндоскопического, в вариантах исполнения:
HB300L, HB300L-T, HB300L-S, HB300L-N.



**Кабель интерфейса последовательного управления с упаковкой.
Для источника света эндоскопического, в вариантах исполнения:
HB300L, HB300L-T, HB300L-S, HB300L-N.**



**Кабель интерфейса последовательного управления.
Для источника света эндоскопического, в вариантах
исполнения: HB300L, HB300L-T, HB300L-S, HB300L-N.**



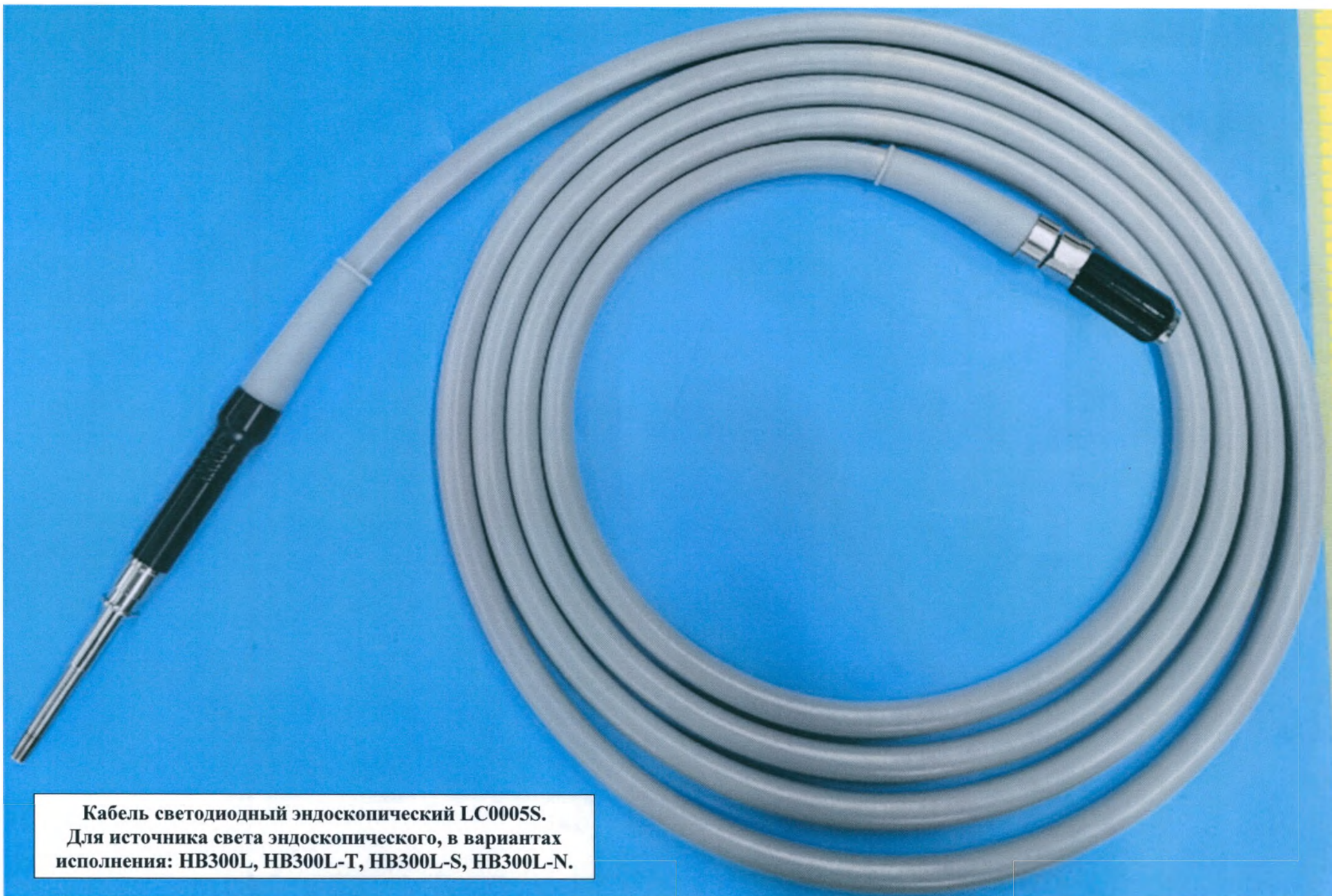
Кабель светодиодный эндоскопический LC0003S в упаковке.
Для источника света эндоскопического, в вариантах
исполнения: HB300L, HB300L-T, HB300L-S, HB300L-N.



**Кабель светодиодный эндоскопический LC0003S.
Для источника света эндоскопического, в вариантах исполнения:
HB300L, HB300L-T, HB300L-S, HB300L-N.**



**Маркировка на кабеле светодиодном эндоскопическом LC0003S.
Для источника света эндоскопического, в вариантах исполнения:
HB300L, HB300L-T, HB300L-S, HB300L-N.**

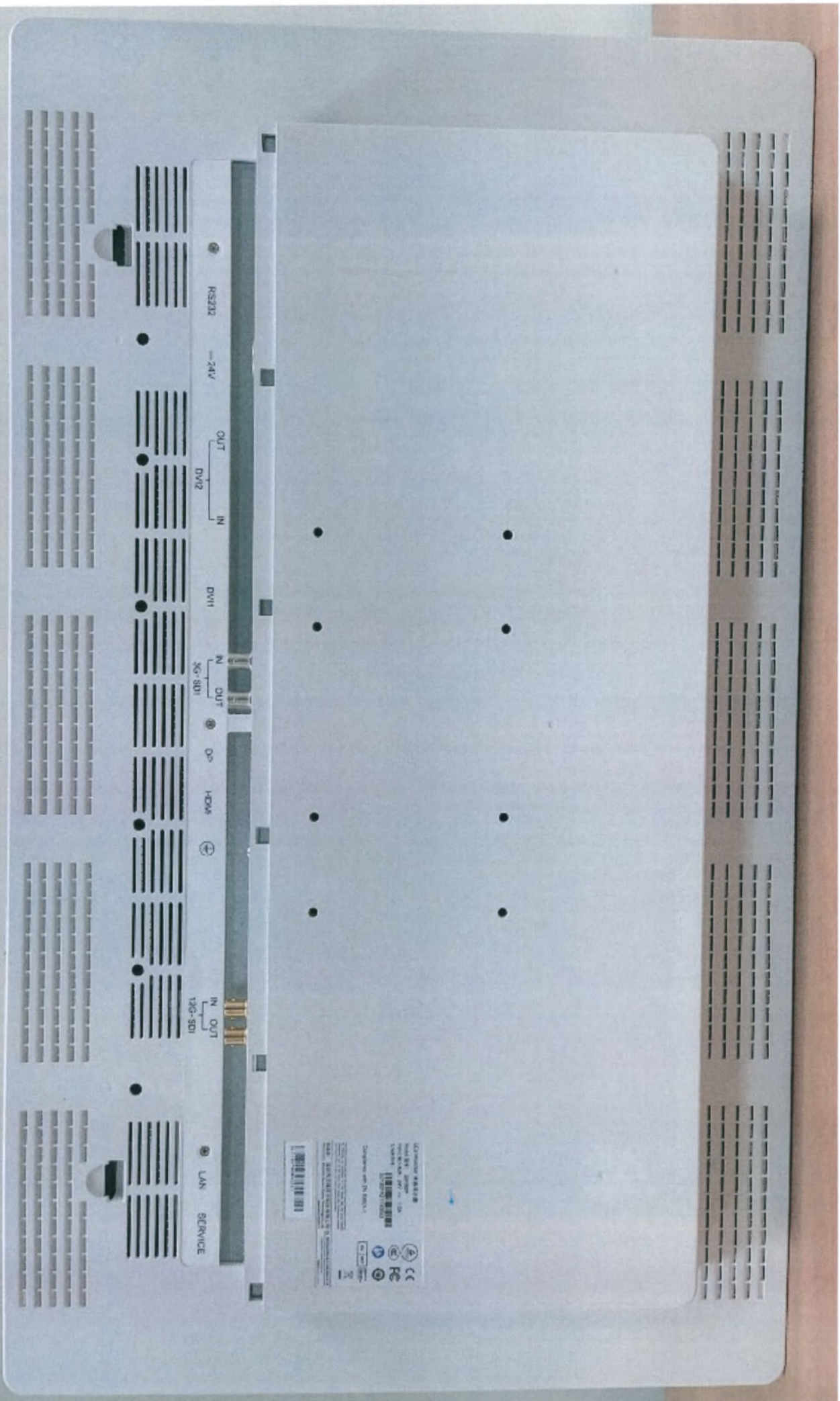


Кабель светодиодный эндоскопический LC0005S.
Для источника света эндоскопического, в вариантах
исполнения: HB300L, HB300L-T, HB300L-S, HB300L-N.



Монитор LCD 31" (S3180P). Вид спереди.

Монитор LCD 31" (S3180P). Вид сзади.



LCD Monitor 液晶显示器

Model 型号: S3180P

Power Supply 电源: 24V $\equiv$ 7.0A

REF CL3180*MBMRQZC2

SN 0001



2021-05-20

Compliance with EN 60601-1



RoHS



S3180PB21200001



制 造 商: 深圳市巨烽显示科技有限公司

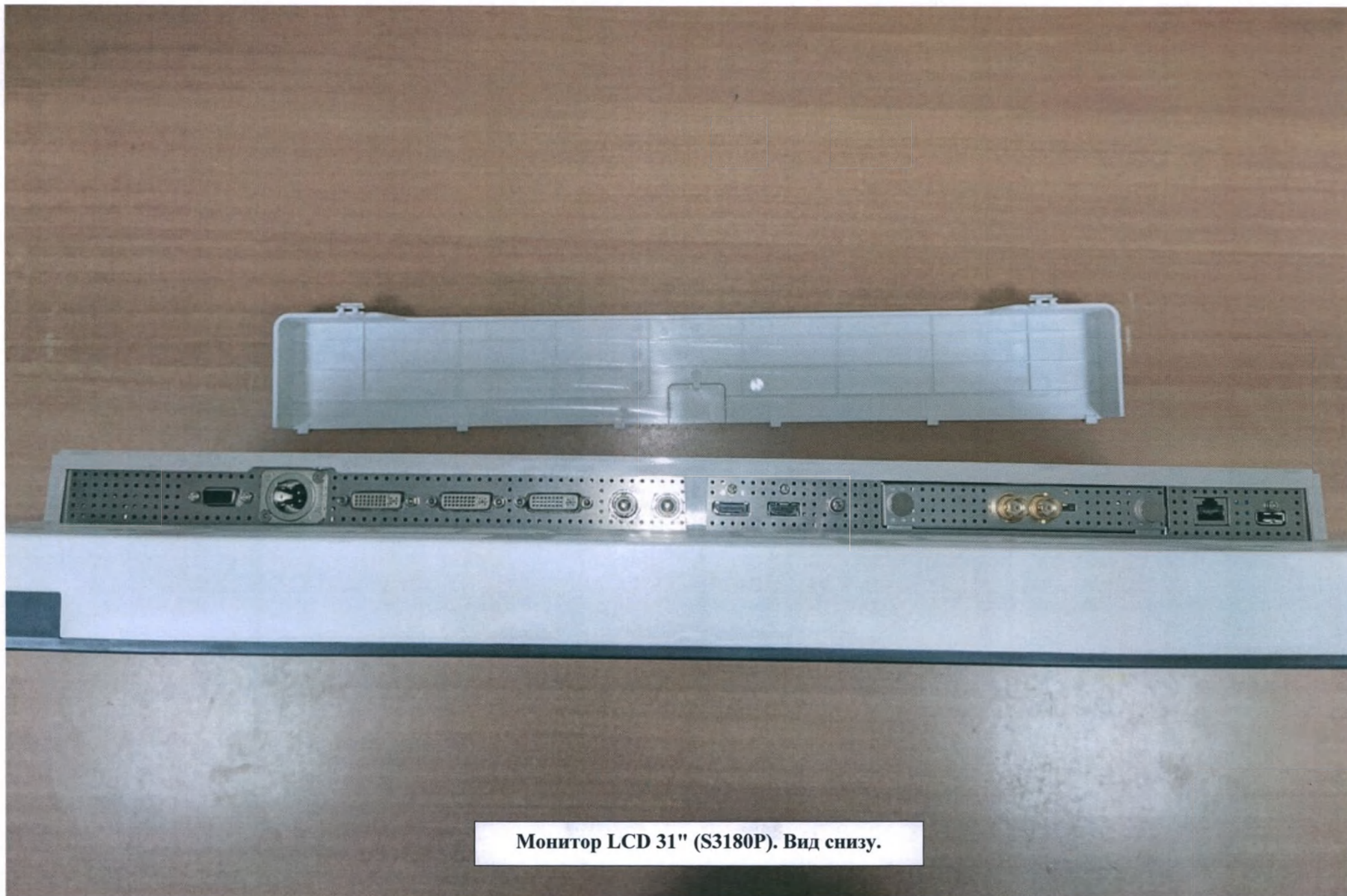
Manufacturer: Shenzhen Beacon Display Technology Co., Ltd.

Web: www.beacon-display.cn

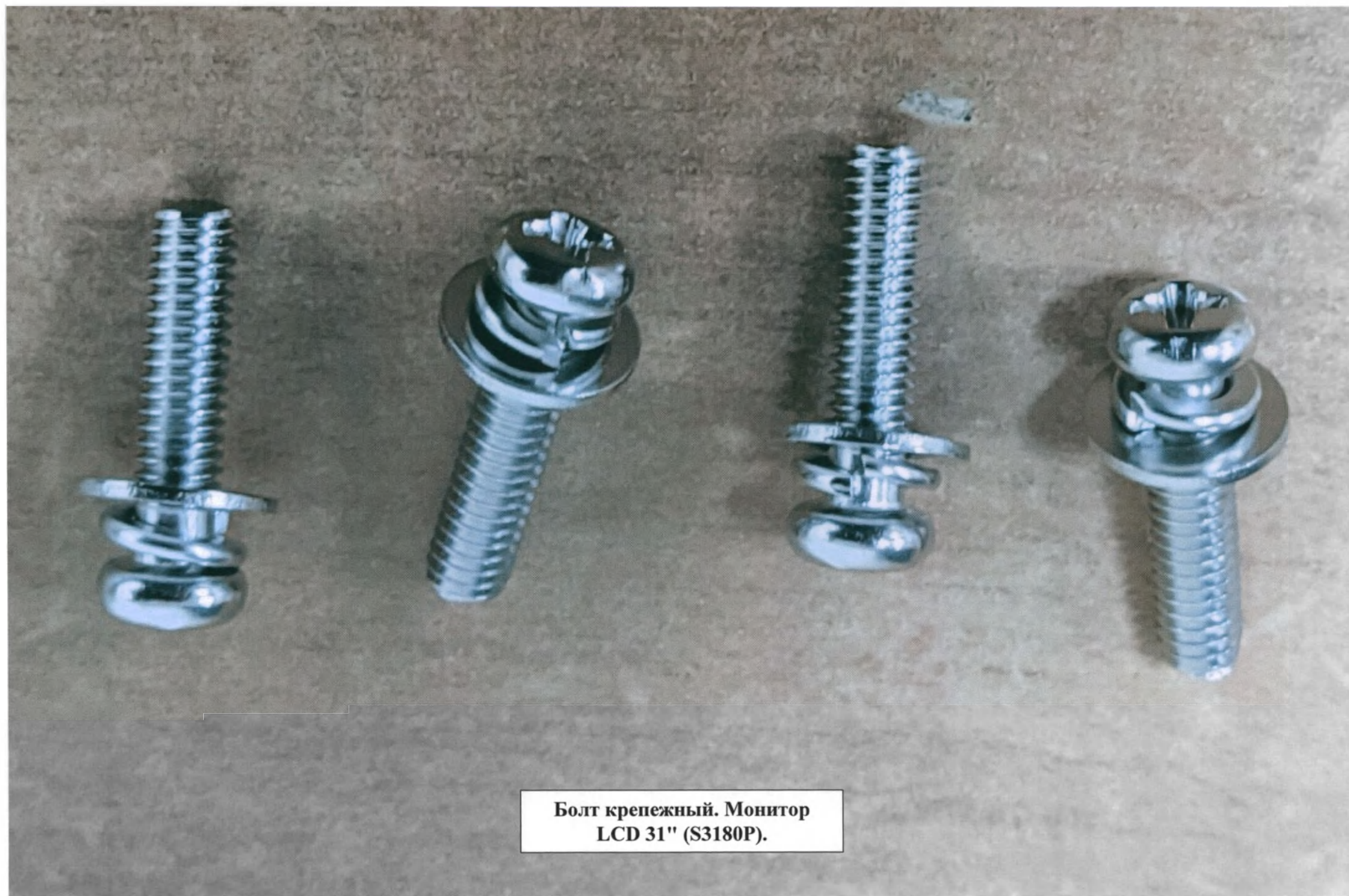
中国制造 MADE IN CHINA

地 址: 深圳市龙华区大浪街道横朗社区福龙路旁
恒大时尚慧谷大厦(东区)6栋15层

Address: 15F, Building 6, Hengda Shishang Huigu(East),
Fulong Road, Dalang Subdistrict, Longhua,
Shenzhen, 518109, P.R. China



Монитор LCD 31" (S3180P). Вид снизу.



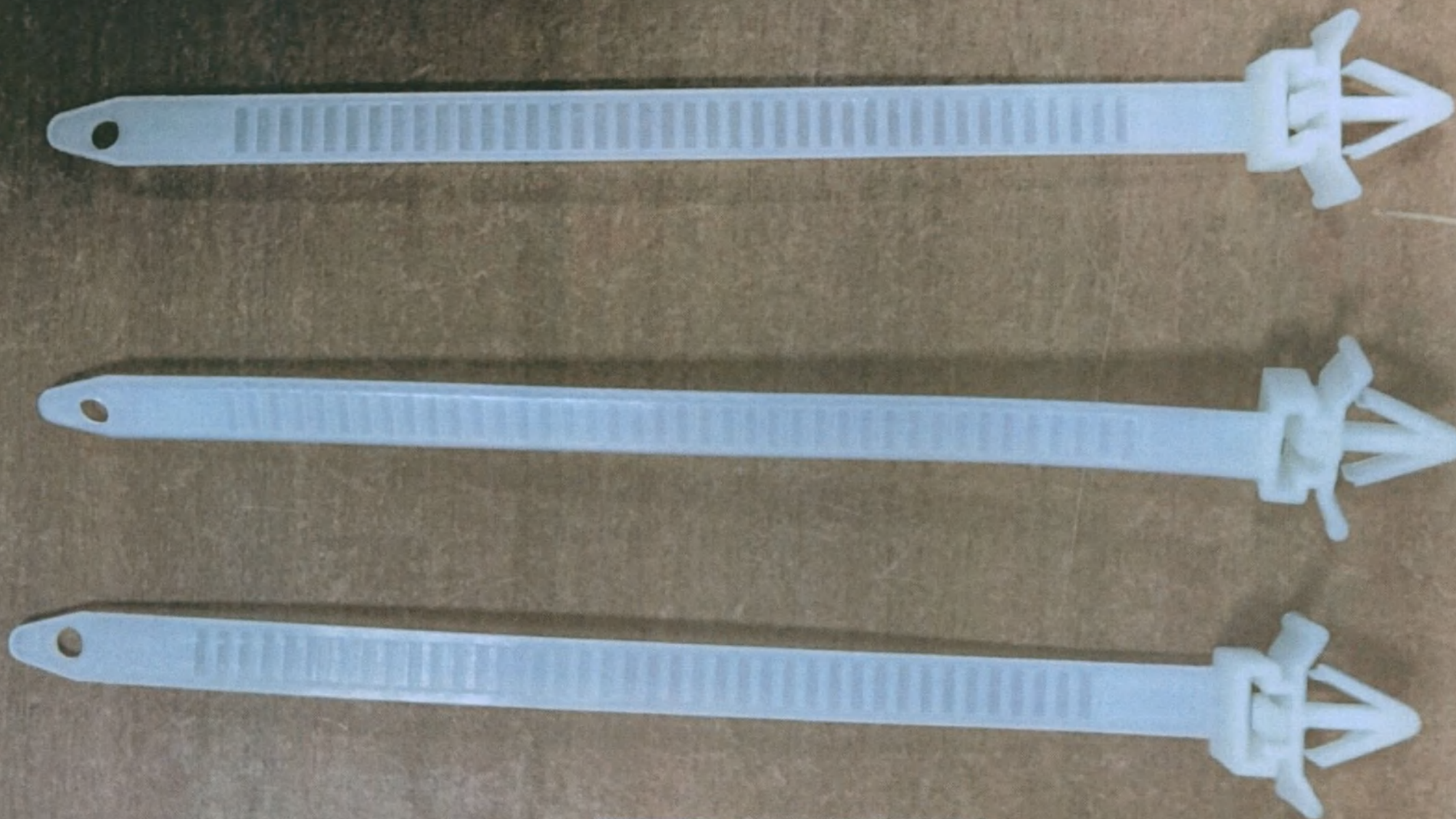
Болт крепежный. Монитор
LCD 31" (S3180P).

Medical Monitor User Manual
医疗显示器 用户手册

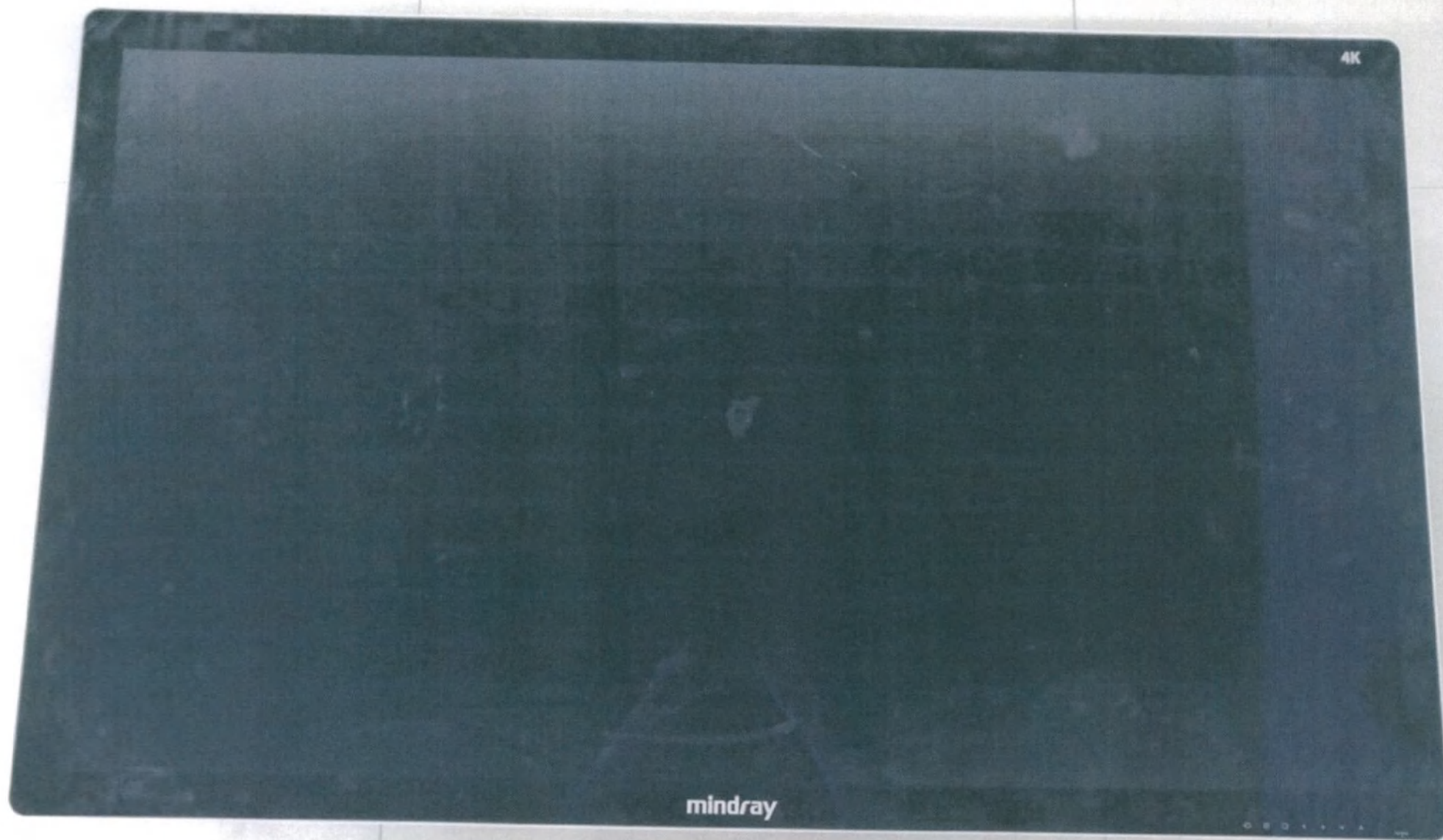
CD-ROM
COMPACT
disc

S3180P

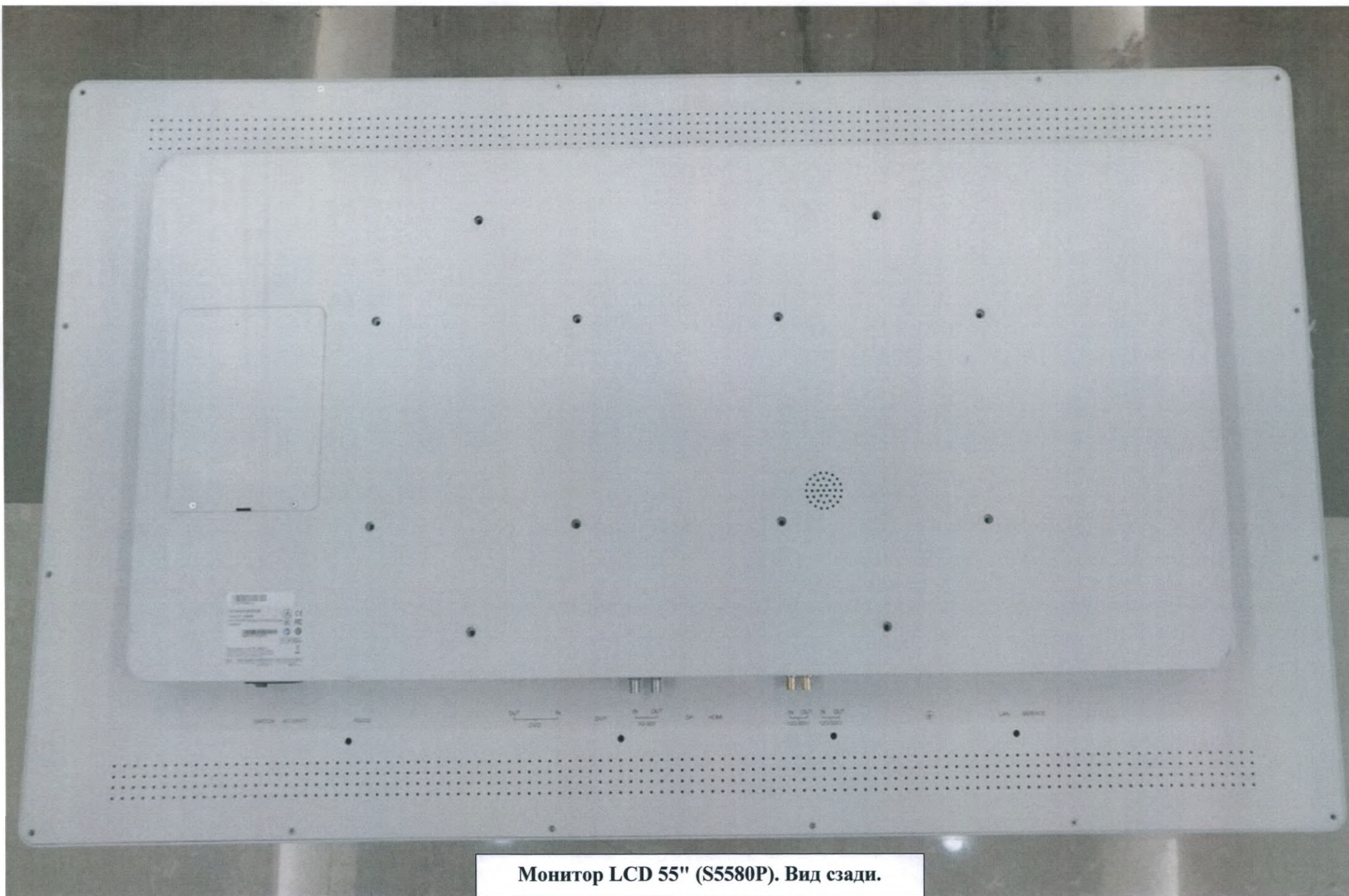
Диск оптический с
эксплуатационной документацией
(CD). Монитор LCD 31" (S3180P).



Стяжка кабельная нейлоновая.
Монитор LCD 31" (S3180P).



Монитор LCD 55" (S5580P). Вид спереди.



Монитор LCD 55" (S5580P). Вид сзади.

Маркировка на мониторе LCD 55" (S5580P)

LCD Monitor 液晶显示器

Model 型号: S5580P

Power Supply 电源: 100-240V~ 50/60Hz 3.5 - 1.5A

REF CL5580*MBMRMJC2

SN 0001



2021-05-20

Compliance with EN 60601-1



RoHS



S5580PB21200001



制 造 商: 深圳市巨峰显示科技有限公司

Manufacturer: Shenzhen Beacon Display Technology Co.,Ltd.

Web: www.beacon-display.cn

中国制造 MADE IN CHINA

地 址: 深圳市龙华区大浪街道横朗社区福龙路旁
恒大时尚慧谷大厦(东区)6栋15层

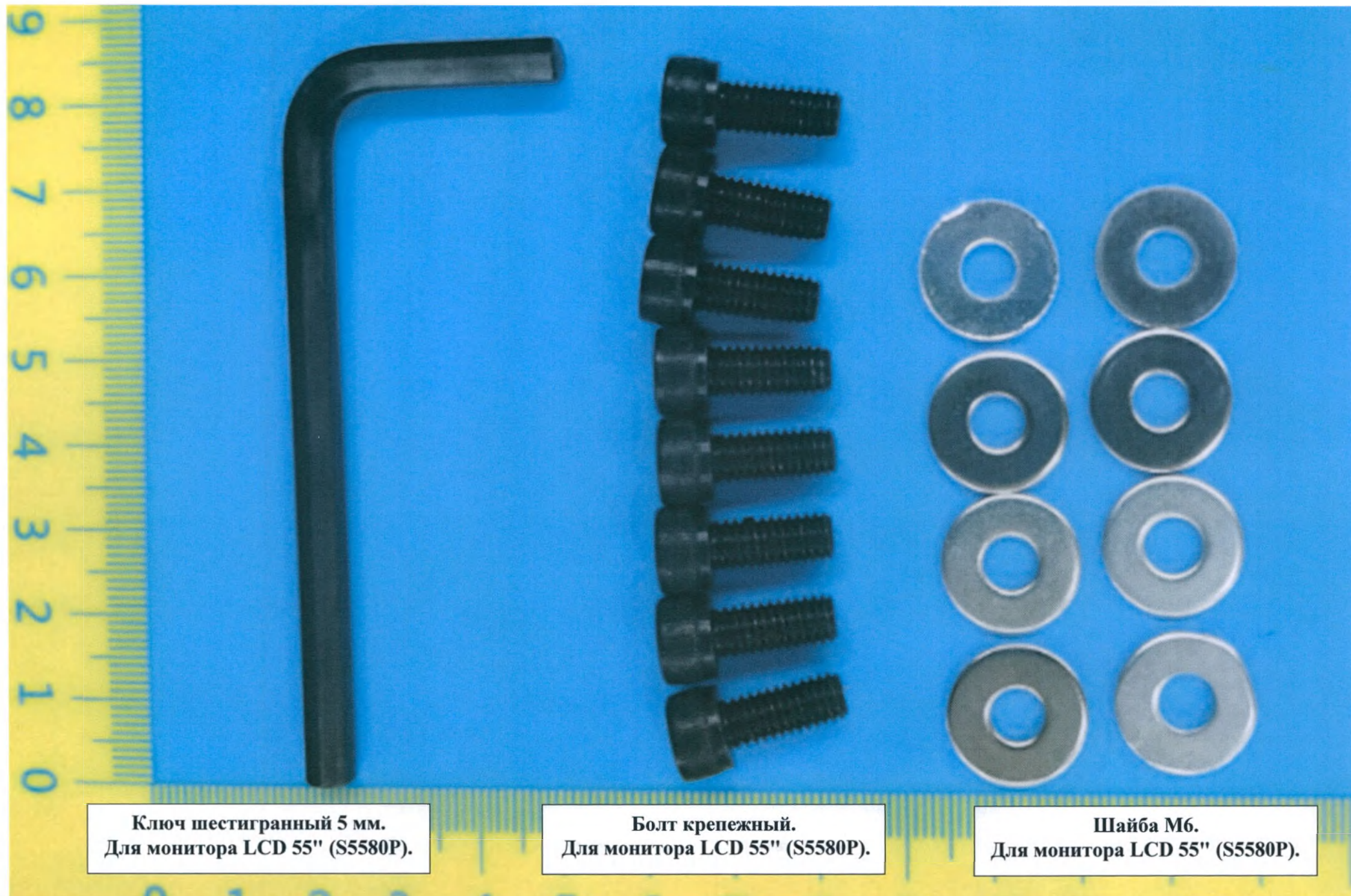
Address: 15F, Building 6, Hengda Shishang Huigu(East),
Fulong Road, Dalang Subdistrict, Longhua,
Shenzhen, 518109, P.R. China



Кабель заземления.

Для мониторов:

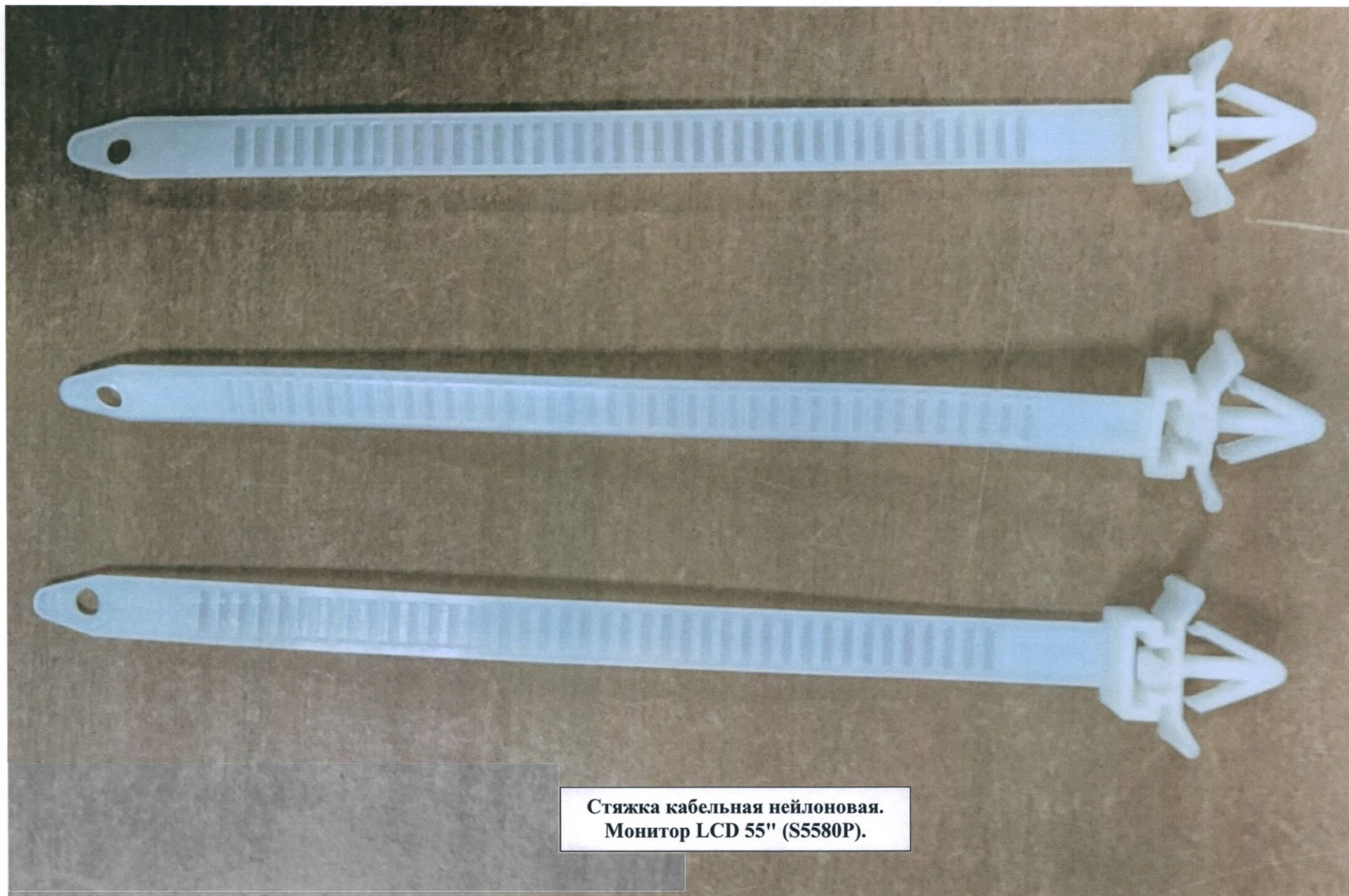
- Монитор LCD 31" (S3180P);
- Монитор LCD 55" (S5580P).



Ключ шестигранный 5 мм.
Для монитора LCD 55" (S5580P).

Болт крепежный.
Для монитора LCD 55" (S5580P).

Шайба M6.
Для монитора LCD 55" (S5580P).

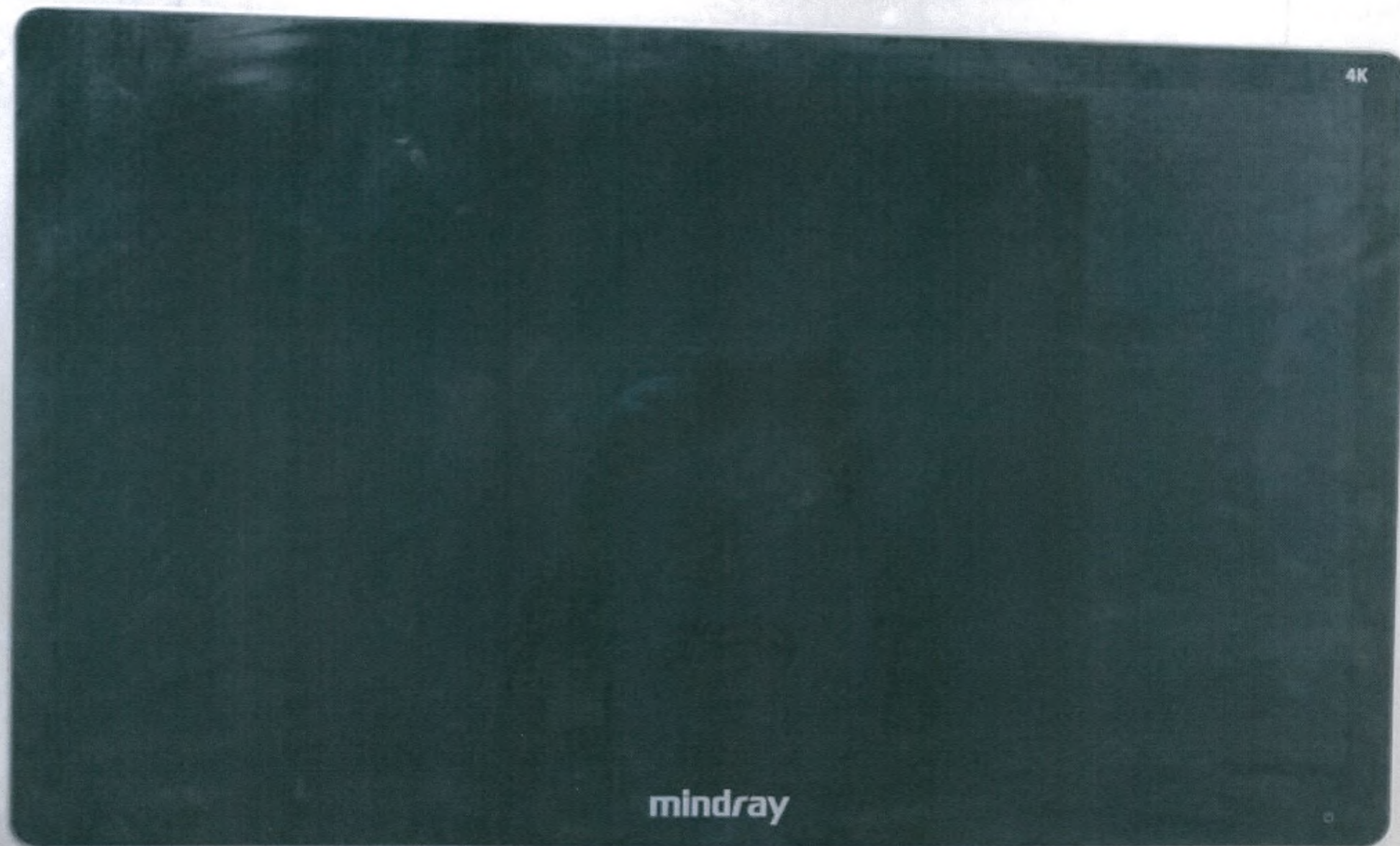


**Стяжка кабельная нейлоновая.
Монитор LCD 55" (S5580P).**

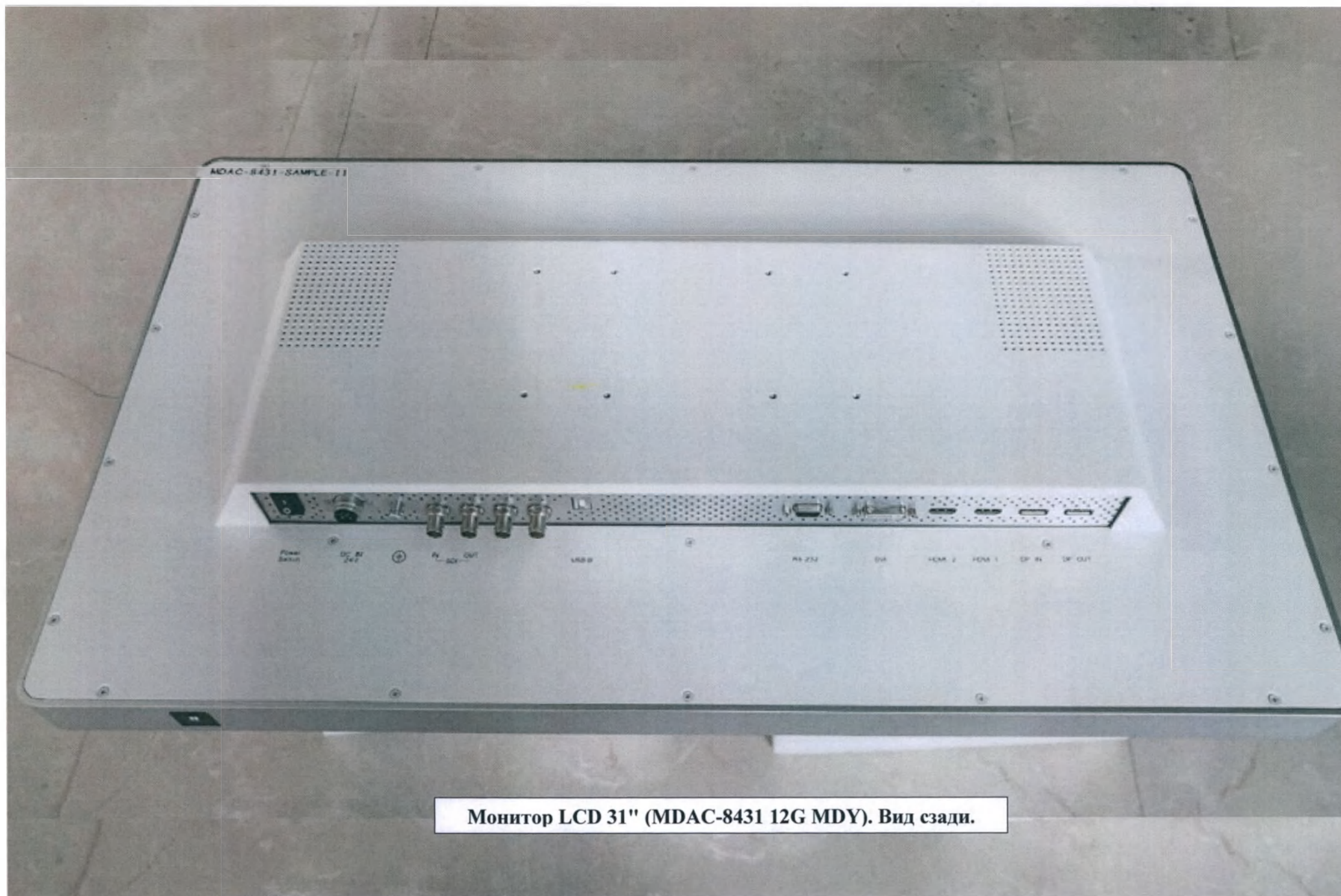
Medical Monitor User Manual
医疗显示器 用户手册

CD-ROM
compact
disc

Диск оптический с эксплуатационной документацией (CD). Монитор LCD 55" (S5580P).



Монитор LCD 31" (MDAC-8431 12G MDY). Вид спереди.



Монитор LCD 31" (MDAC-8431 12G MDY). Вид сзади.

BARCO

苏州工业园区苏桐路111号
No.111, Sutong Road,
Suzhou Industrial Park,
215021 Suzhou China

Made in China (中国制造)



Model No. (型号):

Serial No. (序号):



Rating (输入):

MDAC-8431 12G MDY

K9350531

SN 332038923179



+25V 4A



2021-10-26

Rev.00



R8796713

显示器/Display

(制造商): 巴可 (苏州) 医疗科技有限公司
Manufacturer: Barco (Suzhou) Healthcare Technology Co., Ltd.

Маркировка на мониторе LCD 31" (MDAC-8431 12G MDY).

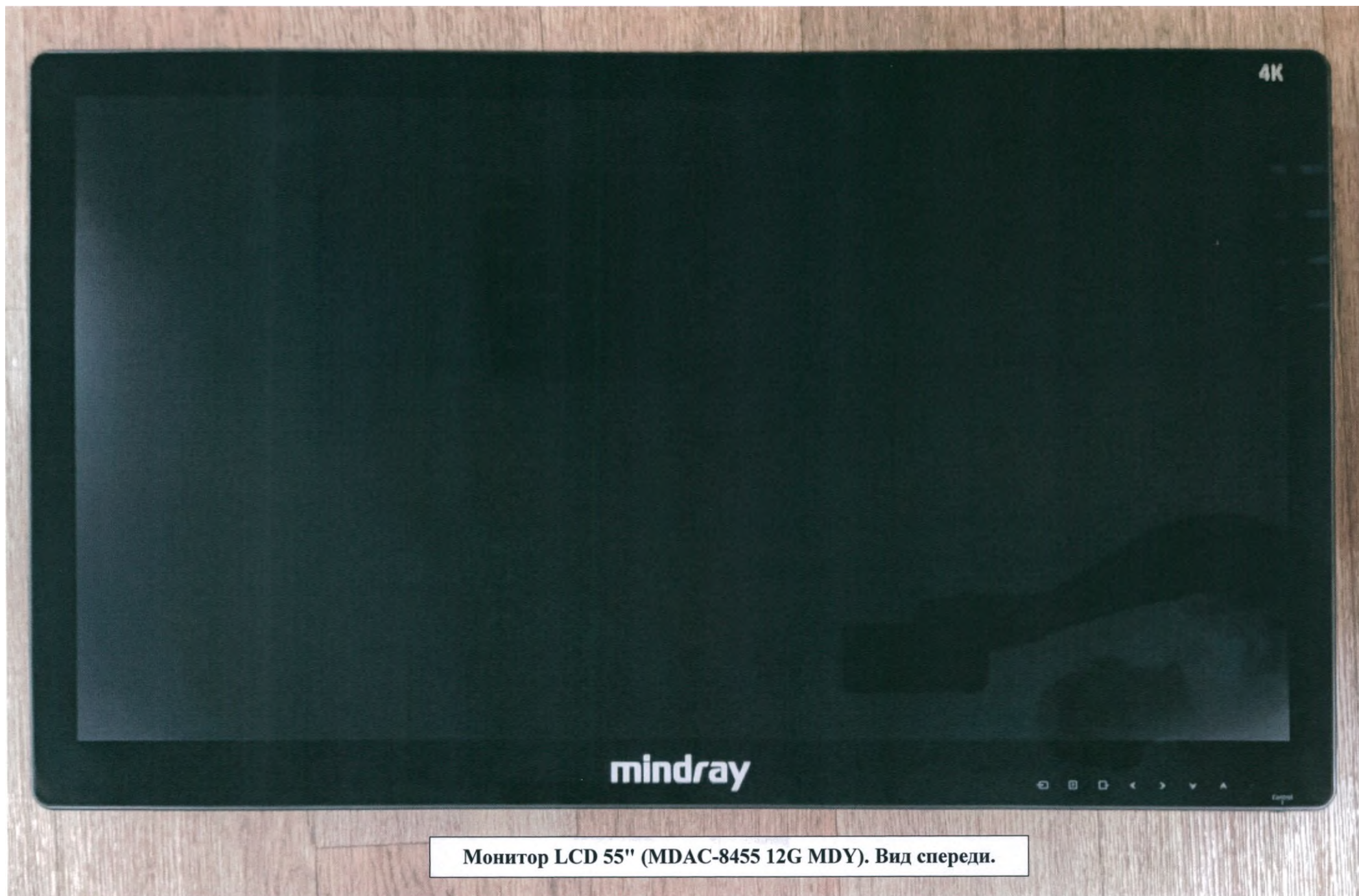


Адаптер электропитания. Монитор LCD 31" (MDAC-8431 12G MDY).

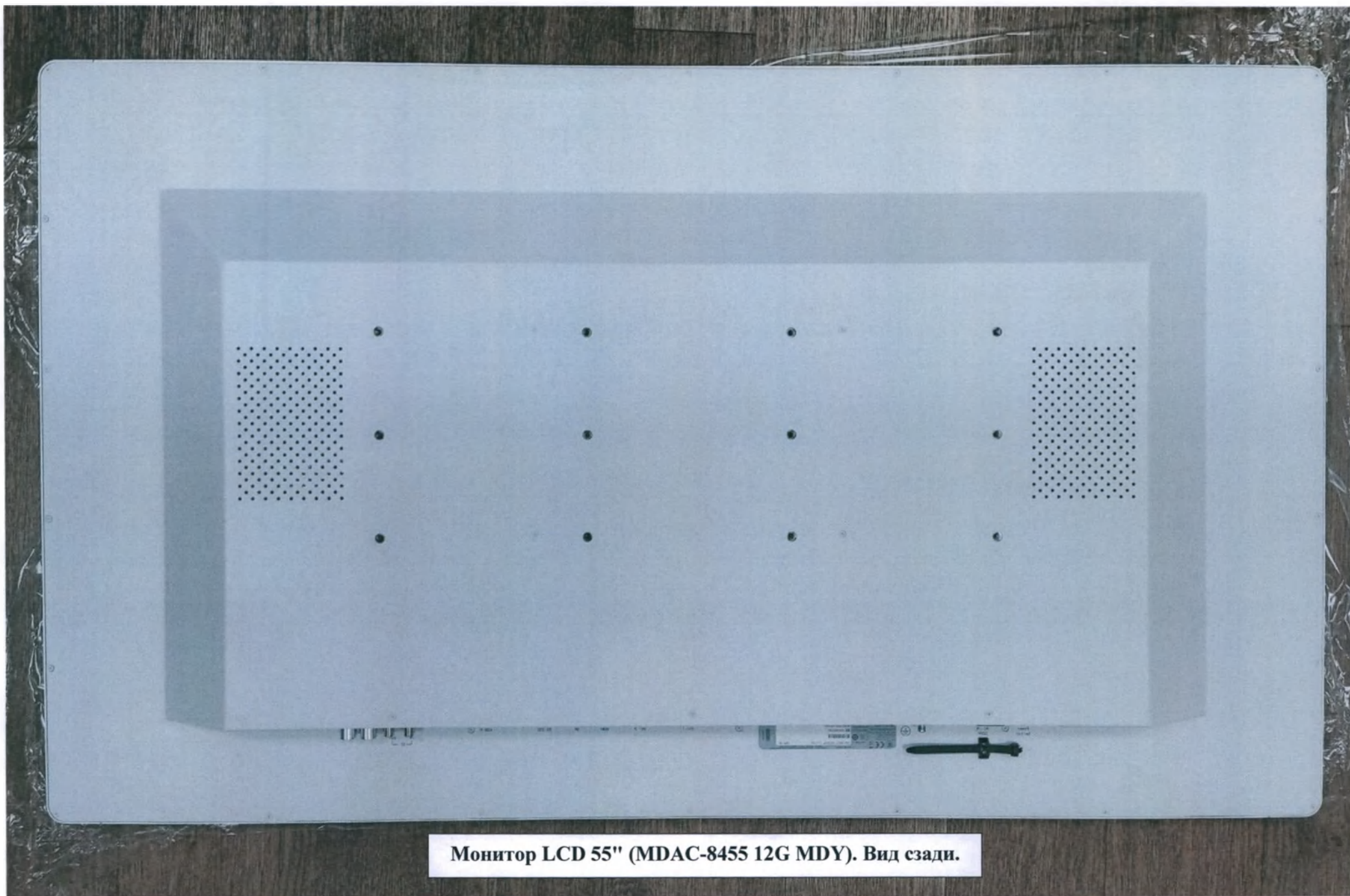
Medical Monitor User Manual
医疗显示器 用户手册

CD-ROM
compact
disc

Диск оптический с эксплуатационной документацией (CD). LCD 31" (MDAC-8431 12G MDY).



Монитор LCD 55" (MDAC-8455 12G MDY). Вид спереди.



Монитор LCD 55" (MDAC-8455 12G MDY). Вид сзади.

BARCO

苏州工业园区苏桐路111号
No.111, Sutong Road,
Suzhou Industrial Park,
215021 Suzhou China

Made in China (中国制造)



Model No. (型号):

Serial No. (序号):

MDAC-8455 12G MDY

K9350530

SN 332038923178



Rating (输入):

100-240V~, 50-60Hz, 3.7-1.5A



2021-10-26

Rev.00



R8796713

显示器/Display

(制造商): 巴可 (苏州) 医疗科技有限公司
Manufacturer: Barco (Suzhou) Healthcare Technology Co., Ltd.

Маркировка на мониторе LCD 55" (MDAC-8455 12G MDY).



Кабель питания (для Европы).

Для мониторов:

- Монитор LCD 31" (S3180P);
- Монитор LCD 55" (S5580P);
- Монитор LCD 31" (MDAC-8431 12G MDY);
- Монитор LCD 55" (MDAC-8455 12G MDY).



Кабель питания (для Китая).

Для мониторов:

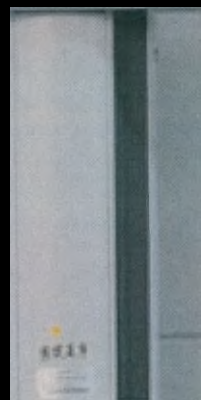
- Монитор LCD 31" (S3180P);
- Монитор LCD 55" (S5580P);
- Монитор LCD 31" (MDAC-8431 12G MDY);
- Монитор LCD 55" (MDAC-8455 12G MDY).



**Винт М6×16. Шайба D6. Ключ шестигранный 5 мм.
Монитор LCD 55" (MDAC-8455 12G MDY).**



Диск оптический с эксплуатационной документацией (CD).
Монитор LCD 55" (MDAC-8455 12G MDY).



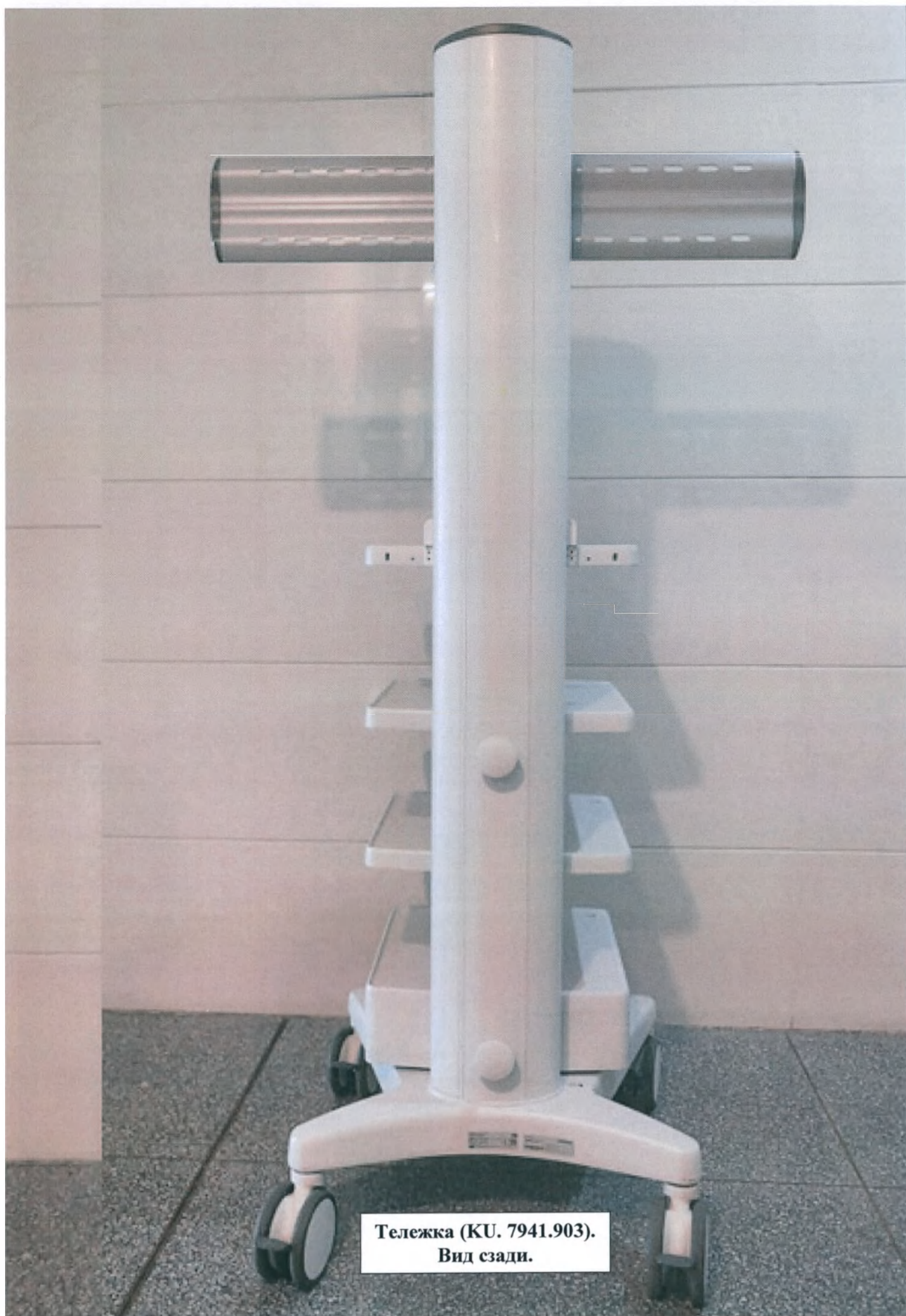
Тележка (КУ. 7941.903).
Вид спереди.



Тележка (КУ. 7941.903).
Вид слева.



**Тележка (КУ. 7941.903).
Вид справа.**



**Тележка (КУ. 7941.903).
Вид сзади.**

内窥镜推车 pro-cart_55Inch
Model: KU.7941.903

REF KU.7941.903

GTIN: 4056634003067

SN 001-242125

KU 8040 799 - 000



ITD GmbH

Sportplatzstraße 3, 84381 Johanniskirchen, Germany

e-mail: sales@ltd-cart.com - www.ltd-cart.com



MD



Made in Germany

生产日期 2020-06-02

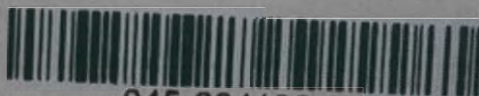
20 06 2020

Distributed by:

内窥镜推车 pro-cart_55Inch
Model: KU.7941.903

mindray

P/N



045-004130-00

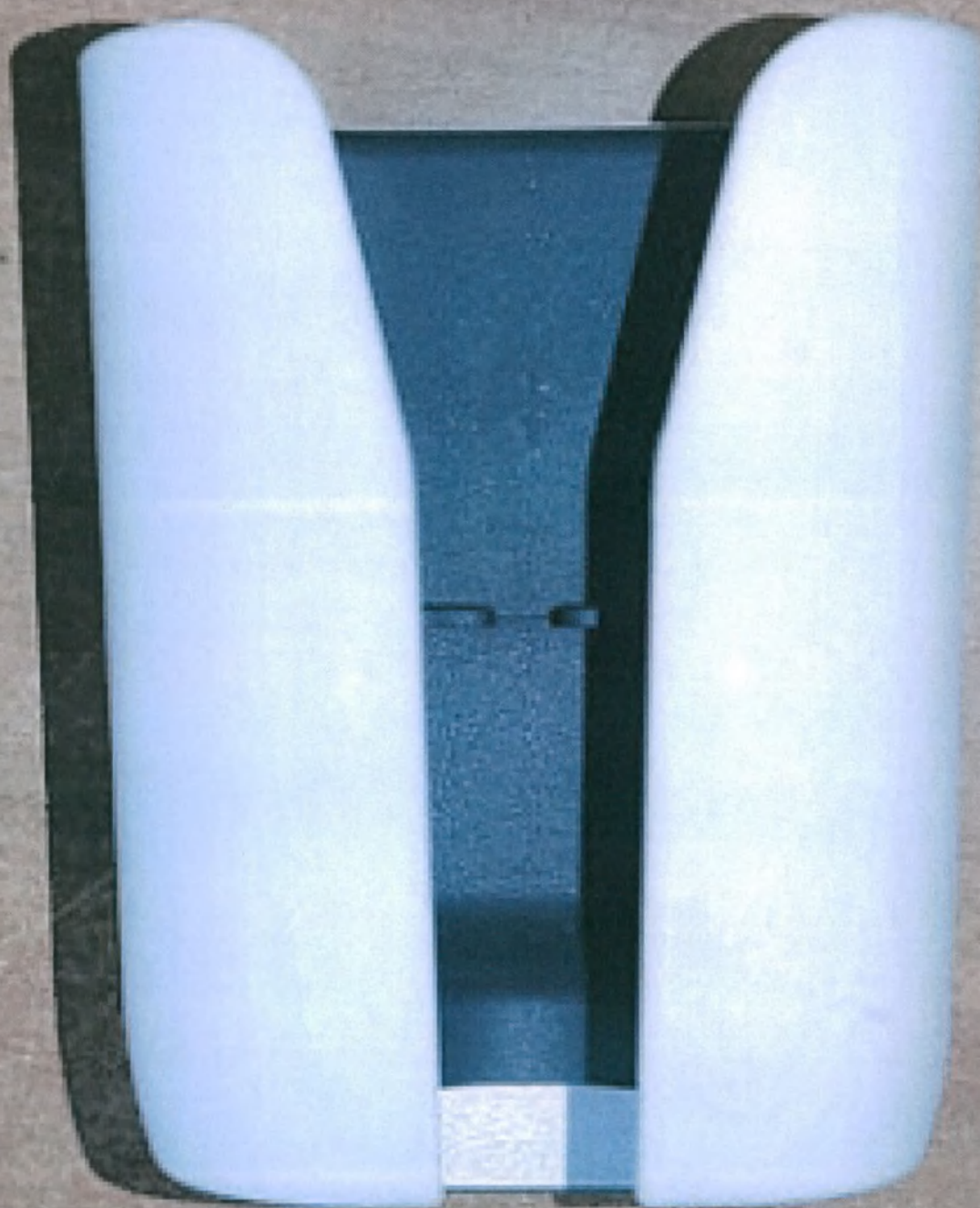
SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD

Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park,
Nanshan, Shenzhen, 518057 P.R. China

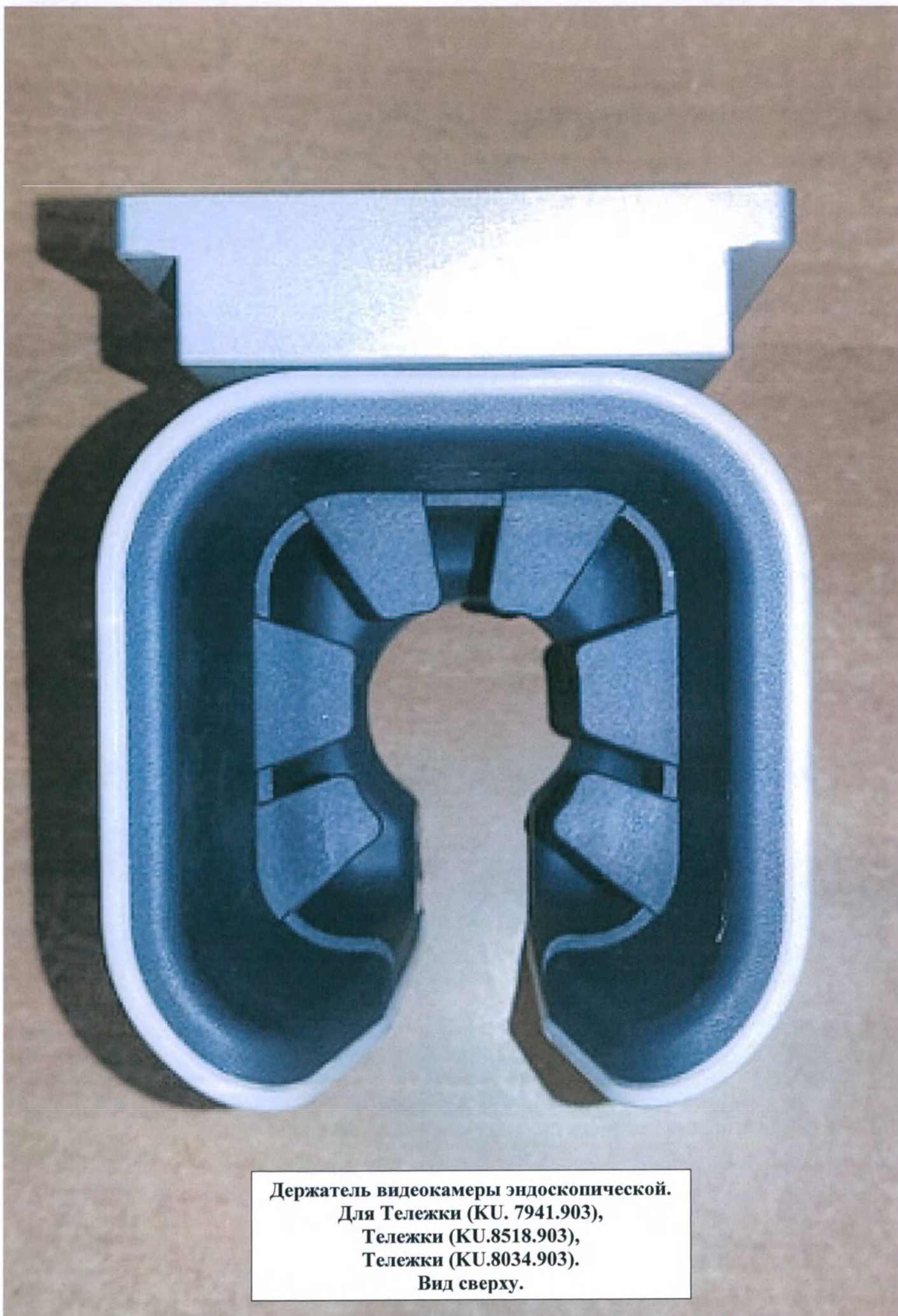
深圳迈瑞生物医疗电子股份有限公司

深圳市南山区高新技术产业园科技南 12 路迈瑞大厦 邮编 518057
Tel: +86-755-81888888 Fax: +86-755-25532680

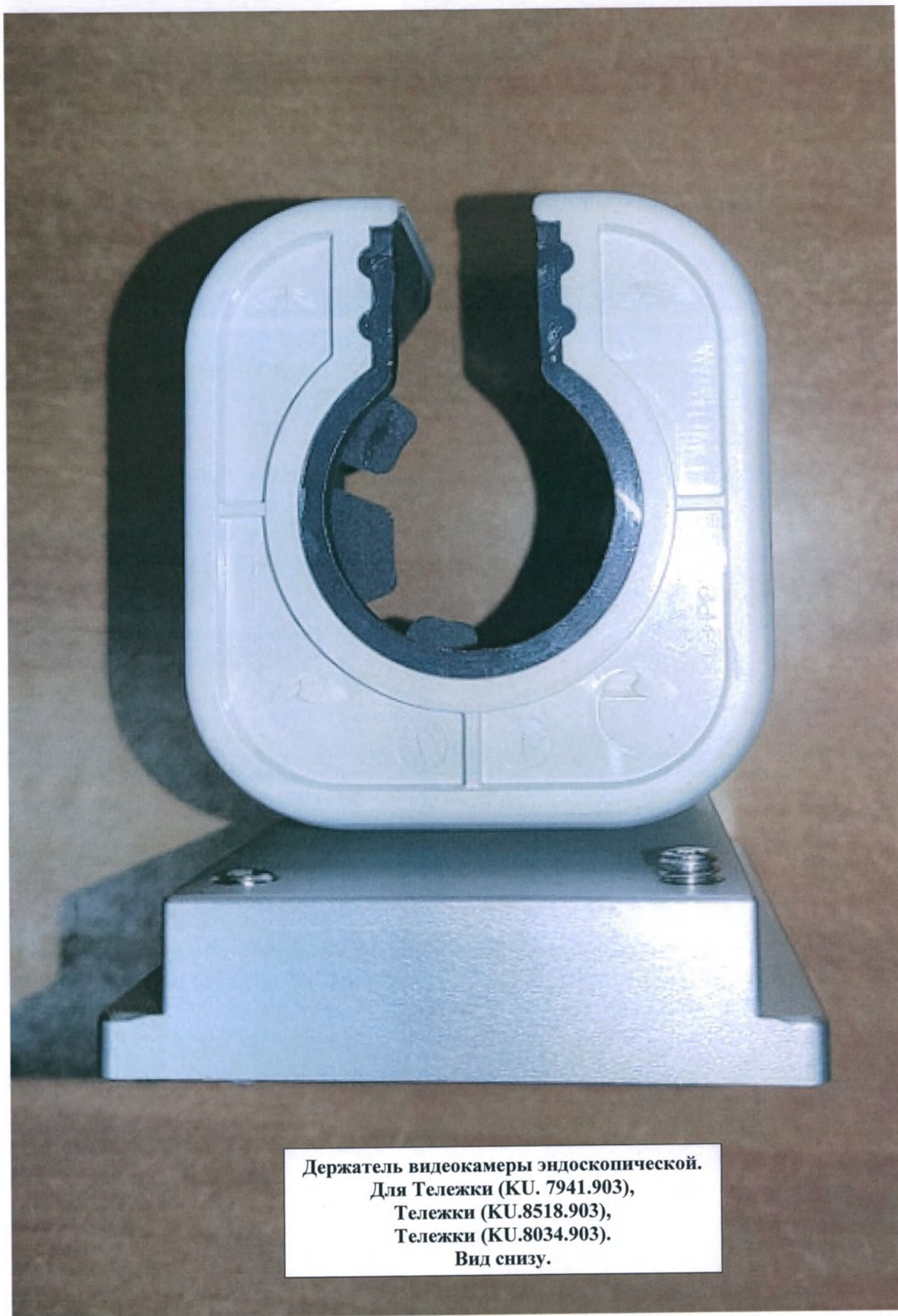
Маркировка на тележке
(KU. 7941.903).



**Держатель видеокамеры эндоскопической.
Для Тележки (KU. 7941.903),
Тележки (KU.8518.903),
Тележки (KU.8034.903).
Вид сбоку.**



**Держатель видеокамеры эндоскопической.
Для Тележки (KU. 7941.903),
Тележки (KU.8518.903),
Тележки (KU.8034.903).
Вид сверху.**



**Держатель видеокамеры эндоскопической.
Для Тележки (KU. 7941.903),
Тележки (KU.8518.903),
Тележки (KU.8034.903).
Вид снизу.**



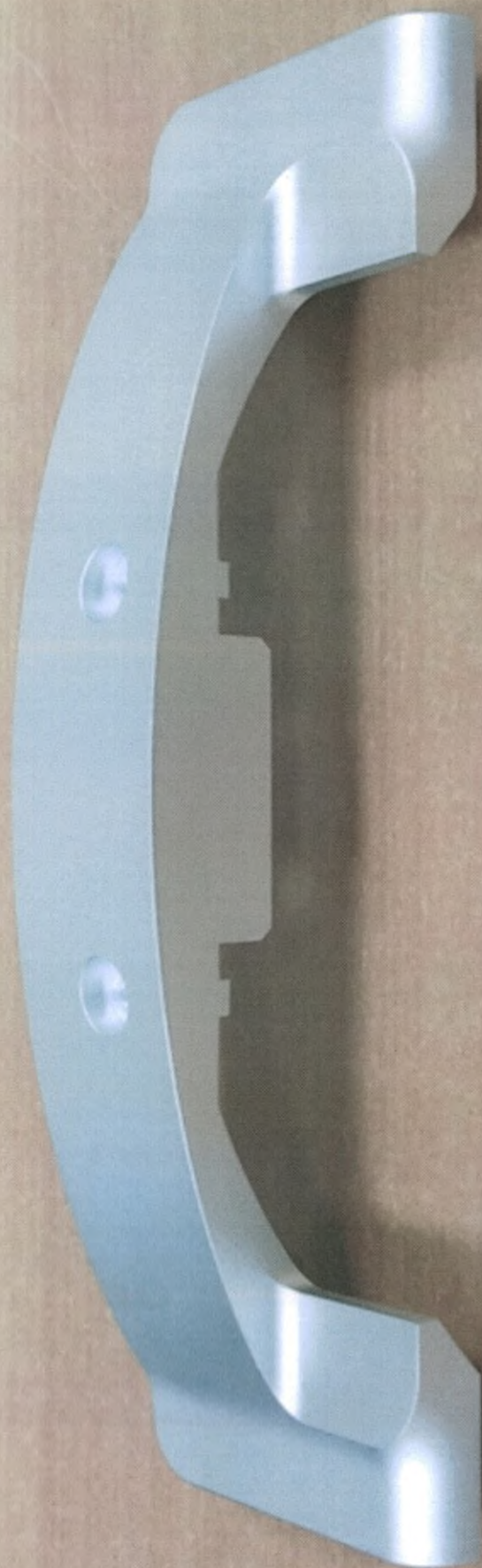
Ручка тележки правая.
Для Тележки (KU. 7941.903),
Тележки (KU.8518.903).



**Ручка тележки левая.
Для Тележки (KU. 7941.903),
Тележки (KU.8518.903).**



Ручка задняя.
Для Тележки (KU. 7941.903),
Тележки (KU.8518.903).
Вид снизу.



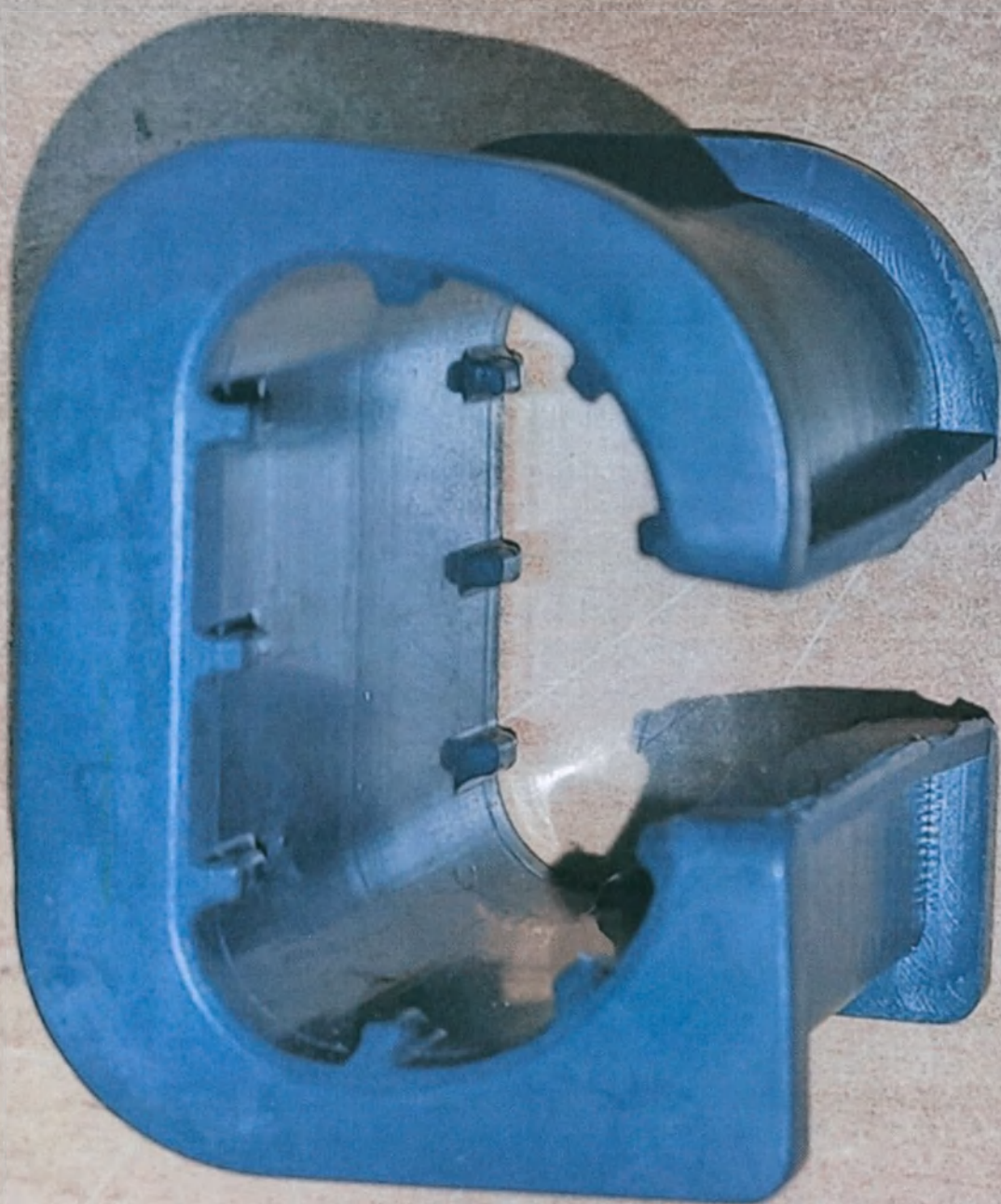
**База соединительная.
Для Тележки (KU. 7941.903), Тележки
(KU.8518.903), Тележки (KU.8034.903).**



**Крюк для тележки.
Для Тележки (KU. 7941.903), Тележки (KU.8518.903),
Тележки (KU.8034.903).**



Крючок резиновый.
Для Тележки (KU. 7941.903), Тележки
(KU.8518.903), Тележки (KU.8034.903).
Вид 1.



Крючок резиновый.
Для Тележки (KU. 7941.903), Тележки
(KU.8518.903), Тележки (KU.8034.903).
Вид 2.



0000-10-10808

Ключ шестигранный 3 мм в упаковке.
Для Тележки (КУ. 7941.903), Тележки (КУ.8518.903),
Тележки (КУ.8034.903).



0000-10-10862

**Ключ шестигранный 4 мм в упаковке.
Для Тележки (KU. 7941.903), Тележки (KU.8518.903),
Тележки (KU.8034.903).**



030-001216-00*2EA*

Винт комбинированный М4×10 в упаковке.
Для Тележки (КУ. 7941.903), Тележки (КУ.8518.903),
Тележки (КУ.8034.903).



030-001221-00*10EA*



**Винт комбинированный М5×12 в упаковке.
Для Тележки (KU. 7941.903), Тележки (KU.8518.903) и Тележки
(KU.8034.903).**



042-030939-00*10EA*

Шайба М6 в упаковке.
Для Тележки (KU. 7941.903), Тележки
(KU.8518.903)



**Ключ шестигранный 5 мм.
Для Тележки (KU. 7941.903), Тележки
(KU.8518.903), Тележки (KU.8034.903).**



M04-051116---*12EA*

Винт установочный с внутренним
шестигранником М6×16 в упаковке
Для Тележки (KU. 7941.903), Тележки
(KU.8518.903).



M04-051184---*2EA*



**Винт с цилиндрической головкой
и внутренним шестигранником М6×12 в упаковке.
Для Тележки (КУ. 7941.903), Тележки (КУ.8518.903),
Тележки (КУ.8034.903).**



**Тележка
(E.W.TG.TR900-12-MR02).
Вид спереди.**



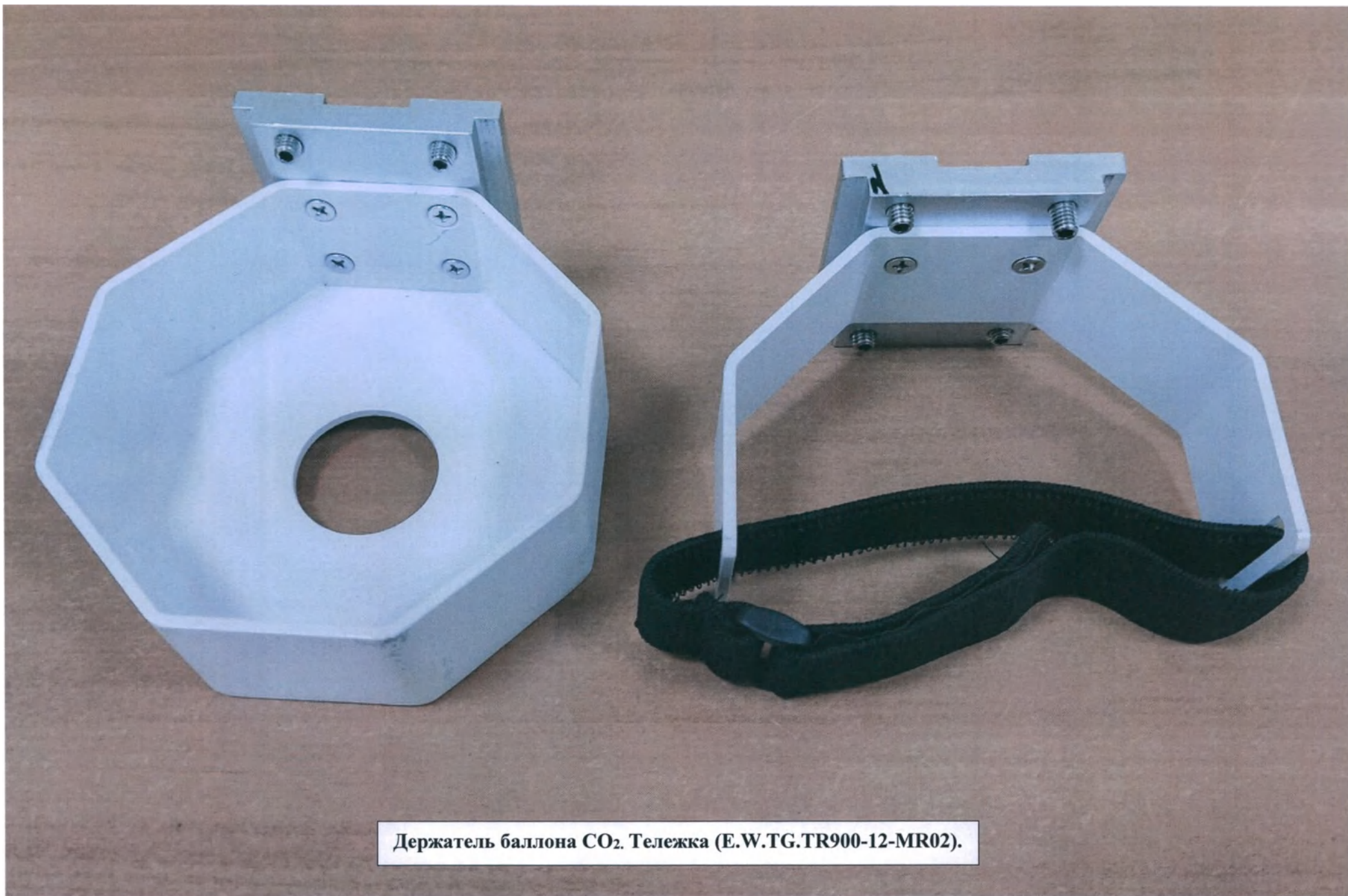
**Тележка (E.W.TG.TR900-12-MR02).
Вид сзади.**



**Тележка (E.W.TG.TR900-12-MR02).
Вид слева.**



**Тележка (E.W.TG.TR900-12-MR02).
Вид справа.**



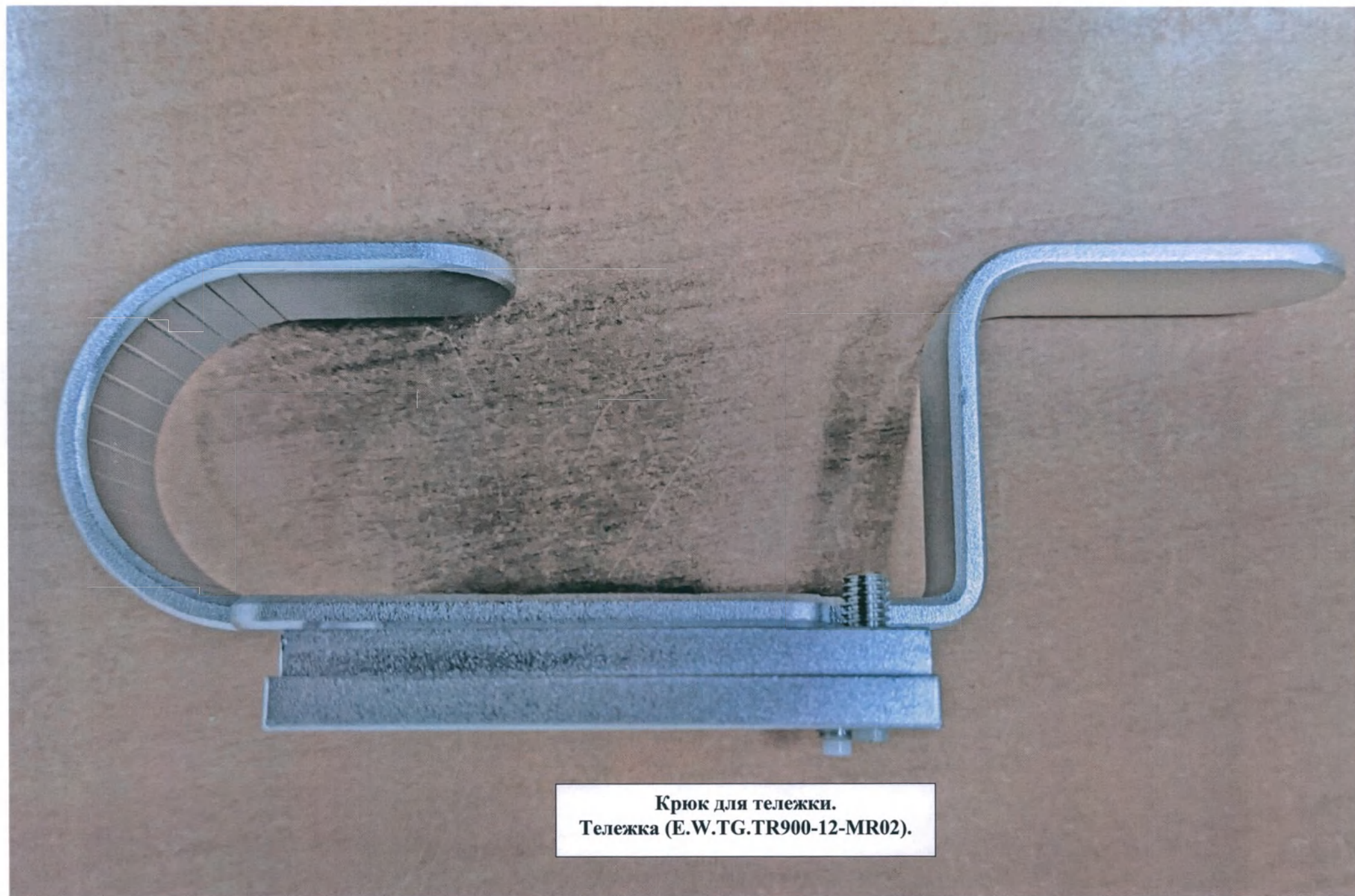
Держатель баллона CO₂. Тележка (E.W.TG.TR900-12-MR02).



Крепление для монитора. Тележка (E.W.TG.TR900-12-MR02).



**Держатель видеокамеры эндоскопической.
Тележка (E.W.TG.TR900-12-MR02).**



**Крюк для тележки.
Тележка (E.W.TG.TR900-12-MR02).**



Ключ шестигранный 12 мм. Тележка (E.W.TG.TR900-12-MR02).



**Тележка (KU.8518.903).
Вид спереди.**



**Тележка (KU.8518.903).
Вид слева.**



**Тележка (KU.8518.903).
Вид справа.**



**Тележка (KU.8518.903).
Вид сзади.**



Маркировка на тележке
(KU.8518.903).



120 kg
264 LB
MAX. LOAD

Маркировка на основании тележки о максимальной нагрузке.
Тележка (KU.8518.903).



20 kg
44 LB
MAX. LOAD

Маркировка на полке о максимальной нагрузке.
Тележка (KU.8518.903).



3 kg
6,6 LB
MAX. LOAD

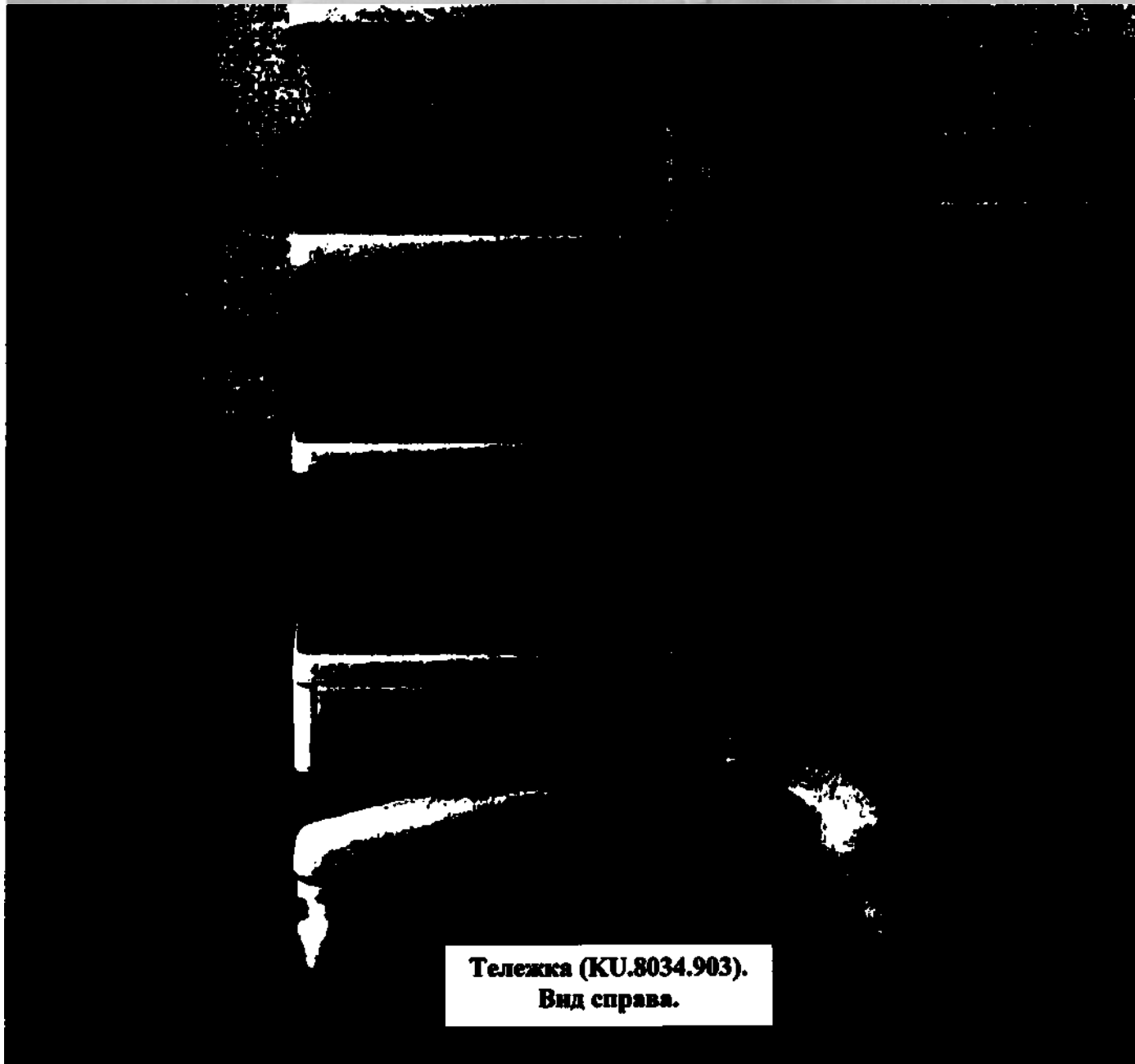
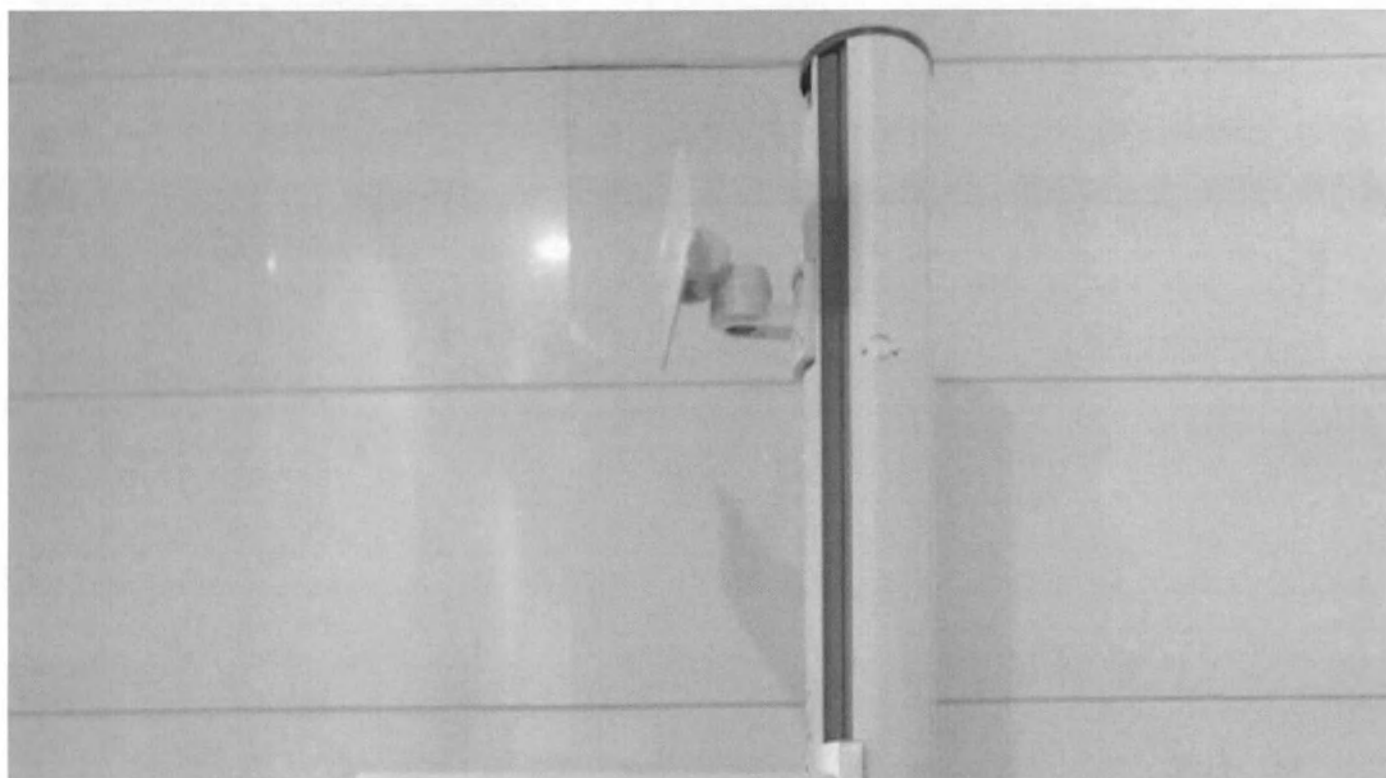
Маркировка на ящике о максимальной нагрузке.
Тележка (KU.8518.903).



Тележка (KU.8034.903).
Вид спереди.



**Тележка (KU.8034.903).
Вид слева.**



**Тележка (КУ.8034.903).
Вид справа.**



**Тележка (KU.8034.903).
Вид сзади.**

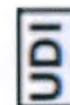
Маркировка на тележке (KU.8034.903).

内窥镜推车pro-cart_31inch

Model: KU.8034.903

itd

REF KU.8034.903 GTIN: 4056634003074



SN 001-159106



ITD GmbH

Sportplatzstraße 3, 84381 Johanniskirchen, Germany

e-mail: sales@itd-cart.com - www.itd-cart.com



Made in Germany

生产日期 2020-03-11

17.11.2020

Distributed by:

mindray

内窥镜推车pro-cart_31inch

Model: KU.8034.903

P/N:



045-004569-00

SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO.,LTD

Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park,

Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R.China

深圳迈瑞生物医疗电子股份有限公司

深圳市南山区高新技术产业园区科技南 12 路迈瑞大厦 邮编：518057

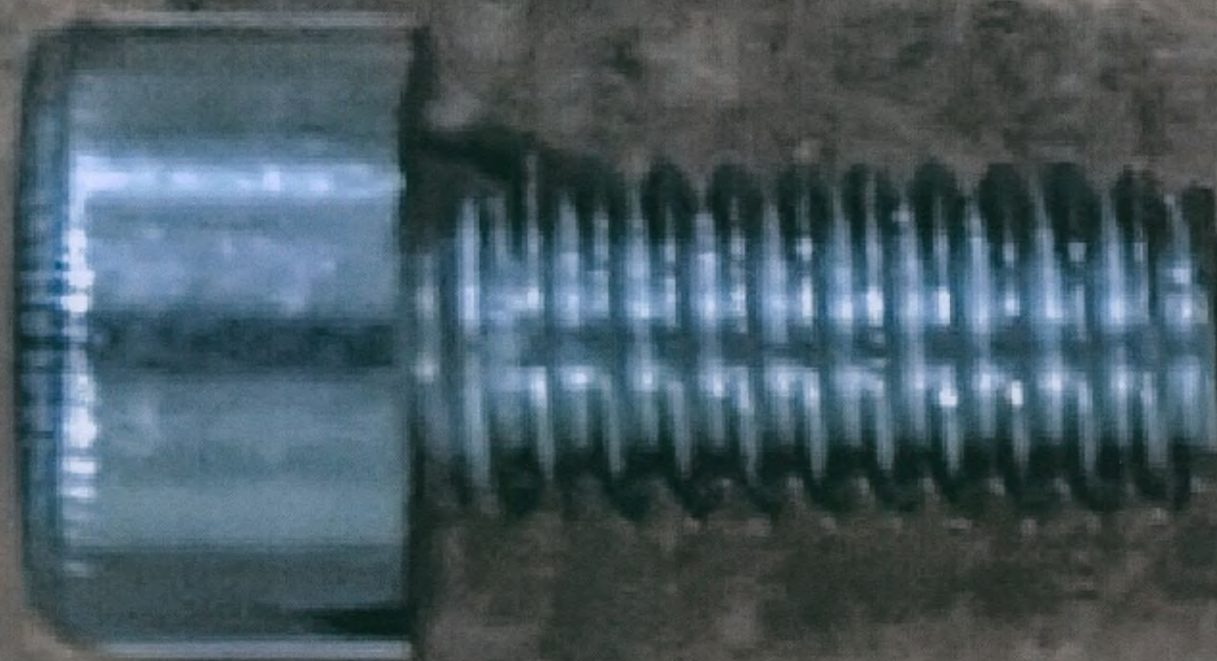
Tel:+86-755-81888998 Fax:+86-755-26582680



**Ручка тележки правая для монитора 31 дюйм
(без изолирующего трансформатора).
Тележка (KU.8034.903).**



**Ручка тележки левая для монитора 31 дюйм
(без изолирующего трансформатора).
Тележка (KU.8034.903).**



**Винт комбинированный М4×16.
Тележка (KU.8034.903).**

Стойка (KU.8078.903).
В упаковке.



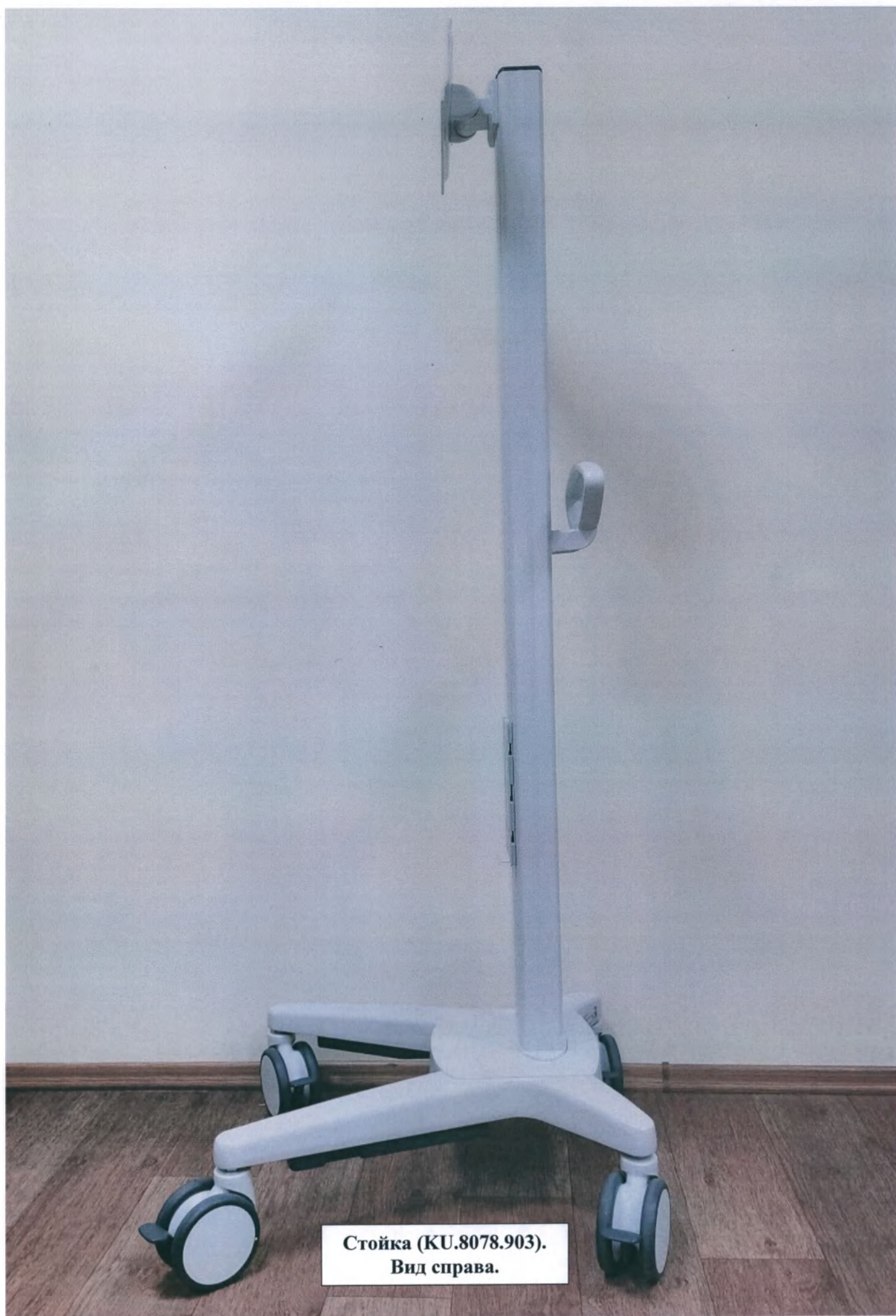
**Стойка (KU.8078.903).
Вид спереди.**



**Стойка (KU.8078.903).
Вид сзади.**



Стойка (KU.8078.903).
Вид слева.



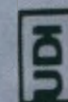
**Стойка (KU.8078.903).
Вид справа.**

Маркировка на стойке (KU.8078.903).

显示屏推车vexlo- cart_31inch
Model: KU.8078.903

itd

REF KU.8078.903 GTIN: 4056634003197



SN 001-304807

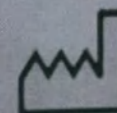
KU.8040.799 - 000



ITD GmbH

Sportplatzstraße 3, 84381 Johanniskirchen, Germany

e-mail: sales@ltd-cart.com - www.ltd-cart.com



Made in Germany

生产日期 2021-03-08

08.03.2021

Маркировка на стойке (KU.8078.903).

Distributed by:

mindray

显示屏推车vexlo- cart_31inch

Model: KU.8078.903

P/N



045-004183-00

SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO.,LTD
Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park,
Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R.China

深圳迈瑞生物医疗电子股份有限公司

深圳市南山区高新技术产业园科技南 12 路迈瑞大厦 邮编：518057

Tel: +86-755-81888998 Fax: +86-755-26582630

KU 8041 799-000



**Упаковка. Блок основной.
Устройство для обработки видеоизображения U1.**



Упаковка. Видеокамера эндоскопическая.
Устройство для обработки видеоизображения U1.



**Упаковка. Блок основной HB300L-T.
Источник света эндоскопический HB300L-T.**



Упаковка. Кабель световодный
эндоскопический LC0005S.
Источник света эндоскопический
HB300L-T.



Упаковка. Монитор LCD 31" (S3180P).



Упаковка. Монитор LCD 55" (MDAC-8455 12G MDY).



Упаковка. Стойка (KU.8078.903).

Endoscope Camera System

mindray

Model: XXXXXXXXX

Size: 520mm x 490mm x 275mm

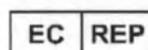
Qty.: 1 N.W.: 7.2 kg G.W.:



SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.

Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park,
Nanshan, Shenzhen, 518057, P. R. China

Tel :+86-755-81888998 Fax :+86-755-26582680



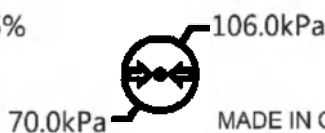
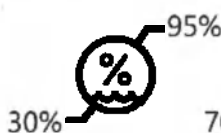
Shanghai International Holding Corp. GmbH(Europe)
Eiffestraße 80, 20537 Hamburg, Germany



00000000



XXXXXXXX



MADE IN CHINA

UDI



(01)00000000000000

(11)XXXXXX

(21)00000000

W#:



XXXXXXXX

P/N:



XXXXXXXX

XXXXXXXX



XXXXXXXX



047-043592-00(1.0)

Маркировка упаковки. Блок основной. Устройство для обработки видеозображения, в вариантах исполнения: U1, U1-T, U1-S, U1-N.

Camera Head

mindray

Qty.: 1

Size: 410mm x 355mm x 115mm

N.W.: XXXXXXXX kg G.W.:



SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.

Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park,
Nanshan, Shenzhen, 518057, P. R. China

Tel :+86-755-81888998 Fax :+86-755-26582680



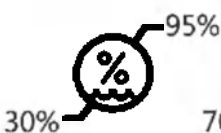
Shanghai International Holding Corp. GmbH(Europe)
Eiffestraße 80, 20537 Hamburg, Germany



XXXXXXXX



XXXXXXXX



MADE IN CHINA

UDI



(01)00000000000000

(11)XXXXXX

(21)XXXXXXXXXX

W#:



XXXXXXXX

P/N:



XXXXXXXX

XXXXXXXX



XXXXXXXX



047-043595-00(1.0)

Маркировка упаковки. Видеокамера эндоскопическая.

Endoscope Light Source

mindray

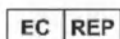
Model: XXXXXXXX

Size: 520mm x 490mm x 275mm

Qty.: 1 N.W.: XXXXXXXX kg G.W.: XXXXXXXX kg



NANJING MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO.,LTD.
666# Middle Zhengfang Road, Jiangning, 211111 Nanjing,
Jiangsu,P.R.China



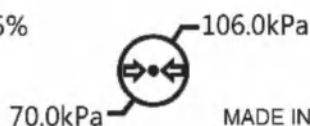
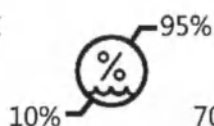
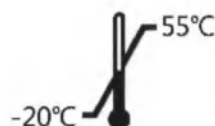
Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany



00000000



XXXXXXXX



MADE IN CHINA



047-043593-00(1.0)



(01)00000000000000

(11)XXXXXX

(21)00000000

W#:



XXXXXXXX

P/N:



XXXXXXXX

XXXXXXXX



XXXXXXXX

Маркировка упаковки. Источник света эндоскопический, в вариантах исполнения: HB300L, HB300L-T, HB300L-S, HB300L-N.

mindray



Light Cable



Model : XXXXXXXX

Size : 410mm x 345mm x 75mm

QTY : 1 N.W. : XXXXXXXX kg G.W.:



(01)00000000000000

(11)XXXXXX

(10)XXXXXXXX



XXXXXXXX

W#:



XXXXXXXX

P/N:



XXXXXXXX

XXXXXXXX



XXXXXXXX



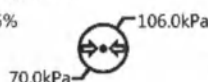
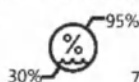
XXXXXXXX



SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.
Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park,
Nanshan, Shenzhen, 518057, P. R. China
Tel :+86-755-81888998 Fax :+86-755-26582660



Shanghai International Holding Corp. GmbH(Europe)
Eiffestraße 80, 20537 Hamburg,Germany



MADE IN CHINA

047-043711-00(1.0)

Маркировка упаковки. Кабель световодный эндоскопический LC0003S/ LC0005S

Camera Head Tray

mindray

Ordering No.:



5300229011.50

Qty.: 1

W#:



12900162

P/N:



115-076795-00



SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.
Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial
Park, Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R. China
Tel +86-755-81888998 Fax +86-755-26582680



2021-05-25

MADE IN CHINA

Маркировка упаковки. Лоток для видеокамеры эндоскопической.

12G-SDI Cable(10m)

mindray

Ordering No.:



5300229011.80

Qty.: 1

W#:



12900039

P/N:



115-076793-00



SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.
Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial
Park, Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R. China
Tel +86-755-81888998 Fax +86-755-26582680



2021-05-25

MADE IN CHINA

Маркировка упаковки. Кабель 12G-SDI (10 м).

НАИМЕНОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Модель: XXX

Регистрационное удостоверение

№ РЗН XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX года



Shenzhen Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd.

(«Шэньчжэнь Майндрэй Био-Медикал Электроникс Ко., Лтд.»), КНР

**Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park, Nanshan,
518057, Shenzhen, People's Republic of China**

Уполномоченный представитель производителя в России:

Общество с ограниченной ответственностью «Миндрей Медикал Рус»

(ООО «Миндрей Медикал Рус»)

**Адрес: 129110, г. Москва, Вн.тер.г. Муниципальный округ Мещанский, пр-кт
Олимпийский, д. 16, стр. 5, ан./пом. 4/1, ком. 7, 11А**

Тел.: (499) 553-60-36, Факс: (499) 553-60-39

E-mail: info.ru@mindray.com

Проект маркировки на русском языке

mindray

装箱数量(QTY): 1

物料描述: 31寸显示屏

Part Name: 31 inch Monitor

P / N:



XXXXX

订单号/Ordering No.:



XXXXX



047-032467-00(1.0)

深圳迈瑞生物医疗电子股份有限公司

住所: 深圳市南山区高新技术产业园区科技南十二路迈瑞大厦1-4层

电话: (0755) 81888998 传真: (0755) 26582680 邮编: 518057

SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.

Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park, Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R. China Tel:86-755-81888998 Fax:86-755-26582680

mindray

装箱数量(QTY): 1

物料描述: 55寸显示屏

Part Name: 55 inch Monitor

P / N:



XXXXX

订单号/Ordering No.:



XXXXX



047-032467-00(1.0)

深圳迈瑞生物医疗电子股份有限公司

住所: 深圳市南山区高新技术产业园区科技南十二路迈瑞大厦1-4层

电话: (0755) 81888998 传真: (0755) 26582680 邮编: 518057

SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.

Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park, Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R. China Tel:86-755-81888998 Fax:86-755-26582680

Маркировка упаковки. Монитор LCD 31" (S3180P).

Маркировка упаковки. Монитор LCD 55" (MDAC-8455 12G MDY).

mindray

装箱数量(QTY): 1

Маркировка упаковки. Монитор LCD 55" (S5580P).

物料描述: 55寸显示屏

Part Name: 55 inch Monitor

P / N:



115-075499-00

订单号/Ordering No.:



15225762.40



047-032467-00(1.0)

深圳迈瑞生物医疗电子股份有限公司

住所: 深圳市南山区高新技术产业园区科技南十二路迈瑞大厦1-4层

电话: (0755) 81888998 传真: (0755) 26582680 邮编: 518057

SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.

Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park, Nanshan,
Shenzhen, 518057, P.R. China Tel:86-755-81888998 Fax:86-755-26582680

mindray

装箱数量(QTY): 1

Маркировка упаковки. Монитор LCD 31" (MDAC-8431 12G MDY)

物料描述: 31寸显示屏

Part Name: 31 inch Monitor

P / N:



115-075620-00

订单号/Ordering No.:



15225762.40



047-032467-00(1.0)

深圳迈瑞生物医疗电子股份有限公司

住所: 深圳市南山区高新技术产业园区科技南十二路迈瑞大厦1-4层

电话: (0755) 81888998 传真: (0755) 26582680 邮编: 518057

SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.

Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park, Nanshan,
Shenzhen, 518057, P.R. China Tel:86-755-81888998 Fax:86-755-26582680

Маркировка упаковки. Тележка (KU.7941.903)

内窥镜推车 pro-cart_55inch

Model: KU.7941.903

REF KU.7941.903

GTIN: 4056634003067

SN 001-289724

QTY 1 EA

MD



Made in Germany



ITD GmbH
Spezialstraße 3
84381 Jochensteden, Germany
e-mail: sales@id-cart.com • www.id-cart.com



生产日期 2020-12-22

UDI



(01) 4 0566340 03067 4
(11) 201222
(21) 001-289724



DIST

内窥镜推车 pro-cart_55inch

Model: KU.7941.903



045-004130-00

mindray

SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD
Mindray Building, Keyi 12th Road South, High-Tech Industrial Park
Nanshan, Shenzhen 518057, P.R. China
深圳迈瑞生物医疗电子股份有限公司
深圳市南山区高新技术产业园科兴南路12号迈瑞大厦邮编: 518057
Tel: +86-755-81828555 Fax: +86-755-26582600

Маркировка упаковки. Тележка (E.W.TG.TR900-12-MR02)

CORITON

MD CE

HD3 台车

HD3 Trolley

REF 045-004266-00

SN 202111 001

2021-11-08

Qty.: 1 PCS

N.W.: 86kg G.W.: 102kg

Size: 76cm * 66cm * 142cm



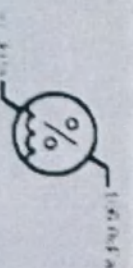
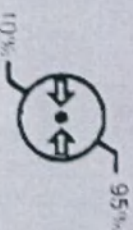
深圳市康强精密仪器有限公司
CORITON INSTRUMENT CO., LTD.
4th Building 4, South Front Industrial Park
Jiefang Road, Jiefang Industrial Zone, Jiefang Road 1111, Shenzhen, P.R. China
深圳市福田区工业路1111号金威源山利科技园4栋5楼

CC REP

Umedwings Netherlands B.V.
Wijksteeg 18, 3718 LC Driebergen, The Netherlands



(01)06973456940050



MADE IN CHINA

内窥镜推车 pro-cart_55inch

Model: KU.8518.903

REF KU.8518.903

GTIN: 4056634003593

SN 001-319145

QTY 1 EA

MD



Made in Germany



ITD GmbH
Sportplatzstraße 3
84381 Johanniskirchen, Germany
e-mail: sales@itd-cart.com - www.itd-cart.com



生产日期 2021-06-28



(01) 4 0566340 03593 8
(11) 210629
(21) 001-319145

DIST

内窥镜推车 pro-cart_55inch

Model: KU.8518.903



045-004455-00

mindray

SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD

Mindray Building, Keyi 12th Road South, High-Tech Industrial Park,
Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R. China

深圳迈瑞生物医疗电子股份有限公司

深圳市南山区高新技术产业园科技南 12 路迈瑞大厦 邮编: 518057

Tel: +86-755-81838958 Fax: +86-755-26582680

Маркировка упаковки. Тележка (KU.8518.903)

内窥镜推车 pro-cart_31inch

Model: KU.8034.903

REF KU.8034.903

GTIN: 4056634003074

SN 001-302490

QTY 1 EA

MD



Made in Germany



ITD GmbH
Sportplatzstraße 3
84381 Johanniskirchen, Germany
e-mail: sales@itd-cart.com - www.itd-cart.com



生产日期 2021-02-17



(01) 4 0566340 03074 2
(11) 210217
(21) 001-302490

DIST

内窥镜推车 pro-cart_31inch

Model: KU.8034.903



045-004184-00

mindray

SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD

Mindray Building, Keyi 12th Road South, High-Tech Industrial Park,
Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R. China

深圳迈瑞生物医疗电子股份有限公司

深圳市南山区高新技术产业园科技南 12 路迈瑞大厦 邮编: 518057

Tel: +86-755-81838958 Fax: +86-755-26582680

Маркировка упаковки. Тележка (KU.8034.903)

mindray

装箱数量(QTY): 1

物料描述: 台车 (带隔离变压器, 支持55寸显示器)

Part Name: Trolley for 55 inch Monitor (Transform)

P/N:



115-076818-00

订单号/Ordering No.:



5300229011.20



047-032467-00(1.0)

深圳迈瑞生物医疗电子股份有限公司

住所: 深圳市南山区高新技术产业园区科技南十二路迈瑞大厦1-4层

电话: (0755) 81888998 传真: (0755) 26582680 邮编: 518057

SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.

Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park, Nanshan,

Shenzhen, 518057, P.R. China Tel: 86-755-81888998 Fax: 86-755-26582680

显示屏推车vexio- cart_31inch

Model: KU.8078.903

REF KU.8078.903

GTIN: 4056634003197

SN 001-315952

QTY 1 EA

MD



Made in Germany



ITD GmbH
Sportplatzstraße 3
84381 Johanniskirchen, Germany
e-mail: sales@itd-cart.com - www.itd-cart.com



生产日期 2021-06-24

UDI



(01) 4 0566340 03197 8

(11) 210624

(21) 001-315952

DIST

显示屏推车vexio- cart_31inch

Model: KU.8078.903



045-004183-00

mindray

SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD

Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park

Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R. China

深圳迈瑞生物医疗电子股份有限公司

深圳市南山区高新技术产业园区科技南 12 路迈瑞大厦 邮编: 518057

Tel: +86-755-81888998 Fax: +86-755-26582680

mindray

装箱数量(QTY): 1

物料描述: 二氧化碳瓶托架

Part Name: CO2 Bottle Base

P / N:



115-075626-00

订单号/Ordering No.:



5300232307.10



047-032467-00(1.0)

深圳迈瑞生物医疗电子股份有限公司

住所: 深圳市南山区高新技术产业园区科技南十二路迈瑞大厦1-4层

电话: (0755) 81888998 传真: (0755) 26582680 邮编: 518057

SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.

Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park, Nanshan,
Shenzhen, 518057, P.R. China Tel: 86-755-81888998 Fax: 86-755-26582680

Маркировка упаковки. Держатель баллона CO₂ для Тележка (E.W.TG.TR900-12-MR02).

mindray

装箱数量(QTY): 1

物料描述: 台车显示器支臂

Part Name: Trolley Arm

P / N:



115-075625-00

订单号/Ordering No.:



5300232307.10



047-032467-00(1.0)

深圳迈瑞生物医疗电子股份有限公司

住所: 深圳市南山区高新技术产业园区科技南十二路迈瑞大厦1-4层

电话: (0755) 81888998 传真: (0755) 26582680 邮编: 518057

SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.

Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park, Nanshan,
Shenzhen, 518057, P.R. China Tel: 86-755-81888998 Fax: 86-755-26582680

Маркировка упаковки. Крепление для монитора
для Тележки (E.W.TG.TR900-12-MR02).

Всего прошито, пронумеровано и скреплено печатью
154 (с 000 ЦИРМИ № 154) лист(а/ов)

Генеральный директор

ООО «Миндрей Медикал Рус»

Сюн Вэй

